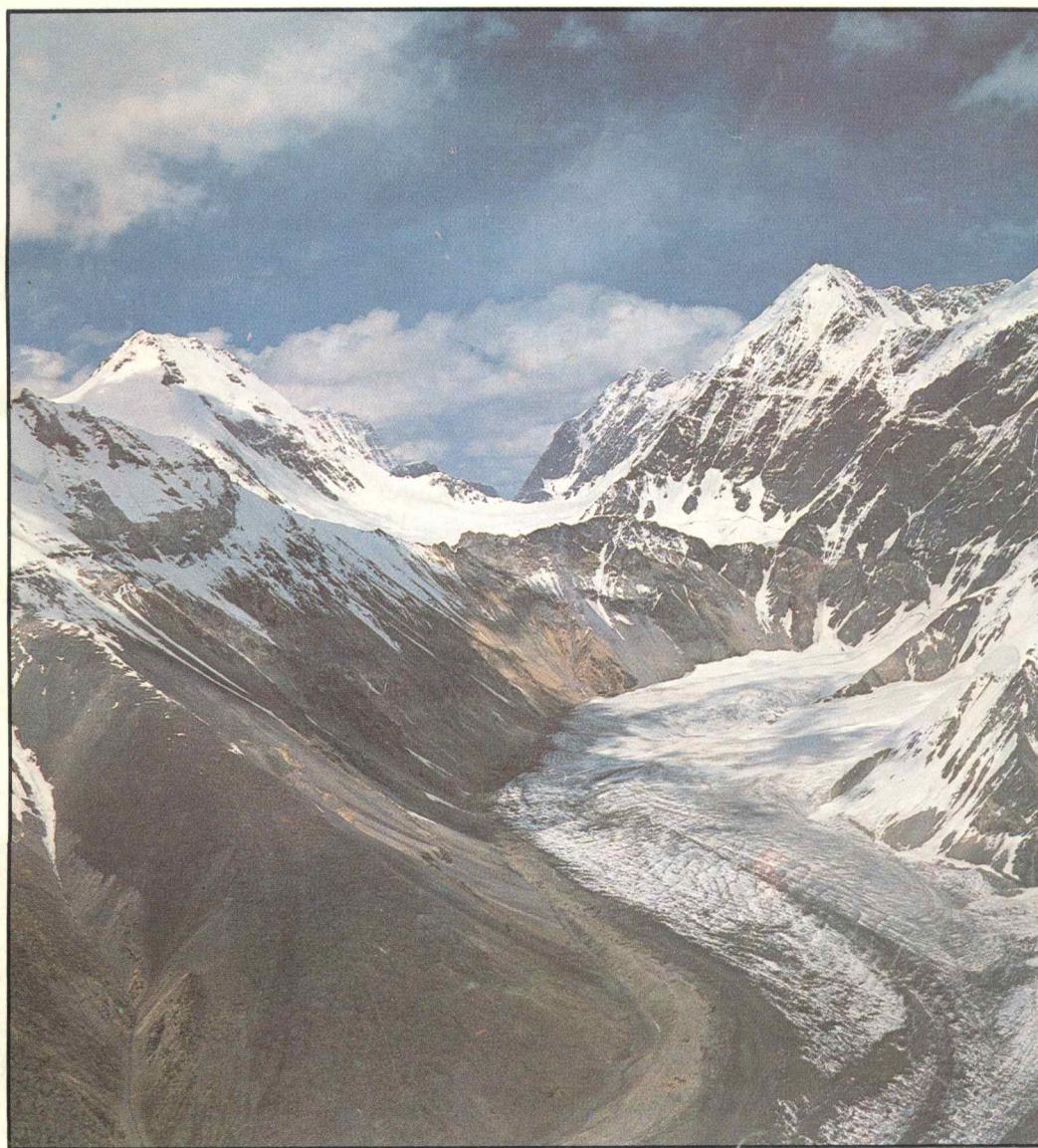
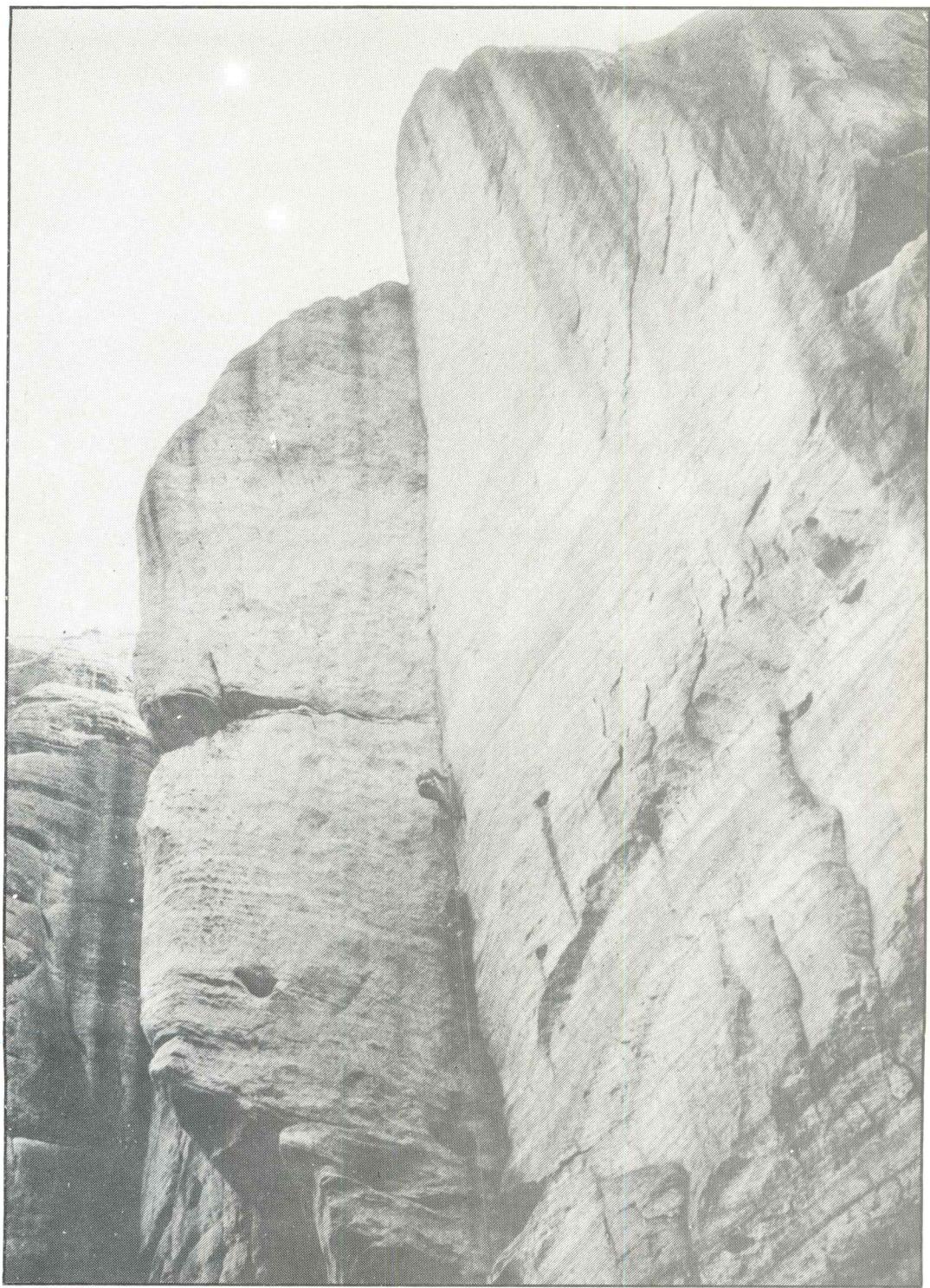


# JAMESAK '88

ROČNÍK XX

Číslo 1





## OBSAH

<b>M ako moralita</b>	<b>2</b>
<b>Diskusia o čistote lezenia</b>	<b>3</b>
<b>49. zhromaždenie UIAA</b>	<b>11</b>
<b>Po Amerike nielen o Amerike</b>	<b>12</b>
<b>Skalky – Porúbka pri Žiline</b>	<b>16</b>
<b>Gore-tex</b>	<b>19</b>
<b>Memoriál Juzeka Psotku</b>	<b>21</b>
<b>Perspektívny skalolezenia</b>	<b>26</b>
<b>Poslední romantici v Dolomitech</b>	<b>27</b>
<b>Užitočné paragrafy</b>	<b>28</b>
<b>Zo zájazdu Pamír 1987</b>	<b>30</b>
<b>Žije ešte klasické horolezectvo?</b>	<b>33</b>
<b>So smrťou v batohu</b>	<b>35</b>
<b>Na Holšejne</b>	<b>36</b>
<b>Ženská otázka</b>	<b>38</b>
<b>Filmový festival 1987 v Trente</b>	<b>40</b>
<b>Kronika</b>	<b>42</b>
<b>Résumé</b>	<b>44</b>

IAMESÁK 1/1988

Ročník XX

Odborný, metodický a informačný spravodaj Horolezeckého zväzu SÚV ČSFTV

Vydáva VHZ SÚV ČSFTV, nepravidelne v spolupráci s TJ Metropol Košice. Vytláčené len pre vnútornú potrebu. Redakčný krúžok: Peter Hargaš – vedúci redaktor, Božena Braklová – technická redaktorka, Alexander Buzinkay, Alan Formánek, Robo Gálfy, Ivan Sekaj. Články, námety, kresby a fotografie posielajte na adresu: Peter Hargaš, Zetkinovej 65, 851 04 Bratislava. Vytláčila Pravda, tlačový kombinát KSS, závod 02, Martanovičova ul. – sádzané fotosadzbou. Tlač – Slovštport Bratislava.

Snímky na obálke – 1. strana: Pohľad z Borotkinovho piliera (Pik Komunizmu) na Pik Četyrjoch (vľavo) a Pik Achmadi Doniš, snímka Emil Hasík; 2. strana: Na Chrámovom námestí v Tepliciach, snímka M. Kapusta; 3. strana: Z výstupu na Pik Korženevskej, snímka Juraj Settey; 4. strana: Alpy, pod Badylom, snímka Zolo Demján

# MAKO MORALITA

**N**achádza sa uprostred nášho hesla „IAMES“ a zrejme aj preto je jednou z najdôležitejších nevyhnutností pri vykonávaní horolezeckého športu. Vplyvom rozvoja horolezectva a jeho disciplín – skalolezenia a skialpinizmu – i vplyvom vývoja spoločnosti dochádza k akejsi devalvácii významu tohto slova resp. devalvácii morálnej úrovne našej členskej základne.

Príčiny sú zrejme v životnom zhone, ešte aj v súčasnosti v trvalom nedostatku materiálu, problematickom vycestovaní do zahraničných hôr, raste cien zahraničných zájazdov, ale i v stále sa zvyšujúcich nárokoch na organizovanie a zdokumentovanie našej činnosti. Tieto, no aj iné príčiny zasievajú medzi naše členstvo a oddiely tvrdé súperenie, často až nevraživosť s hľadaním možností ako toho druhého predstihnutí, oblafnút. Už ten fakt, že sme vydali disciplinárny poriadok svedčí o tom, že sa uberáme k horšemu a nie k lepšiemu, aj keď sme boli údajne posledným športom, ktorý tento poriadok nemal. (Čo turistika či ZRTV?) Rozvojom skalolezenia a hlavne skialpinizmu sme sa postupne prepracovali medzi ostatné skomercionalizované športy – v dobrom aj zlom. Máme však právo upútať z našich morálnych princípov? Ved práve nás šport nás má robiť dostačne morálne silnými na preknanie všetkých fažkostí. Vediet vychutnať chvíle šťastia pri dosiahnutí vrcholu, ale i zmieriť sa s neúspechom, s prehrou.

Povedzme si čo je to morálka. Je to vlastne súhrn kladných charakterových vlastností. Čestnosť, pria-močiarosť rozhodovania a konania, sebakritickosť, stavovská hrdosť a ďalšie vlastnosti boli vždy charakteristické pre členov horolezeckého spolku IAMES. V posledných rokoch však akosi prirýchlo zlavujeme z týchto vlastností. Nekonáme často ani v zmysle našich dobrovoľne prevzatých záväzkov voči priateľom, telovýchovnému hnutiu a spoločnosti. Navonok, samozrejme, chceme vystupovať a vystupujeme ako vysoko morálny spolok.

Morálka, to je aj otázka dôvery – k partnerovi na lani, dôvery pretekárov v kvality organizátora, členov zväzu k funkcionárom na všetkých stupňoch a opačne. Ak sme raz presvedčení o správnosti nášho konania, správnosti rozvoja nášho športu, musíme sa

vedieť za naše ciele a snaženie postaviť! Dôkazov o prospešnosti rozvoja horolezectva a jeho disciplín je predsa dostatok. Žiadne útoky neprajníkov, dočasné neúspechy či anonymy nás potom nemôžu zastaviť v našej činnosti! Zastieranie nedostatkov, rozširovanie nepravdivých informácií, prekrúcanie faktov nesvedčí o veľmi vysokej úrovni našej morálky a podstatne narúša ovzdušie dôvery a spolupráce. Ak nemáme žiť ako „dravci v klietke“ mal by mať každý dostatok sebakritiky a odvahy priznať si svoje chyby a niesť za ne zodpovednosť. Riadiace zväzové orgány by na druhej strane nemali pripustiť benevolenciu k riešeniu priestupkov v horolezeckom športe, ale vyvodiť z nich patričné uzávery.

Na celé naše snaženie má vplyv doba, v ktorej žijeme. Určite nám nepridá zhon, stresové situácie v práci, starosti o rodinu atď. Robíme ale dobrovoľnú športovú činnosť a navyše objektívne nebezpečný šport. Prenášanie zlých pracovných zvyklostí do tejto záujmovej sféry tu predsa nemôže mať miesto. Nikto predsa nemá právo šliapať, zatracovať ideály zdelené po zakladateľoch IAMES-u! Bolo by predsa zvrhlosťou stanoviť nejakú hranicu pokial je čo možné porušovať a pokial nie. Skúsenosti však hovoria skôr o tom, že sme schopní využiť pre dosiahnutie svojho cieľa čokoľvek. To však neznamená, že je to v prospech zväzu a horolezeckého hnutia.

Na mieste je tiež otázka, kto nás má vychovávať k správnemu morálemu cíteniu? A tu je odpoveď jednoznačná. Na základných princípoch spoločnosti, morálneho kódexu socialistického človeka umocneného našim vedomím a chcením. Československá telovýchova má vychovávať telesne i duševne rozvinutého a morálne uvedomelého človeka. Naše hnutie má pre zabezpečenie výchovy členskej základne značný metodický aktív. Mnohí sú z radosť inteligencie. Prirodzene, tento proces uľahčuje a značne umocňuje šport akým je horolezectvo vykonávaný vo voľnej prírode, ktorá nestripli falš, podrazy, úplatky. Lenže spravili sme všetko pre to, aby sme časom nedospeli k väčnej kríze v našom hnutí? Čím sme pozdvihli našu morálku, stavovskú čest? Mám za to, že len dobré športové výkony (možno že aj za každú cenu) nie sú toho zárukou.

Asi sa niekto spýta prečo píšem o takejto samorejnosti? Nuž teda preto, že stále častejšie sa stretávam s hľadaním akýchkoľvek prostriedkov na dosiahnutie cieľa, natieraním na bielo čo je raz čierne. Bojíme sa otvorene si priznať kto čo urobil zle, zahrávame sa s dobrým menom horolezeckého športu kvôli pári jednotlivcom zasluhujúcim si trest. Uvedomme si, že jednotlivec či malý kolektív, ktorý o sebe navyše ani nič nechce dať vedieť, nechce spolupracovať, nemôže nič znamenat ani pre naše hnutie, ani ho nejako podporiť. Skôr naopak, negovať naše hnutie.

V posledných rokoch sa veľa hovorí aj píše o čistote lezenia. Tá sa dá vidieť, zaznačiť, ľahšie-ťažšie prakticky realizovať. Čo ale naše svedomie, myslenie a čistota ducha? Zdá sa akoby ostala niekde v pozadí nášho záujmu. Žiadny idealizmus, hodnotný alpiniz-

mus, prehnany entuziazmus a solidarita nám nepomôžu ak zabudneme čo je to morálka horolezca, človeka súdneho, sebäkritického, čestného! Sláva založená na pompéznych článkoch, niekedy dokonca i na úspechoch iných a hodnota výkonov neznamená ešte hodnotu človeka.

Skúsme preto spraviť pre čistotu ducha aspoň toľko, čo sme spravili pre čistotu lezenia. Rozvinieť to tak naše vzťahy a aj upevní pozíciu horolezectva v československom športe. Aby sme sa mohli k písomku M – MORALITA hlásiť aj v nasledujúcich rokoch bez výčitiek svedomia.

● **STANISLAV MELEK,  
predseda VHZ SKV ČSFTV,  
Banská Bystrica**

# Diskusia o čistote lezenia

Nasledujúce príspevky vznikli sice na podnet prvého z nich, ale nejde o tému nijako novú. O čistote lezenia sa predsa diskutovalo dávno. Táto téma je však aktuálna i dnes, ba pod vplyvom rozmachu voľného lezenia ešte aktuálnejšia, než v minulosti.

## ● ZDENĚK VANÍK

### „KOZELKA“

#### ● Z časopisu Hory č. 18, článok, ktorý diskusiu vyvolal

Nikoho jsem zatím nepresvědčil, aby něco napsal do Hor o Kozelce – tedy aktuálnho. Já osobně k tomu v poslední době ani příliš chutí nemám, protože se tam začaly dělat cesty způsobem, který já nikdy nepoužíval, a ke kterému bude muset naše ustanovená komise Západočeského kraje zaujmout stanovisko. Zatím jsme se nesešli. Já osobně (a myslím, že většina) bude proti tomu, aby se před prvovýstupem osazovali kruhy ze slanění, jako se to teď na Kozelce děje. Podle mne to ubírá na sportovní hodnotě, a pokud to nebude zrušeno, mělo by to být aspoň v popisu cesty označeno jako nesportovní prvovýstup. Navíc tímto způsobem, kdy by si mohl vlastník vrtáku dát kruh kam by chtěl, vznikají cesty s kruhy příliš blízko sobě, takže by se dalo dosáhnout od

kruhu jedné cesty ke druhé, případně se práť o chyty. S autory se nedá rozumě domluvit, protože je to „světový trend“, osadit před prvovýstupem jištění ze slanění, a na Kozelce nebyla vydána pravidla. Něco podobného se dělá v menší míře v Srbsku již několik let, ale tam mě to tolik nebolí – to je jen důsledek toho, že vrcholová komise Českého krasu již delší dobu nepracuje. Možná, že by bylo dobré na toto téma rozvinout v Horách diskuzi. Některé články přeložené ze zahraničí bohužel svádějí zkoušet podobný způsob provádění prvovýstupů u nás. Možná, že jsou pravidla lezení Českého krasu opravdu zastarálá, v tom případě by se ale měla inovovat...

## ● MILOSLAV PLETÁNEK

K článku „Kozelka“ (Hory č. 18)

Chtěl bych rozvinout diskuzi na téma osazování jištění ze slanění při prvovýstupech v Českém krasu, kterého se ve svém příspěvku dotkl Zdeněk Vaník.

Nesouhlasím s tím, aby se cestám, na kterých se

dalo jištění před prvovýstupem ze slanění, říkalo nesportovní výstup. Něco jiného je, když se to ví a autor cesty to zapírá. Pokud se to ví a prvovýstupci to v popisu cesty uvedou, nevidím v tom nic nesportovního, je to potom jenom jiný způsob dělání prvovýstupů. Podle mě je věcí cti každého horolezce uvádět pravdu o výstupu, to je nakonec i v pravidlech Českého krasu. Ted má vyjít nový průvodce Nepiskovcové terény a já nevěřím, že v něm budou jen samé pocitivě dělané cesty.

V Českém krasu je dost úseků stěn, kde se dá dobře lézt, ale vzhledem ke kompaktnosti skály tu nelze dobře skobovat. Jediná možnost jsou jistící body trvale osazené ve vrtaných děrách. Prvolezec tu ale nemá nic, co by mohl rychle osadit (i vzhledem k tomu, že u nás není běžné dostupné technické vybavení – vrtáky, skyhooky a pod.). Vrtání díry do vápence a osazení trvalého jistícího bodu vyžaduje alespoň půlhodinovou práci a jsou k tomu v každém případě třeba obě ruce. To lze těžko realizovat v terénu klas. VI UIAA a více. Jako příklad uvedu jednu z nejnovějších cest v Srbsku, je to Estakáda, klas 8 UIAA, kterou vylezl Petr Čermák ve stylu RP. Příprava jištění na cestě (ze slanění) zabrala asi 5 hodin. Když by se jistící body osazovaly při prvovýstupu klasickým způsobem, byly by a) mnohem blíže u sobě, protože by se osazovala jedna pomůcka z druhé, b) mnohem hůře provedené, což má vzhledem k požadavku bezpečnosti značný význam, c) došlo by ke mnohem většímu poškození skály a d) cestu by nebylo možno vylézt napoprvé RP. Jistě lze namítnout, že cesty v této partiích stěn, kde nejdou dělat extrémní cesty srovnatelné s tím, co se leze na vápencových skalách v zahraničí. Potřebné jistící pomůcky by šlo samozřejmě osazovat i ze stavění (jednu z druhé), v pravidlech lezení v Českém krasu se tento způsob nezakazuje. Myslím si ale, že je čestnější nic takhle neobcházet, jistící body dát ze slanění a říkat pravdu o tom jak je cesta udělaná.

Ke zlepšení současného stavu provádění prvovýstupů v této oblasti navrhují následující řešení:

Nemyslím si, že pravidla lezení v Českém krasu jsou zastarálá, mohl by se k nim pouze připsat dodatek, že cesty dělané jiným způsobem se uznávají, s tím, že u nich bude napsáno např. jištění osazeno ze slanění, případně lezeno s magneziem. To proto, aby nebylo ukřivděno cestám dělaným podle pravidel ani cestám dělaným v novém trendu. Zákaz rozmístování více jak dvou vrtaných pomůcek za sebou má smysl pouze na cestách lezených technicky a je nelogický na čistě lezených cestách (vždyť i na pískovcích jsou běžně více než dva kruhy na jedné cestě). Vrcholová komise spoločně se špičkovými skalními lezci by měla vytvořit pravidla pro cesty

dělané tímto způsobem, zejména co se týče rozmístění předem osazovaných jistících bodů. Samozřejmým požadavkem je, aby se tímto způsobem dělaly pouze cesty lezené čistě při horní hranici klasifikace.

Samozřejmě, že může vzniknout cesta, která vyvolá diskuzi a ozvou se hlasy, že by se měla zrušit. Kdo o tom má ale rozhodnout? Tím, že se vytluče jištění, se cesta nezruší, ta tam stále je, protože pouze jeden tudy může lézt jako první. Navíc o tom rozhodují lidé, kteří cestu zpravidla nelezli. Můj návrh by byl aby se našlo alespoň pět lezců, kteří převezli cestu RP a shodují se v tom, že by se měla zrušit. Pokud prvovýstupci sami budou dbát na to, aby nevznikaly cesty nesmyslné, například příliš blízko u sebe, nebudě žádný důvod cesty rušit.

Chápeme námitky „klasiků“, kteří tvrdí, že cestu je třeba udělat zdola. Tento názor má svůj původ v klasickém chápání horolezectví, tj. ve snaze „dobýt“ vrchol hory. Dnes se ale horolezectví rozděluje na řadu disciplín. Jednou z nich je skalní lezení, jehož smyslem není dobýt vrchol, ale přelézt co najtěžší cestu vlastními silami. Z toho vyplývá náš rozdílný názor na osazování trvalých jistících bodů při prvovýstupech. Pro nás není důležité jak byly tyto body osazeny, ale to, že jsem schopen přelézt cestu vlastní silou.

A ještě co se týká magnézia. Kdo si myslí, že je to umělá pomůcka, ať leze bos. Na skalách máme snad zatím demokracii a nikdo nemá nikomu co poroučet, alespoň ne v tom, co je v horolezecky vyspělých oblastech běžné.

Tento příspěvek jsem sepsal podle připomínek a rad svých kamarádů bez zaujetí vůči článku Zdeňka Vaníka. Uvídal bych v Horách co nejvíce polemiku na dané téma s nadějí, že vyústí v rozumnou dohodu. Vždyť všichni chceme, aby lezení v Českém krasu bylo zase FAIR-PLAY.

## ● PRÍSPEVOK IVANA SEKAJA

Pokiaľ ide o nazývanie zhora zaistených výstupov nešportovými, stotožňujem sa s autorom predchádzajúceho článku. Predsa stále ide len o športovú činnosť, o porovnávanie výkonov. Ale porovnávať možno len výkony rovnakej kategórie, a preto treba vždy uvádzat všetky okolnosti výstupu a diferencované hodnotiť výstupy pripravené zdola a zhora.

Chcel by som sa však pristaviť pri termíne „iný spôsob robenia prvovýstupov“. Myslím, že je diskutabilné považovať zo zlania vopred pripravené cesty za prvovýstupy. Každému takému prvovýstu predchádza najprv „prvovystup“, pri ktorom sú na niektorých miestach osadené nity, krúžky atď.

Voľba aj počet týchto miest je ľubovoľná a závisí od nich smer výstupu a v podstatnej miere jeho psychická náročnosť. Naproti tomu pri výstupoch zdola vzniknú cesty zodpovedajúce psychickým aj fyzickým dispozíciami ich autorov. Pri zaistovaní zhora si obvykle neodpustíme ani „ochytanie“ a nacvičenie klúčových miest. Často sa okrem toho stáva, že autorom zaistenia je niekto iný než ten, čo cestu prvýkrát preliezol zdola. Za autora prvovýstupu sa zväčša považuje ten druhý. Lenže ten nezodpovedá za rozmiestnenie a výber istiacich bodov a obyčajne to ani nemôže ovplyvniť. A aj keď autor istenia aj prvého prelezenia je náhodou tá istá osoba, nepovažoval by som tento prvovýstup celkom bez zvyšku za voľne vylezený. Pri jeho tvorbe bola predsa používania umelá pomôcka – fixné lano zhora.

Je pravda, že takýmto spôsobom môžu vznikať všeestranne náročné cesty a to aj tam, kde nám to naše súčasné schopnosti neumožňujú „klasickým spôsobom“ – čiže zdola. Preliezanie takýchto ciest môže prispieť k zvýšeniu našej výkonnosti. Nikoho by sme nemali obmedzovať. Každý nech podniká tak, ako uzná za vhodné, ale keď nám ide o to ukázať, že „sme schopní preliezť stenu vlastnou silou“, tak si radšej dajme lano zhora a nechajme možnosť lepší. (O tom, že takito lezci po nás prídu, nemáme dôvod pochybovať).

Mimochodom, pri preistených cestách obyčajne ani nie je rozdiel medzi lezením zdola a boulderingom z horným lanom, čo si často mnohí nechcú priznať.

Je pravdom, že pri lezení prvovýstupov zdola sa objavuje viaceré problémov, ako na to poukazuje Mária Pletánek. No práve ich vyriešenie veľa napovie o kvalitách horolezca.

Osobne za vhodný spôsob robenia prvovýstupov na skalách považujem tento: Cestu vyliez zdola a snažiť sa pritom, aby môj výkon po psychickej stránke zodpovedal fyzickej náročnosti cesty. Používal by som aj vklínence a pri navrtávaní nitov by som používal skoby a neodsudzoval by som ani odsadnutie do háčika.

Ďalšou spornou otázkou je už dlhšiu dobu magnézium. M. Pletánek píše: „Kto si myslí, že je to umelá pomôcka, nech lezie bosý.“ Obuv sice je umelá pomôcka, rovnako ako aj odev. Lenže táto chráni nohy človeka, ktoré si už odvylkli chodiť bosé a znášať chlad. Magnézium je pomôcka, ktorá odsáva pot z rúk a zvyšuje ich trenie o skalu. Popri tom zanecháva stopy na skale. Myslím si, že jeho používanie má u nás význam len v niektorých cestách, a to pre jeho ďalšiu vlastnosť, že chráni skalu proti škodlivým účinkom potu, proti vyšmykaniu, najmä malých a oblých, často klúčových chytov.

## ● MILOSLAV PLETÁNEK

Pri psaní dodatku jsem hlavně sledoval smysl proč vlastně já dělám cesty. Při lezení prvovýstupu mě těší objevitelský pocit, nejistota a i to, že poznávám sám sebe. Mnohdy jsem dodatečně odjíšoval své cesty, které jsem vylezl odspodu. Jsem radši, když se moje cesty lezou, než aby se nelezly jen proto, že jsou nebezpečné. Souhlasím s tím, že prvovýstupce by měl dělat i zajišťovat prvovýstup podle sebe. A je jenom na jeho dobré vůli, jestli cestu dodatečně odjistí pro ty druhé. Jsem přesvědčen, že mu to bude sloužit jen ke cti.

Každý vidí smysl lezení v něčem jiném a každý by měl jednat podle svého vědomí a svědomí. Ze své zkušenosti vím, že jsou cesty, na kterých se nepozná okamžitě jejich nebezpečnost a mnohdy se z nich nedá ani vrátit. Začal jsem skoro zároveň lézt na vápenci i na pískovci a už od začátku jsem toto lezení považoval za rovnocené pískovcovému. Když jsem psal, že skály byly odsuzovány jako cvičné, tak jsem vycházel ze situace u nás. Diskuzní odpověď jsem totiž poslal na výbor horolezeckého svazu. Zástupce našeho oddílu, který se zúčastnil jejich schůze mně sdělil, že jejich stanovisko je takové, že pro skály nebyly vydány celostátně platná pravidla, že nepískovcové skály jsou od toho, aby se na nich lidé cvičili a že pravidla lezení a provádění prvovýstupů v jednotlivých oblastech určují vrcholové komise.

Závěrem bych chtěl poznamenat, že je načase vytvořit pro nepískovcové oblasti oficiální jednotná celostátně platná pravidla a vymazat z horolezeckého slovníku termín „cvičné skály“.

## ● MILOSLAV PLETÁNEK

Dodatek k diskusní odpovědi  
k článku „Kozelka“ (Hory č. 18)

Ivane, chci, aby se vědělo, proč jsem chtěl rozvinout tuto diskusi. Je to proto, že sa takto začaly dělat cesty v některých cvičených skalních oblastech ČSSR a také proto, aby se již jednou provždy udělalo ve včeli jasno.

Cílem mého snažení je, aby byly cesty bezpečné a to ne kvůli sobě, ale kvůli mým kamarádům. Nebyl bych totiž na sebe vůbec hrdý, kdyby se na mě cestě někdo zmrzačil nebo zabil. A také mi jde o to, aby se skalní lezení považovalo za rovnocenné pískovcovému. „Skála jako skála, lezení zůstává lezením“. Samozřejmě, že by se potom měly hodnotit jenom cesty vylezené odspodu. Bohužel, ale skály byly odsouzeny k tomu, aby sloužily jako „cvičné“. Takže

pokud jsou „cvičné“, není důležité, jakým způsobem se jištění osadilo. „Cvičné skály“ jsou zatím určeny k tomu, aby se na nich lidé cvičili. Cvičnou stěnu si může každý postavit doma a je velká škoda, že se přírodní skalní útvary degradují na „cvičné“.

Nepovažuji za naprostě správné osazování jištění ze slanění, proto takto udělané cestě neříkám pravý výstup, ale propřeleyz (to je názor i jiných lezců). Osazování jištění začne být vlastně důležité teprve tehdy, až skála bude rovnocenná písku oficiálně a bude uznána za samostatné lezecké odvětví jako je pískovcové.

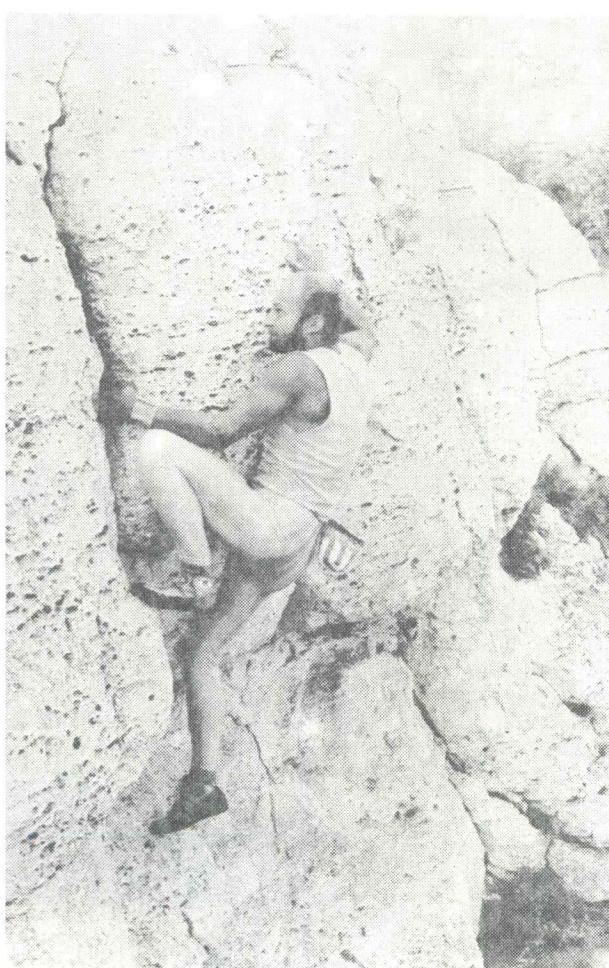
## ● MILOSLAV PLETÁNEK

*Příspěvek do diskuze k článku  
Ivana Sekaje*

Musím tedy napsat něco k tomu mému a Ivanovu článku. Osazování jištění ze slanění by se mohlo zneužívat ve stěnách, které jdou lézt od spoda. Neměl by se vydat zákaz osazování jištění ze slanění, který by povoloval v odůvodněných případech vyjímku? Jsou přece stěny, ve kterých nezbývá než osadit jištění ze slanění, protože současná zajišťovací technika to neumožnuje ani s pomocí háčku. Provádění pravovýstupů v takových stěnách není potom otázkou lezeckého umění, ale toho, jak se bude vyvíjet zajišťovací technika, například „laserový bórek“ nebo „hermetické lepidlo“.

Proto si myslím, že by se pro některé cesty měla povolit vyjímká a vytvořit pro propřeleyzy pravidla a dohodnout se ve kterých případech tuto vyjímku povolovat. Ivan píše, že jednou budou lezci, kteří přelezou po nás těžké a kompaktní stěny. Naskýtá se však otázka jak je budou přelézat? Sólo nebo se při tom budou nějak jistit? Jestliže sólo, potom klobouk dolů před jejich odvahou a lezeckým uměním. Je se třeba ale zamyslet nad tím, mají-li takové cesty smysl a pro koho. Když se někdo na takové cestě zabije, bude autor takové cesty na sebe pyšný a bude se bušit do prsou se slovy „Já jsem to přelezl a on ne?“.

Říká se, že osazením jištění ze slanění se zabírá místo příštím generacím, které to mohou přelezít od spodu. Paradoxní je, že by se stejně mohlo říci i to, že minulé generace zabraly místo svými technickými cestami a zahnali současné lezce do míst, kde se nedá skobovat. Vždyť všechny tyto cesty (původně A0 až A5, dnes 6+ až 9-) by šly dnes udělat způsobem, který popisuje Ivan Sekaj ve svém článku, protože na těchto cestách lze skobovat, zakládat hexcentry, stopery, používat háčky a podobně. Podobné problémy, které my dnes řešíme se staršími lezeckými generacemi měli i oni s tím co se uznávalo správné před nimi. První lezci Českého krasu lezli podle nepsaných pískařských pravidel a jistili se smyčkami jako na pískovci. Potom přišla mladá generace a s ní éra skobovaček. Starší lezci jim to pochopitelně vycítali. Vývojem se ukázalo, že správně. Já nechci snížovat výkony starších lezeckých generací, vím, že když by nebylo jich, nebylo by ani nás. Kamarád mi napsal, že ve světě také řešili podobné problémy, například se brojilo proti zavedení skob (Fiechtl), proti volnému čistému lezení (Mumery), proti lezení technickému (Comisi), ale vždy se to časem srovnalo samo dík snaze lidí jít na to lépe než ti před nimi, a celý sport tím vždy jen získal. Věděl jsem již dřív, že cesta na které se dalo jištění ze slanění není vlastně



Na Drevěníku.

Snímka Herbert Seidel

prvovýstup, ale prvoprelež. Při psaní toho článku jsem toto považoval za slovíčkaření, dnes ale již vím, že je správné oba tyto style odlišovat. Souhlasím s tím, že magnezium je umělá pomůcka, stejně jako obuv. Bos lezu u nás na vápnu v létě a v tomto období se snažím lezít i co nejčistěji a nejpřirozeněji. Oděv (trenérky) mi neslouží k tomu, abych si chránil tělo proti povětrnostním vlivům nebo proti poranění, slouží mi k tomu, abych nebudil veřejné pohoršení. V zimě je oděv samozřejmě nutný, protože lidské tělo je velmi citlivé na chlad.

## ● IGOR KOLLER

### *Moje poznámky do diskusie*

Ked M. Pletánek napísal prvý list do diskusie na tému „osadzovanie istiacich kruhov zo zlanovania“, iste netušil, aký kolotoč sa rozbehne. Začali sa množiť dopisy, príspevky, návrhy, dodatky a dodatky k dodatkom. Záber diskusie sa rozširoval a materiál sa nazbieralo toľko, že bol problém, ako to všetko uverejniť. Môj príspevok do diskusie vychádza z mojich predchádzajúcich článkov „Čistota v horolezctve a umelé pomôcky“ (uverejnené v Krásach Slovenska 10/1981, Iamesáku 1981, Hotejli 2/81) a z článku „Čistota lezenia v praxi“ (uverejnené v Iamesáku – revue 1984 a v Krásach Slovenska 9/84) a nechcel by som veci tam uvedené znova rozoberať. Aj preto som volil formu môjho terajšieho príspievku ako poznámky k niektorým diskutovaným otázkam.

1. Otázka pojmu „nesportovní výstup“, ktorý použil Z. Vaník v Horách. Podľa Pletánka i Sekaja je to nesprávne, pretože či sa dá kruh zhora alebo zdola, vždy je to „športovanie“. To je sice pravda, ale nechyťajme sa za slovíčka. Z. Vaník tým celkom iste mysel, že takto vyrábané prvovýstupy majú oveľa nižší stupeň čistoty lezenia, ako to bolo pri predchádzajúcich výstupoch na Kozelku a to má bezpochyby pravdu.

2. Mnoho napovie, ak sa vrátíme trochu do histórie a zamyslíme sa nad koreňmi dnešnej vlny voľného lezenia v neveľhorských terénoch i ďalších horolezeckých disciplínach. Tie korene sú niekde v lezeckých oblastiach Severnej Ameriky 60-tych rokov, keď si niektorí americkí lezci uvedomili, že pretechnizovaný prístup k lezeniu nie je dobrý, že nie je férový ku skalnému svetu, kde lezíme, že nie je férový k prírode. A tu niekde siahajú ich ideály až k mužovi menom John Muir, ktorý už na začiatku storočia vo svojej láske k Yosemitskému údoliu definoval čistý vzťah k jeho prírodným hodnotám, k prírode samotnej. Tak vznikla vlna zvyšovania čistoty pri lezení, ktorá

bola najskôr zameraná viac na samotnú prírodu a jej ochranu ako na „športovejší“ prístup k lezeniu a zo začiatku sa prejavila napr. lezením bez kladiva, bez skôb, aby sa ich zatíkaním neničila skala. Celkom prirodzené sa čistejším stalo tiež lezenie voľné než lezenie technické. Do popredia sa teda dostala otázka „ako“ je výstup vylezený a v 70-tych rokoch sa na mnohých miestach sveta pretvorila a našla vyjadrenie v RP-prelezeniach ciest atď., teda v lezení vysokého stupňa čistoty s pomerne presne stanovenými pravidlami hry. Na veľkú škodu veci sa tento fantastický smer vývoja majúci na zreteli všeobecné snahy človeka o návrat k prírode z pretechnizovaného sveta zmenil u západných lezcov len na otázkou voľného lezenia, lezenia vlastnou silou. Ale či otázka zaistenia výstupu nepatrí do kategórie „ako“, či sem nepatrí otázka použitia vklínence, skoby alebo dokonca vŕtaného kruhu a spôsob ich osadenia do prírodného terénu? Či do tejto kategórie nepatrí otázka použitia magnézia? Či sem nepatrí otázka štýlu, spôsobu lezenia, použitia umelých pomôcok vrátane výstroja? Istotne áno, len akosi príliš skoro sa na tieto okolnosti zabudlo, hoci spomínané korene sú ešte na dosah ruky. A ignorovanie týchto skutočností, absolutizácia otázky lezenia vlastnou silou priviedlo, respektívne privádza dnešné voľné lezenie v neveľhorských terénoch i inde do slepej uličky, ktorá sa niekde prejavuje tým, že sa lezenie mení na gymnastiku na skale, že sa objavili „medzikrúžky“ na prílišné zaistenie výstupu v pieskovcových oblastiach, že sa porušuje princíp rovnováhy medzi psychickým a fyzickým výkonom pri lezení alebo iné základné princípy horolezectva. „Svetový trend“ je krásny pojem a odvolávanie sa naň tiež, ale je na nás vedieť si vybrať z neho len to dobré a nedá sa ovplyvniť zlým a neperspektívnym.

3. Veľakrát sa v diskusii objavila otázka postavenia, väznosti a rovnocennosti lezenia v neveľhorských terénoch v rámci ostatných horolezeckých disciplín, či sú cvičné skaly len „cvičné“, či by sa nemal tento hanlivý výraz prestať používať. Čo sa týka odbornej terminológie termín „neveľhorské terény“ bude asi najvhodnejší, aj keď sa výraz „cvičné skaly“ asi bude ako zaužívaný technický termín ďalej používať, ale to vôbec nevadí. Tieto terény sú nakoniec v našich podmienkach naozaj najdostupnejším cvičným terénom. Ale cvičnými sú do určitej miery aj Vysoké Tatry, pre Francúzov i hory Mont Blancu a himálajský Šerpa sa učí navážovať na lano trebárs pod Everestom. Takže nemáme problém. Pre horolezecky mladších chcem pripomenúť, že sme väznosť cvičným skalám prisúdili už dávno, teda aspoň v niektorých oblastiach, ešte predtým, ako sa k nám dostala vlna voľného lezenia zvonku. Na Kalamárke napr. už v polovici 60-tych rokov sa liezlo takmer výlučne voľne, zo stovky ciest tu boli len asi 3 s tech-

nickými úsekmi a tento stav bol celkom prirodzený, bez špekulácií o čistote lezenia.

A čo povedal Ivan Dieška pred vyše desiatimi rokmi vo svojom prvom sprievodcovi po slovenských cvičných skalách? „Dnes však cvičné skaly umožňujú i rýdzo športové využitie, ktoré je neraz ľahko nazvať tréningom. Prvovýstup sa neraz stáva zmyslom i cieľom.“ A ako je to dnes? Vážnosť lezenia v nevelhorských terénoch závisí predovšetkým od tých, ktorí tu lezú, od ich prístupov. Ak majú byť všetky horolezecké disciplíny od lezenia na liepákovskych balvanoch až po Himaláje rovnocenné, musí byť prístup k nim a prístup k riešeniu ich lezeckých problémov v zásadných otázkach rovnaký. Taktôž to vidím ja a je to pre mňa dôležité teoretické zdôvodnenie mojej horolezeckej činnosti. Nemali by sme preto zneužívať danosti prírodného terénu, konkrétnu dostupnosť a malú výšku cvičných skál, pre realizovanie svojich lezeckých zámerov za každú cenu.

4. Tu som sa dostať k ďalšej zaujímavej otázke – cvičná skala ako prírodný živel, ako prírodná prekážka. V horolezectve ako športe existuje, samozrejme, súťaž medzi lezčami, tiež súťaž so sebou samým atď., ale je tu aj prvak prekonávania prírodnnej prekážky, ktorá sa tomu svojimi prírodnými danosťami bráni. Je to jedinečnosť horolezectva, že prekonávanou prekážkou v našom športe je prekážka prírodná. Je to teda náš super i partner zároveň. Jednou z hlavných zásad lezenia je hľadanie cesty najmenšieho odporu v tejto prírodnnej prekážke. A to platí vo veľkom i malom, historicky i v dnešnom okamihu. Aj v rámci tri metre širokého voľného pruhu platne si vyberám cestu najmenšieho odporu, a to aj napriek tomu, že nám nejde o dosiahnutie vrcholu, ale o vyhľadávanie obtiaží. Ak mám päť centimetrov od seba dva chuty, vyberiem si ten lepší, aj to je princíp cesty najmenšieho odporu. A o tomto rozhoduje skala, utvára logiku cesty danú jej prírodnými možnosťami. Umožňuje cestu niekedy zaistif skobou, inokedy vklínencom, niekedy istenie neumožňuje. Skala ovplyvňuje pri lezení zdola aj umiestnenie vŕtaného kruhu, aj ten sa nedá dať na ľubovoľnom mieste, aj to utvára logiku cesty.

A zrazu lano zhora. Padajú všetky zásady, umiestnenie kruhu je od skaly úplne nezávislé, zbavuje skalu jej prirodzenej možnosti odporu. Istotne to nie je féróvé ani voči skale!

5. Ešte raz sa vrátim do histórie, lebo chcem poukázať na miesto vŕtaných kruhov, trebárs i zhora, vo vývoji horolezectva. Je fakt, že analogické problémy sa už v minulosti vyskytli. Ako prvú spomieniem Fiechtlova skobu zo začiatku nášho storočia. Skoba bola menej čistá umelá pomôcka ako tie, čo sa používali dovtedy. Ale predsa posunula horolezectvo dopredu, otvorila nové možnosti a pri rozumnom

použití neporušila princíp rovnováhy medzi fyzickým a psychickým výkonom. Ale prehnané nasadenie skôb na technické lezenie je tým momentom, ktorý môžeme niektorým našim predchodcom vyčítať. Podobne to bolo s nitmi, ktoré sú ešte menej čistou umelou pomôckou. Ale práve ich použitie r. 1955 na Kazalnici a na „R“ variante na Mníche otvorilo novú éru lezenia vo Vysokých Tatrách, vytrhlo ich zo stagnácie. Aj v oblasti nitov sme boli svedkami ich nesprávneho nasadenia pri technologickom lezení napr. v Dolomitech alebo na Kaukaze. V Tatrách namiesto toho boli používané na technické lezenie špeciálne jedničkové skoby (čistejšie ako nity), ale aj to nie ako cieľ, ale ako prostriedok k uplatneniu maximálne ľahkého voľného lezenia, ktoré vo výstupech prevládalo. A dnes? Nity v Tatrách majú svoje pevne vymedzené miesto a aj na istenie sa používajú veľmi zriedka. Analogickú úlohu zohrávajú v súčasnosti vŕtané kruhy. Aj s nimi je spojená nová kvalita v horolezectve, veľké zvýšenie obťažnosti voľného lezenia, otvorenie nových možností, predovšetkým však nové myšlenie. Ale ide o to, aby sme si čím skôr uvedomili miesto vŕtaných kruhov vo vývoji horolezectva a vyhli sa ich nesprávnemu použitiu, kde na prvom mieste figuruje ich osadzovanie zo zlanovania. Bolo by to opakovanie a nepoučenie sa z chýb minulosti!

6. Bezpečnosť, istenie, istota pri lezení – to je ďalší okruh otázok. Obecne už boli analyzované v prácach o čistote lezenia, ale aplikujeme ich na nevelhorské terény. Ak však má byť lezenie v nevelhorských terénoch rovnocenné ostatným horolezeckým disciplínam, tak aj zásady z tohto okruhu otázok musia platiť všeobecne, a teda aj pre nevelhorské terény. Obecne platí, že pri horolezeckom výstupe pristupujeme na určitú rozumnú mieru rizika, je to záležitosť horolezectvu vlastná, práve za ňou sa skrýva psychický výkon pri lezení, za ňou sa skrýva skutočnosť, ktorá robí z horolezectva šport jedinečný a odlišný od iných. Miera rizika či miera bezpečnosti nie je stanovená a ani sa nedá stanoviť žiadnym predpisom či pravidlom. Isté však je, že istotu pri lezení, čo je lezenie s určitou rezervou, nemožno nahradit zaistením. Čím vyššie steny, kopce, tým viac spočíva bezpečnosť lezca na istote a nie na istení. Možno namietnuť, že dnešné špičkové lezenie v nevelhorských terénoch vyžaduje lezenie na hranici pádu, na hranici ľudských možností. Však sa aj na skalkách veľa padá, a to chce kvalitné istenie. Ale musí byť lezenie na hranici ľudských možností i v nevelhorských terénoch aj hranicou čisto fyzických možností lezca? Istotne nie! V tom je pointa veci! Lezecký výkon je rovnaký ak robíme pri kruhu strašne ľahšie, to je predsa dávno známe. Len ten výkon päť metrov

nad kruhom je ďaleko hodnotnejší, ďaleko horolezeckejší v zmysle vyváženosť fyzického a psychického výkonu, zatiaľ čo pri liepkárskych krokoch pri kruhu je táto rovnováha porušená a mení sa naozaj na gymnastiku na skale. Kruh by teda nemal byť tam, kde nie je nevyhnutne potrebný hľadisku ohrozenia života. Kruh nemá nepriamo riešiť prelezanie určitej cesty alebo miesta. Zanášanie liepkárskych problémov do dlhších výstupov je iste prínosom, ale nie spolu so zanášaním podmienok odpovedajúcim liepaniu. Kruh tri či štyri metre nad zemou, nad ideálnym pieskovým doskočiskom, nemá nič spoločné s bezpečnosťou ani s rozumnou mierou rizika pri lezení.

Všetky tieto otázky sú dôležité aj z metodického hľadiska. Lezec si ani na malých skalkách nesmie zvykať, že má pod sebou superistenie, akým vŕtaný kruh je. To môže viesť k potlačeniu istoty pri lezení s najhoršimi následkami pri horolezeckej činnosti v ďalších terénoch, hlavne v horách. Aj preto je dobré mať i na skalkách i slabšie istiace body, preto sa musí veľmi rozumne a citlivu postupovať aj pri osadzovaní kruhov zdola i pri úpravách starších ciest. Preto treba nechať aj niektoré staré technické cesty, hoci sa už lezú voľne, v takom stave, aby sa dali liezť aj technicky, pretože to môže byť niekedy potrebné pre bezpečnosť lezenia v horách a mladý lezec sa to musí niekde naučiť, musí mať možnosť sa to niekde naučiť.

7. V diskusií sa tiež vyskytol názor, že cesty lezené s osadením kruhov zhora sú prosté inou disciplínou. Nie sú to prvovýstupy, ale prvoprelezy, nebudú vyhodnocované vo výstupoch roka, ale v prvoprelezoch roka. Ale dá sa vec takto zjednodušovať? Spýtam sa ja, prečo si tito lezci nedajú lanó zhora a nelezú cestu rovno s horným istením? Liezli by vlastnou silou, voľne, bolo by to maximálne bezpečné... Pritom by zostala možnosť urobiť na danom mieste normálny prvovýstup zdola, aj keď sa tu už skaly držala ľudská ruka. Teda ideál? Nie, pretože takéto lezenie nie je pre ľudí zaujímavé, chýba mu psychická zložka výkonu. A tak sa robí akási kamufláž, zhora i zdola, nová disciplína, systém všetko pre úspech, keď to nejde, tak to predsa len nejaký ide, len si treba nájsť vhodné prostriedky. Aj pre tieto dôvody som zásadne proti osadzovaniu kruhov zhora!

8. Otázka prečo to vlastne robíme, prečo lezieme prvovýstupy? Pletánek píše, že ho pri prvovýstupe teší objaviteľský pocit, neistota výsledku. Ale kde je objaviteľský pocit a neznámy terén, ak predtým pri osadzovaní kruhov stenou zlanujem? Kde je objaviteľský pocit alebo o čo menší je pre toho, kto po prvopreleze robí na tom istom mieste prvovýstup? Kde ostáva neistota, ak sa dá kruh zhora, keď veľmi dobre vieme, že práve osadenie istiaceho kruhu trebá i na piesku býva kritickým bodom prvovýstu-

pu. O toto všetko sa chceme ochudobiť? A prečo? Len preto, že chceme zlikvidovať kus neprelezenej steny, že na prvom mieste je dosiahnutie najvyššieho stupňa obťažnosti, že sa chceme obťažnosťou výstupov priblížiť cestám vo Verdone. Čažko sa to priznáva, ale aj zo svojej osobnej lezeckej praxe viem, že nás tieto skutočnosti veľmi ovplyvňujú.

9. Otázka výstupov roka v nevelhorských terénoch. Je samozrejme trochu neinformovanostou tvrdiť, že sa v tejto kategórii nevyhlasujú. Ide len o to, na akéj úrovni či oblastnej, krajskej, národnej alebo celoštátej sa to deje. Lenže táto úroveň nezávisí od žiadnej trénerskej rady, ale od toho, či daný terén má charakter miestny alebo celoštátny. Záleží to od lezcov, či chlapci z Čiech prídu na Kalamárku alebo Tomašák a naopak, či slovenski lezci zavítajú do Srbska či na Kozelku. Že je to ďaleko? Gúlich chodí za skalkami do Austrálie. Žeby ste tiež išli, keby boli možnosti? Možno, ale zájst na Kalamárku či Kozelku nie je otázka možností, ale zájmu o danú disciplínu. Len tak sa môžu zo skaliek stať terény takého významu, ako sú piesky v NDR, kde lezú Nemci i Francúzi, Angličania i Američania, ale i Carighan z Austrálie, takže sa tu najväčnejšie výstupy dajú vyhlasovať aj ako hviezdičkové výstupy roka znamenajúce svetovú úroveň. Lebo piesky NDR sú naozaj svetovým kolbištom. Jednoduchšia situácia nastáva, ak č. lezec podá svetový výkon v nevelhorskom teréne svetového významu, ako je napríklad Verdon. To potom tiež nebráni vyhlásiť výstup roka aj na najvyššej úrovni. Ale tento problém sme, žiaľ, u nás ešte nemali. A úplne nakoniec o výstupoch roka toľko, že ak samotní aktéri nepodajú návrhy, tak niet čo vyhodnocovať.

10. Ďalšou otázkou je, ako by mal vyzerat ideálny prvovýstup. Obecne možno povedať, že tak, aby ten, kto výstup opakuje, sa stretol s takými podmienkami a tăžkostami, ako ich mal prvovýstupca, resp. aby sa im čo najviac blížili. Tento stav sa dá dosiahnuť najlepšie použitím zaisťovacích pomôcok, ktoré neostávajú fixne zabudované v ceste. Samozrejme, že takýchto možností je čím ďalej menej. Ale zároveň z toho vyplýva, že nad každou skobou či dokonca kruhom sa treba pred osadením vážne zamyslieť. Aj fixné kruhy sa dajú osadzovať tak, aby nám budúce lezecké generácie nemali čo vyčítať. Totiž v hladkej platni aj keď len obťažnosť V nebudú kruhy 5 až 6 metrov od seba nikdy nikomu vadí. Pretože aj keď sa budú liezť cesty s oveľa vyššou obťažnosťou, vždy budú lezci, pre ktorých je klasifikácia V ich vrcholným výkonom. Z tohto obecne vyplýva, že pri kvalite a spôsobe zaistenia by sme sa nemali nikdy odvolať na obťažnosť výstupu či hornú hranicu terajších ľudských možností.

11. Pravidlá – iste, že snaha o ich formuláciu,

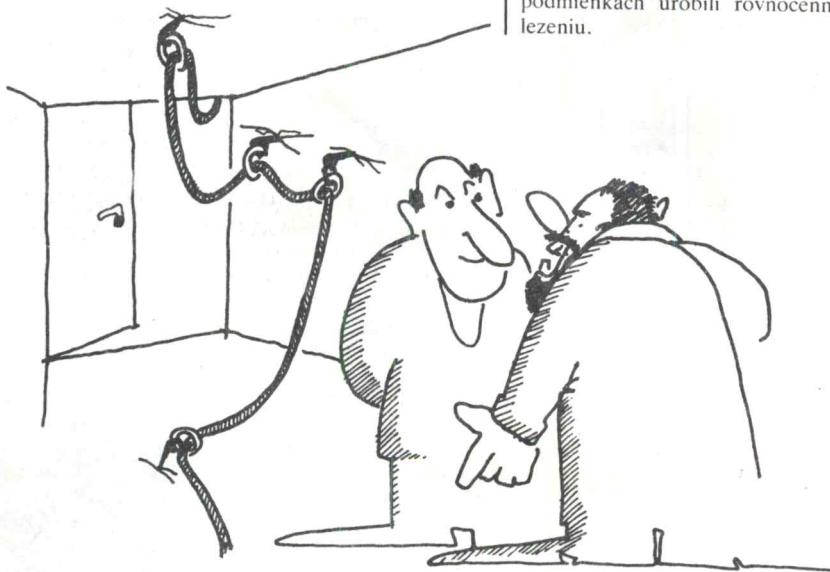
prispôsobenie dnešnej dobe a určité zjednotenie je namieste. Ale zjednotenie by sa malo týkať len hlavných zásad, medzi ktoré patrí i spôsob osadzovania istiacich prostriedkov, no v jednotlivostiach musia pravidlá rešpektovať špecifická jednotlivých oblastí. Bolo by predsa nezmyslom, aby pravidlá umožňovali lezenie nižšieho stupňa čistoty, aký bol v danej oblasti dosiahnutý a aký domáci lezci používajú. Napr. na Kalamárke sa pri prvovýstupoch nepoužíva zavesovací háčik. Štruktúra skaly tu totiž dovoľuje použiť háčik prakticky na každom mieste, a to by veľmi znížovalo športovú úroveň prvovýstupu. Tiež sa tu nepoužíva magnézium, a to platí aj o iných oblastiach (k téme magnézium sa ešte vrátime v najbližšej budúcnosti). Každému by malo byť jasné, že tieto zásady sa musia v oblastiach rešpektovať, inak by to mohlo skončiť veľmi ostrou výmenou názorov. Snahu Pletánka bolo veci raz prevždy vyjasniť, podľa mňa sa takáto diskusia nedá celkom uzavrieť. Dôležitejšie ako pravidlá je myšlenie ľudí, a preto je na diskusii cenná už jej existencia, ktorá menila názory aj samotného Pletánka. A že táto diskusia ovplyvní ďalších lezcov a že to bude pre dobro veci, v to pevne verím.

## ● IVAN SEKAJ

### Dodatok do diskusie

Pri prvovýstupe by cieľom nášho snaženia mala byť čo najhodnotnejšia cesta, čo najhodnotnejší výkon. Horolezecký výkon má zmysel vtedy, keď je zachovaná rovnováha medzi psychickou a fyzickou zložkou tohto výkonu. Keď sa na ceste lezec zabije, ako píše Míla Pletánek, je rovnováha danej cesty (aj pred jeho pádom) zjavne porušená. Na druhej strane pri vytváraní „bezpečných ciest“ husto zaistených, je obvyčajne táto rovnováha tiež porušená. Psychický výkon je potlačený. Myslím, že každý by mal zaísťovať prvovýstupy podľa svojich psychických a fyzických schopností. Ďalej predpokladám, že žiadny normálny človek sa nechce zabíť. Ak sa inému bude zdať jeho cesta nebezpečná, nebude ju liezť, respektíve, včas sa vráti. Z toho ale nevyplýva, že autor cesty bol hazardér, ale že jeho výkonnosť bola na vyššom stupni.

Pokiaľ ide o „cvičné skaly“, tieto nikdy neboli odsúdené k tomu, aby zostali iba cvičnými. Pôvodne tomuto účelu sice slúžili, ale dnes sú už plnohodnotným športovým terénom. Kto s tým nesúhlasí, ten už stratil kontakt s dobou. Vôbec nie je ľahostajné, akým spôsobom sa na nich osadzuje istenie. Lezenie na skalkách je už dlhšiu dobu samostatným horolezeckým odvetvím a je na nás, aby sme ho aj v našich podmienkach urobili rovnocenným pieskovcovému lezeniu.



PROSÍM VAS, NEČIEĽ TADIALTO HEJAKY' HOROLEZEC ?

NAKRESLIL  
STANO MIKOVČÁK

# 49. ZHROMAŽDENIE UIAA



D elegáti UIAA zo 42 krajín z 5 kontinentov sa 10. októbra 1987 zišli v Maroku (v meste Marrákeš) na 49. zhromaždení UIAA, ktoré zorganizoval Marocký kráľovský lyžiarsky a horolezecký zväz. Marocký zväz je jediným africkým zväzom, ktorý je členom UIAA. Diskutovalo sa o najdôležitejších problémoch súčasného horolezectva.

**1.** Vypracoval sa etický kód pre expedície. Rastúci počet expedícií, najmä v Himalájach, spôsobuje čoraz viac problémov

- v prvom rade zhoršovanie životného prostredia. Odteraz všetky expedície organizované alebo podporované členským zväzom budú musieť rešpektovať etický kód UIAA, ktorý okrem iného vyžaduje:
- expedíciu organizovať v čo najčistejšom horolezeckom štýle
- rešpektovať domáce krajiny, ich práva a predpisy, miestne obyvateľstvo a okolie
- rešpektovať Káthmandskú deklaráciu z roku 1982
- po ukončení podať úplnú a podrobnú správu o expedícii

**2.** Ďalším dôležitým rozhodnutím bola schôdzka novej Komisie pre súťažné lezenie. Mladá generácia v mnohých krajinách sa čoraz viac zaujíma o súťažné lezenie. Aj keď v niektorých krajinách tento šport nie je známy a niektoré sú zásadne proti nemu, v mnohých krajinách – najmä vo východnej Európe a vo Francúzsku – sa súťaže pestujú už mnoho rokov. Každá krajina má však vlastné pravidlá, a preto nebolo možné zorganizovať preteky na medzinárodnej úrovni. Nedostatočná kontrola zvýšila nebezpečenstvo búrlivého vývoja pretekov na profesionálnej báze, čo by bolo v protiklade s ideálmi UIAA. Roku 1988 sa nová komisia UIAA pokúsi vyriešiť tieto problémy a vypracovať medzinárodné pravidlá pre súťažné lezenie. 50 expertov z rôznych krajín už vypracovalo návrh. Vďaka jednotným pravidlám bude v budúcnosti možné uskutočniť medzinárodné majstrovstvá a takisto zaradiť súťažné lezenie medzi olympijské športy.

**3.** Akcia „Svetový deň čistých hôr“ sa v mnohých krajinách, najmä v Anglicku a Španielsku, stretla s kladným ohlasom. Delegáti sa preto rozhodli zopakovať túto akciu každý druhý rok. Úmyslom je zapojiť čo najširší okruh ľudí do ochrany prírody.

**4.** Fritz Wiessner z mesta Stowe (Vermont, USA) bol zvolený za čestného člena UIAA. Prispeli k tomu jeho mnohostranné zásluhy, život venovaný horolezctvu a jeho pomoc pri zostavovaní prvej stupnice obťažnosti v horolezctve.



Podvečer na Mt. Blanc du Tacul.  
Snímka Ing. Vlado Launer

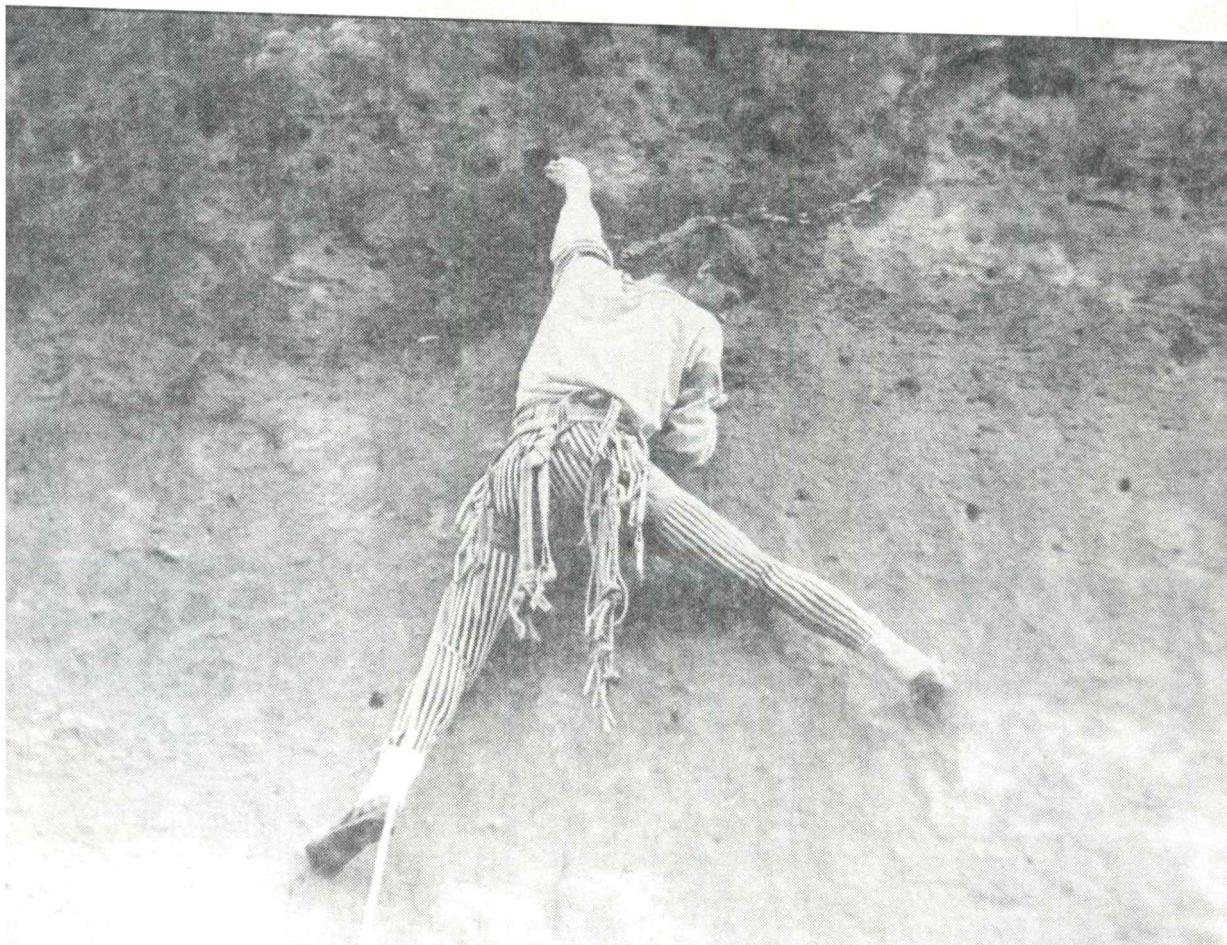
# PO NIELEN O AMERIKE

Na strážnici Mliekárenského priemyslu sa 25. októbra minulého roku uskutočnil nasledujúci rozhovor:

**Svetko Poláček:** 10. augusta sme odleteli linkou OK 600 z Prahy do New Yorku. Pristáli sme večer o piatej a na letisku nás čakali americkí lezci, ktorí u nás boli na pozvanie minulý rok. S niekolkými ľuďmi som ostal v New Yorku a po jeho týždňovej prehliadke sme vyrazili do najbližšej oblasti Shawangunks. Tu sme sa zdržali dva dni a ďalej sme šli okolo jazera Michigan do štátu Wyoming, kde sme liezli na Devil's Tower. Po dvoch dňoch lezenia sme pokračovali ďalej do mesta Boulder v štátu Colorado. Mark Wilford nás tu ubytoval. Odtiaľ sme mohli chodiť

liezť do oblasti Eldorado Canyon. Ďalšou zastávkou bol Smith Rock v štáte Oregon. Odpojil som sa od ostatných a šiel som navštíviť oblasť Squamitsch, ktorá sa po lezeckej a výzorovej stránke dá prirovnáť k Yosemite. Odtiaľ som sa vrátil späť na Smith Rock, kde ma čakali Petr Čermák-Bobuláč a Tomáš Čada-Tomas. Pôsobili sme tu najdlhšie zo všetkých oblastí – ja týždeň a pol a oni tri týždne. Potom sme išli do svetoznámych Yosemitev, kde nám ostalo len málo času na lezenie. Odtiaľ sme sa vrácali naprieč celou Amerikou do New Yorku, len na jeden deň sme sa

Svetko Poláček



zastavili na Castleton Toweri. V New Yorku som nemal záujem zostať dlhšie, odišli sme preto s Bobom Mrázkom a Tomasom na dva dni na Shawagunks. Pred odletom sme sa vrátili naspäť do gigantického mesta a linkou OK 601 sme sa 13. októbra 1987 vrátili do Prahy. Pokial ide o dopravu v Amerike, používali sme dve autá značky Chevrolet, ktoré nám Američania zapožičali. Autá neboli v dobrom stave. V závere cest po menšej kolízii, keď sme na rovnej ceste urobili troje hodín, nám nahňali strach.

Liezli sme na kremenci (Shawagunks), čadiči (Devil's Tower), pieskovci (Eldorado), tufe (Smith Rock) a žule (Yosemite a Squamitsch). Lezenie sa mi najviac páčilo na Smith Rocku – sú tam veľké možnosti lezenia ľahkých ciest. Potom v Yosemite a v Squamitsch, oblastiach dosť podobných čo sa týka charakteru skaly a výzoru. Také lezenie sa u nás asi nikde nevyskytuje. Z najvýznamnejších ciest som vyliezol „Dark Side of the Moon“, RP, 5.13a (prvá 5.13a na Smith Rocku) a „Tachochips“, RP, 5.13 (má len málo RP prelezov a tiež je na Smith Rocku). Okrem toho jednu cestu na Devil's Tower, OS, 5.12, „Kinchcrack“, RK, 5.12c (Eldorado Canyon) a „The Nose“ na El Capitana za 23 hodín.

**Alan Formánek:** Družstvo tvojich obvyklých ističov a strojcov dobrého pohody zostało doma dva mesiace nezamestnané. Ako si sa vyrovnal s týmto handicapom a koho si namiesťo nich prijal do pracovného pomeru?

**S. P.:** V ľahkých cestách som strieľal viaceru spoluľezcov, istili sme sa navzájom podľa toho, komu sa chcelo ísiť liezť alebo kto mal čas na istenie. Raz som liezel s americkou lezkyňou, ktorá mi bola predstavená s tým, že urobí zhyb na jednej ruke a že lezie 5.13, mala však problémy v cestách obťažnosti 5.9. „The Nose“ som liezel s Bobulácom.

Okrem toho sme boli v kontakte s ďalšími Američanmi. Niektorí sa stretli s Henrrym Barberom, mne sa však nedostalo možnosti uvidieť ho, pretože som sa práve nachádzal v New Yorku a on na Shawagunkse. Stretol som môjho najjobdivanejšieho lezca Johna Bachara. Bol vyradený z lezenia pre vytknuté rameno. Narastlo mu väčšie bricho a stenčili sa mu ruky. Vôbec sa nepodobal na svalnatého Johna Bachara. Stretil sme mnohých ďalších amerických lezcov, ktorí nevynikali svojím lezením, ale ochotou vo vzťahu k nám. Z diaľky som pozoroval neznámeho nemeckého lezca, ktorému nerobila potiaže cesta 5.13 a liezol ju ako pavúk. Jeho meno nepoznám.

**A. F.:** Je nám dopriate byť svedkami hádok o osadzovaní nitov. Niekde sa môžu osadzovať zo zlaňáku,

inde je potrebné osadiť ich z lezeckej pozície. Aká je situácia za oceánom?

**S. P.:** Spôsob osadzovania kruhov závisí od dvoch činiteľov – od lezca a od oblasti. Sú lezci, ktorí odistújú cesty zhora, iná skupina to nerobí a dokonca ani nelezie cesty, ktoré boli odistené zhora. K nim patrí napríklad Mark Wilford, od ktorého som sa mimochodom dozvedel, že „PP variant“ nevyliezol RP, ale iba AF, nemožno teda hovoriť o voľnom prelezení. Pokial ide o vplyv oblasti na osadzovanie, spôsob osadzovania závisí najmä od možností, ktoré poskytuje skala. Napríklad na Devil's Tower bola iba jedna cesta, ktorá bola odistená zo zlanaenia – hrana, ktorá by sa pri súčasných možnostiach nedala inak odistiť. V ostatných cestách sa istilo len stopermi. Na druhej strane napríklad na Smith Rocku sú skoro všetky cesty odistené zhora.

Podľa môjho názoru sú niektoré oblasti vopred určené na istenie zhora, v iných by sa bolo treba pridržiavať osadzovania zdola.

**A. F.:** Edlinger pri svojej návšteve v USA vyliezol mnoho ľahkých výstupov vo veľmi etickom štýle, mnohé cesty najvyššieho stupňa obťažnosti liezel OS. Predchádzala tomu však príprava na domácej pôde, kde vyliezol mnoho prvovýstupov, pri ktorých si istenie pripravil zo zlaňáku. Keby liezel doma etickejšie a istil by sa výlučne zdola, vyliezol by iste oveľa menej prvovýstupov a asi by sa nebol vypracoval na svoju úroveň. Neetickým spôsobom sa mu teda podarilo dopracovať sa ku schopnostiam, pomocou ktorých môže predvádzať najetickejší spôsob.

**S. P.:** Ja proti tomu nič nemám. Myslím si, že keď chce byť človek dobrý, musí na svojej tréningovej skale porušovať etiku.

**A. F.:** V čom vidíš hlavný rozdiel medzi americkými a našimi lezcami?

**S. P.:** Hlavným nedostatom našich lezcov je menšia fyzická vyspelosť. Na druhej strane ju mnohí Američania získali napchávaním sa liekmi, čo sa mi vôbec nepáči. V USA je veľmi málo špičkových lezcov, u nás je špička široká a trochu slabšia. Všeobecným názorom je, že najlepšia situácia je vo Francúzsku – tam je špička na vysokej úrovni a je široká. O Francúzoch sa hovorí ako o najlepších.

**A. F.:** Mne sú najsympatickejšie talianske voľné lezkyne z provincie Miláno-vidieku. Ty si však rozumnejšie čerpal z originálnejších ponúk HZ a videl si exotickejšie kraje a ľudí.

**S. P.:** S tými zájazdmi máš pravdu. Mne boli svojou šialenosťou najsympatickejší Angličania.

**A. F.:** Čo je potrebné k tomu, aby človek mohol liezť cesty klasifikácie 9 a viac?

**S. P.:** Dôležité sú tri základné atribúty – triezvy um, smelý pud a priezračný zrak.

**A. F.:** Často sa zamýšľam nad tým, či je dobré vela cestovať. Keď je človek stále na cestách, nemôže sa dobre sústrediť na svoju vedeckú prácu. A okrem toho sa môže cestovanie presýtiť. Čo to však znamená často cestovať? Je to individuálne, pre niekoho je časté ísi raz za mesiac na Zochovu chatu. Nechali ti svoje výjazdy ešte priestor pre cestovateľské túžby, alebo túžiš iba ľahnuť si na posteľ a meditovať?

**S. P.:** Ostala mi túžba, chcel by som sa pozrieť do Austrálie a pod Himaláje. Pokiaľ viem, aj ty máš popri Peru podobné cesty v pláne, možno, že sa raz stretнемe na vrchole K2...

**A. F.:** Nemal si v USA problém s dorozumením?

**S. P.:** Rád by som sa naučil po anglicky. Mal som často ľažkosti, párkrát som sa dorozumel lámanou nemčinou a niekolkokrát som nemal nijaké potiaže.

**A. F.:** Výrobcovia papučiek so zdesením sledujú inváziu lepiej gumy do našich krajín. Aj najradikálnejší zástancovia kontaktu so skalou sú necitliví voči ich vzlykom a neváhajú vymeniť stotisíce lir za prchavý zážitok z lezenia na malých stupoch.

**S. P.:** V lezečkách má človek trochu menej citu ako v papučkách, kontakt s prírodou je trochu horší a človek zo začiatku lezie viac rukami. Na druhej strane však v lezečkách vyleziem také cesty, ktoré by som v papučkách nemohol vyliezť. Ak chcem dobre liezť v nejakých lezečkách, musím v nich liezť často, aby som si na ne zvykol. Potom sa temer odstráni zbytočné visenie na rukách.

Dnes existuje mnoho špeciálnych druhov lezečiek. Ako nám povedal John Bachar, zástupca firmy Boreal v USA, výrobcovia sa dnes špecializujú na výrobu lezečiek do stienok, do špár, do previsov, prípadne univerzálnych typov. Najpopulárnejšie sú talianske značky. Priopomínam ešte, že typ lezečky by si mal každý vybrať aj podľa tvaru nohy (výber je dosť veľký).

**A. F.:** Podľa mňa všetky dnešné temer dokonalé umelé pomôcky, ako aj vybrúsená technika lezenia überajú lezeniu na dobrodružnosť a romantike. Člo-

vek potom niekedy nevie, či sa má nechať sŕhnúť kolobehom ambícii a odoprieť si lyrické stavy ducha alebo ísi hľadať ducha starých dobrých čias. Ako sa pozérám okolo seba, sedia tu typy so zdelenými vyhnanými vlastnosťami a z jednej strany preklíniam a z inej blahorečím skeptickým silám, ktoré ma vrhajú z jednej polohy do druhej.

**S. P.:** Technický pokrok nemožno vrátiť späť a treba sa prispôsobiť všečine. Moje ambície nie sú na úkor vzťahu k prírode. Rád chodím do lesa nielen kvôli lezeniu. Mnohí naši skalní špecialisti majú lepší vzťah k prírode ako niektorí zlatokopovia, ktorí si o sebe myslia, že sú skutoční Jamesáci.

**A. F.:** Mám v čerstvej pamäti staré časy v Slávii SVŠT. Potom sa vreco pretrhlo a štyria mladí lezci spolu s tebou a so mnou odišli do iných oddielov.

**S. P.:** Myslím si, že lezenie nie sú len výškové práce. Situácia v Lokomotive isto nie je ideálna, pre mňa je však najlepšia. Mám tam niekoľko dobrých priateľov a páči sa mi, že v našom oddieli sa lezci nedelia zbytočne na skupiny A, B, C podľa výkonnosti. Človek aby sa potom snažil byť lepší preto, aby mal z toho výhody.

**A. F.:** Aký spôsob akcií ti najviac vyhovuje?

**S. P.:** Mám rád sólolezenie, rýchle akcie, maratóny a ľažké lezenie. Najradšej chodím s niekoľkými svojimi najlepšími priateľmi. S ľuďmi, ktorým sa páči príroda, baví ich lezenie, nestáhajú ma očami zo skaly a nenadávajú mi, keď ich nedoberám napevno.

**A. F.:** Čo ti lezenie dáva a čo ti berie?

**S. P.:** Lezenie ma baví a príliš sa nad tým nezamýšľam. Jedno však viem isto, že mi škodiť v rozvoji ducha a v škole. Keď sa vrátim z lezeckej akcie, nevládzem vnímať umenie, spomínam a nemôžem sa sústrediť na prítomnosť.

**A. F.:** A mohol by si teda s lezením prestať? Dobre si to premysli, pretože sú takí mravokárcovia, ktorí by ti povedali, že keď si sa vzdal takej bohumilej činnosti, nikdy si neboli skutočným horolezcom.

**S. P.:** Čo je to skutočný horolezec? Skalky sú jeho cvičným objektom na prípravu na veľké hory. Má rád prírodu. Nie je to vecou toho, či skončí alebo nie. Myslím si, že nie som skutočný horolezec a chcel by som sa mu priblížiť. Chcel by som ísi do vyšších hôr, aby sa mi to podarilo. A chcel by som tam ísi aj preto, lebo by som tam bol bližšie k slnku a bolo by mi

teplejšie. Mám tenkú tukovú vrstvu a v zime mi je zima.

**A. F.:** Ked' sa ti to podarí a skončíš s lezením, čomu sa budeš venovať potom?

**S. P.:** Práci a...

**A. F.:** Mnohé horolezecké sily Slovenska sú v poslednom čase posadnuté nevyhnutnou potrebou tréningu. V niektorých prípadoch sa tréning dokonca stáva vrcholom celého horolezeckého snaženia. Podľa mojich skúseností, keď človek trénuje príliš veľa a zle, môže začať strácať chuť do života, môže si ubližiť a môže sa mu zhoršíť koordinácia pohybov – začne napríklad liez po rukách oveľa viac ako je potrebné. Dospel som k názoru, že je lepšie netrénovať vôbec ako trénovať zle.

**S. P.:** Základným poznatkom z tréningu je, že pri ňom ubúda matéria z mozgu. Treba zosúladiť trénovanie s myslením. Na extrémne cesty sa treba pripravovať, to je jasné. Tréning by mal byť zábavou, treba sa pri ňom ulievať, lebo potom sa človek dokáže ulievať aj na skale (pod ulievaním tu myslím čo najefektívnejšie vykonávanie cvikov).

**A. F.:** Keby som sa niekedy zbláznil a založil si fuškársku firmu, prijal by si moju ponuku?

**S. P.:** Výškové práce sú jediným prostredkom ako získať dostatok financií pre lezca. Nechcel by som byť profesionálny fuškár. Je to „págačka“, ktorá poskytuje iba finančie a trochu voľného času na zotavenie sa z natierania.

**A. F.:** Prihováraš sa za dynamický spôsob lezenia alebo za hlbší zážitok zo statiky?

**S. P.:** Som za statiku v dynamike.

**A. F.:** Kde na Slovensku sa ti páči najviac?

**S. P.:** Na Dreveníku. Vo všeobecnosti mám rád bielu skalu. Najperspektívnejšou oblasťou je podľa mňa Zádielska dolina.

**A. F.:** A čo osadzovanie nitov??

**S. P.:** Nemohol by si mi zohnať príklepovú vŕtačku?...

**A. F.:** A kde sa ti celkove páčilo najviac?

**S. P.:** V Dolomitoch roku 1984. Poskytli mi najviac zážitkov, na ktoré najradšej spomínam. Bola tam najlepšia partia. Pôsobí však aj spomienkový optimizmus. Najmenej rád spomínam na Španielsko a Francúzsko z roku 1985 – nerád lezem po hradoch a zámkoch a nerád sa vozím v autobuse v štyridsaťstupňových horúčavách.

**A. F.:** Ako sa vyjadrujú Američania o Československu?

**S. P.:** Je tu vraj dobré pivo, chodia si sem hľadať manželky, sú tu pekné skaly, páči sa im etika lezenia na pieskoch, najmä Johnovi Bacharoví – nevedel si dobre predstaviť osadzovanie kruhov zdola...

„A sú tu dobrí ľudia“, dodáva očitý svedok rozhovoru, ktorý mi za ten čas, kým sme sa namáhavo dopletali ku koncu, uplietol sveter. Ked' ma v ňom uvidíte, ... Aspoň niekto tu rozumne využíva čas!

### Zoznam udelených I. výkonnostných tried v dobe od 1. 10. 1986 do 31. 9. 1987

**Stredoslovenský kraj:** Štefan Holko, ZVL Považská Bystrica; Dušan Pauer, ZVL Považská Bystrica; Mikuláš Gebura, Dušan Jendraššák, obidvaja Roháče Zuberec; Marián Ondrejkovič, Tatran Sučany; Vladimír Houbá, Žilina-Závodie;

**Východoslovenský kraj:** Pavel Svoboda, Dominik Michalík, Jozef Hyžný, Štefan Bednár, Róbert Turjaník, Oleg Štrlajter, Jaroslav Michalko, Ladislav Janiga, Miroslav Malina, Marián Tónkovič, Milan Holohlik, Ladislav Gancarčík, Ján Kubá, Ján Matařa, Pavol Holzer, Dušan Macko, všetci IAMES Kežmarok; Tomáš Sláma, Jaroslav Pitoňák, obidva ja IAMES Vysoké Tatry Starý Smokovec; Anton Krížo, Jaroslav Krížo, Ervíν Velič, Ľubomír Rybanský, všetci Metropol Košice;

ce; Peter Burcák, Rudný projekt Košice; Ján Lachký, Slávia VŠT PS Košice; Miroslav Rybanský, Ľubomír Kyrc, Ľubomír Mederi, Michal Kuvík, Milan Šoltés, Ivan Kapušanský, Vladimír Servatka, František Šoltés, Jozef Fabo, všetci Tatran Spišská Nová Ves; Jozef Machnič, Tomáš Kočiš, Milan Baušin, Peter Salašovič, všetci Lokomotíva Humenné. Poznámka: Zoznam nositeľov I. výkonnostnej triedy udelenej do 31. 8. 1986 bol uverejnený v IAMEŠÁK-u č. 4/86.

# PORÚBKA PRI ŽILINE

## Prehľad voľne lezených ciest

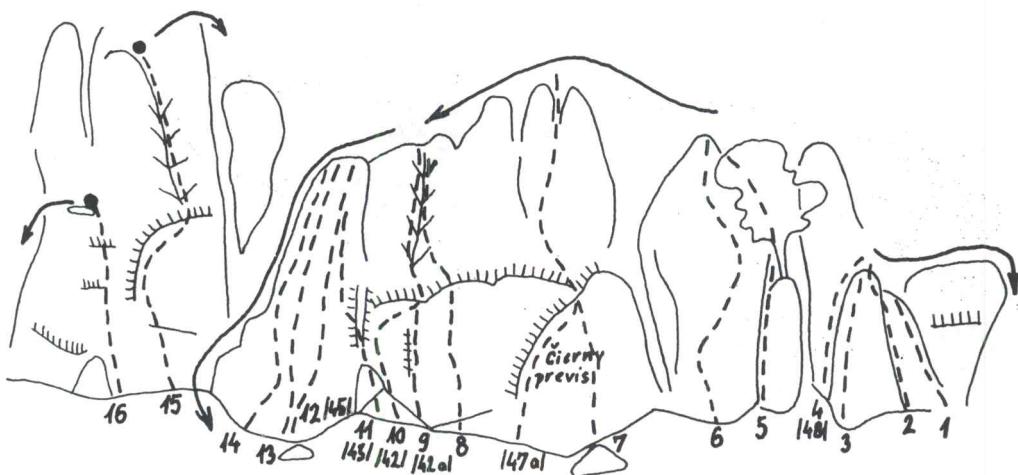
Výhodná poloha na strednom Slovensku a množstvo ciest rôznej obtiažnosti urobili z Porúbky jedny z najnavštevovanejších skaliek na Slovensku.

Vzhľadom k množstvu útvarov v Porúbke v našom prehľade uvádzame len útvary najznámejšie a v nich len zaujímavějšie voľne lezené cesty. Poloha a označenie útvarov sa zhoduje s označením v sprievodcovi Dieška a kol. Cvičné skaly na Slovensku na str. 133–134. Cesty sú číslované sprava doľava (u veží od údolnej cesty doľava) s tým, že číslo cesty zo sprievodcu Dieška a kol. je uvádzané v zátvorke.

V stenách Porúbky si výborne zalezú začiatočníci i extrémisti. Cesty sú väčšinou dobre vyskobované a je možnosť použiť vklínence. Skala je dolomit („Lietačky“, časť tréningových stien a časť Slnečných stien) a vápenec. Takmer všetky uvedené cesty vedú v pevnej skale.

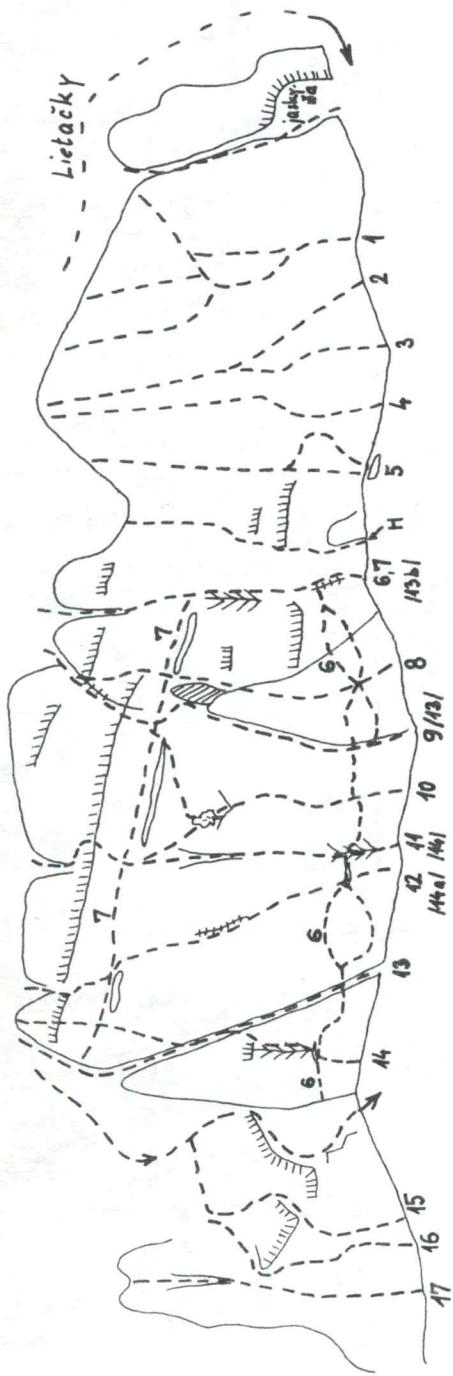
Možnosti? Veľmi široké. Bud preliezanie starých skobovačiek (tých však dosť rýchlo ubúda) alebo prvovýstupy v tých najhladších partiách, kde neuspeli ani domáci. Alebo nájsť si ešte nezlezený balvan skrytý v lese.

Väčšina najtažších ciest sa nachádza na Porubských stenách – na Lietačkách. Ľahké cesty sú takmer všade.

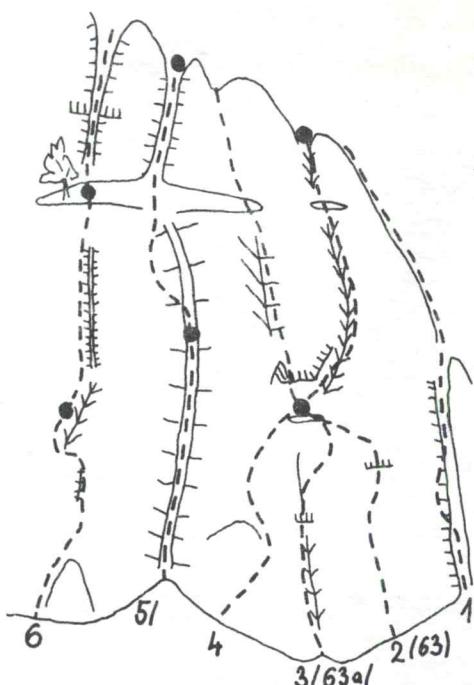


### IV Tréningové steny

- |                         |                         |                      |
|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| 1 Výbeh pre sliepky IV+ | 7 Vtáčí previs VII      | 13 Prostredná IV     |
| 2 Ručná škára V+        | 8 Hodina gymnastiky VII | 14 Lává tréningová V |
| 3 Pištova hrana V       | 9 Direttissima V+       | 15 Oltár VII-        |
| 4 Klasická cesta V-     | 10 Hrvá V               | 16 Previsky VI+      |
| 5 Sokolík IV            | 11 Komín III            |                      |
| 6 Zajova stienka VII-   | 12 Stará cesta III      |                      |

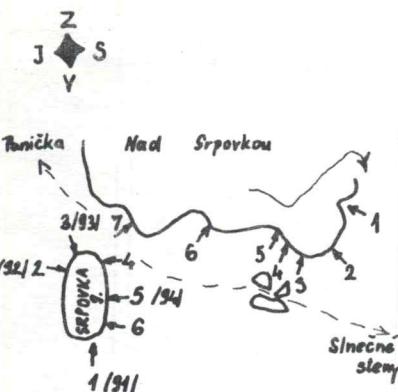


● Text a nákresy LACO KRÁLÍČEK  
Pre IAMESÁK prekreslili  
STENY ZELENSKÝ



**VI Stredná Slnecná stena**

- 1 Popradský komín III
- 2 Športová V+
- 3 Bujačka VI
- 4 Spirocheta blues V
- 5 Martinský komín IV
- 6 Bláznivý nit VI+



**IX Srpovka**

- 1 Hrana Srpovky
- 2 Stenová V
- 3 Stará cesta III
- 4 Omydlená VI-
- 5 Nebeská VI
- 6 Ľavá cesta V+

**Nad Srpovkou**

- 1 Komín III+
- 2 Láhký kútik III
- 3 Pánsky kút V
- 4 Ferov pilier V+
- 5 Dámska IV+
- 6 Platnička VII-
- 7 Skobovačka VII+

**X Panička**

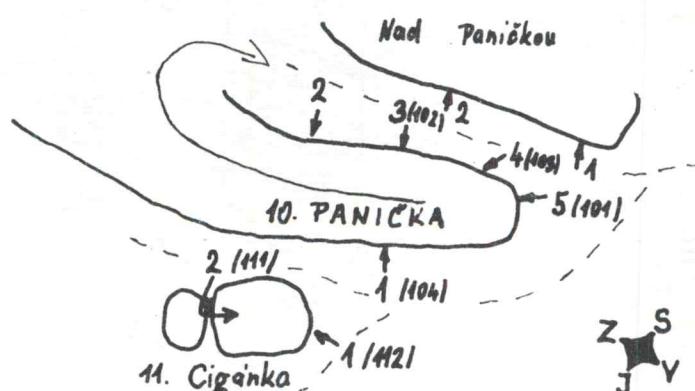
- 1 Parketová VI+
- 2 Špánkové pokusy VII
- 3 Nová cesta V
- 4 Šíkmá škára V
- 5 Stará cesta IV

**XI Cigánska**

- 1 Trávnatá VI-
- 2 Stará cesta IV

**Nad Paničkou**

- 1 Pravá cesta IV+
- 2 Špánková platnička VI+



# GORE-TEX

O Gore-texe sa už napísali celé ságy a aj napriek tomu je oddelenie „Gear“ (Materiál) časopisu Mountain zaplavované korešpondenčnými lístkami s predstieraným záujmom o tkaninu. „Funguje?“, „Ako pracuje?“, „Prečo je taký drahý?“, „Chutí mu jesť?“ a podobne.

Čo je vlastne látka Gore-tex? Je to membrána z jednej alebo z oboch strán chránená tkaninou. Membrána je mikroporézna, má asi bilión pórov na cm<sup>2</sup>. Každý z pórov je 700-krát širší ako molekula vodnej pary, ale tisíckrát užší ako kvapka vody. Táto skutočnosť umožňuje výrobcom vyhlasovať, že Gore-tex je nepremokavý a priedušný.

Vyhlasujú, že je úplne nepremokavý vďaka vodo-odpuďivej povahе PTFE (100 %-ný polytetrafluoretylén medzi výrobcomi präzení známy ako teflón). Na to, aby materiál mohol byť vyhlásený za nepremokavý, musí vyzvierať americkej norme stanovujúcej odolnosť voči presiauknutiu vodom pri istej konkrétnej hodnote vonkajšieho tlaku (ak začne materiál premokať už pri nižšej hodnote tlaku ako je táto konkrétna kritická, nespĺňa požiadavky pre nepremokavosť). V prípade Gore-texu je hodnota tohto tlaku štyrikrát vyššia ako kritická.

Pokiaľ ide o priedušnosť, vyzvierať, že majú najpriedušnejší nepremokavý materiál, ktorý je možné použiť v sade. Priedušnosť sa meria pomocou prechodu vlnkej pary cez tkaninu za istý čas.

Vyhlasujú, že je skutočne odolný voči vetru vďaka tomu, že póry membrány sú veľmi malé a nie sú zoradené v jednej priamke. V membráne teda neexistuje nijaký vzdušný kanálik a vzniká tu tzv. mŕtva vzduchová bariéra, ktorá výrazne zmenšuje straty tepla konvekciou (prúdením).

Na druhej strane sú ľudia, ktorí neveria pánovi W. L. Goremu a jeho spoločnosti a ktorí ich hania. Vďaka tzv. prvej generácii Gore-texu, ktorý presakoval po znečistení telesnými tukmi, po delaminácii (oddelení vrstiev) a cez švy, ktoré niektorí výrobcovia nesprávne zatavovali, sa mnohí ľudia výrazne rozohnili.

Čo urobil Gore? Chybne vrátené výrobky zlepšil druhou generáciou materiálu. Nový výrobok mal inú membránu, ktorá spĺňala to, čo slubovala.

Od Toma Holzela z Atlantic Alpine Clubu sme dostali takéto hodnotenie:

,,1. V Gore-texe nezostanete suchí, ak sa výrazne potíte.

2. Situácia bude ešte horšia, ak budete pracovať v daždi. Keď je látka vlnká, v skutočnosti vôbec neprepúšťa paru.

3. Nedýcha v nijakom konvenčnom zmysle.

4. Na vnútornej strane sa vytvorí kropaje potu a ako by mohol Gore-tex odstrániť tekutý pot?

V mojom článku (v časopise Summit) sa pokúšam poukázať na to, ako je celá aféra okolo Gore-texu nadnesená. Jednu vec robí dobre – keď sa potíte len veľmi málo, uchová vás v suchu. Gore-tex je príliš zly na to, aby vyhovel takým náročným požiadavkám, aké o sebe vyhlasuje.“

V jeho liste pre oddelenie Gear dodáva: „...prípad, kedy Goreho vedci nevedia, čo sa deje v obchode alebo naopak“.

Všetky tie reklamné vyhlásenia priviedli kohosi k myšlienke: „Gore-tex bude lietať, prechádzat sa po vode a zastavovať zatíulané guľky...“

Úplne súhlasíme – keď ľudia, ktorí stojia za myšlienkom, prestávajú mať o veci prehľad a nechávajú reklamných kovojov za úradníckymi stolmi položiť ich špinavé pazúry na dobrú vec, nastávajú zlé časy.

Gore-tex isto nesplní všetko, čitateľovi časopisu však vyzvierať vo väčšine požiadaviek. Udrží vás temer v suchu, dažďovú vodu neprepustí a potným parám umožní uniknúť. Ale všetko má svoje hranice a ak by ste si chceli na holé telo obliecť iba gore-texovú škrupinku a šli by ste to skúsiť do zavýjajúcej výchriče, potom by vám niečo odmrzlo a hádam aj odpadlo.

Ale späť k veci. Sú aj švy nepremokavé? Gore odpovedá: „Iba švy, ktoré sú náležite zapečatené“. Oddelenie Gear dodáva, že hrubým používaním sa ochrana švov môže zhrnúť a ošúpat. Aj keď sa Gore snaží spolupracovať s výrobcomi na lepení švov, mnohí vykonajú kus nedbalej práce a navyše niektorí výrobcovia nezalepia všetky švy – najmä na manžetách a spodnom leme vetrovky.

Aký tuhý a pevný je Gore-tex? Drsnosť povrchu je rôzna, vždy však pod prstami cítime aké-také zbrázdnenie. Najmä v prípade pevnnejších materiálov je zbrázdnenie výraznejšie, a to umožňuje vode alebo snehu, aby sa na látke usadili. Samotná membrána je dobre chránená, látka však môžu poškodiť hrany lyží, mačky a akékoľvek ostré predmety. Môže sa Gore-tex pratiť? Áno, v rukách, v studenej vode pomocou mierneho čistiaceho prostriedku.

Prečo je Gore-tex taký drahý? Je to materiál náročný na výrobu, fažko sa spracováva pri výrobe konkrétnych vecí. A v neposlednom rade majú tieto výrobky tučnú zásobu reklám a mnohí top-boys sú v nich oháknutí. No a v kapitalistickom kruhu života treba za to všetko platiť. Navyše Goreho inovácie priviedli aj iných k aktivite, a tak tieto materiály stoja dnes v stredobode pozornosti.

Na trhu sa objavilo viacerov nových supermateriálov. Ktorý z nich je najlepší? Ako ukazujú výskumy dr. Salza z holandskej vedeckovýskumnnej spoločnosti (Dutch Organization of Applied Scientific Research) zdá sa, že Gore-tex. Citujeme: *Na dosiahnutie teplotného a pocitového pohodlia je prvoradá priepustnosť vodnej paru oblečenia. Je zrejmé, že vodná para môže prenikať cez porézne štruktúry. V prípade dažďa však oblečenie musí byť navyše nepremokavé.*

Pri obvyklých metódach merania priedušnosti materiálu sa neberú do úvahy podmienky pri použití materiálu v praxi, pretože pri týchto testoch sa vonkajšia strana tkaniny udržuje v suchu.

V testoch opísaných v nasledujúcim článku sme vonkajšiu stranu látky neustále zvlhčovali umelým daždom.

### Prístroje a metódy

Látka sme nasadili a zapečatili na pohár, ktorý je sčasti naplnený vodou. Položíme ho na vyhrievanú platňu. Reguláciu teploty platne udržujeme teplotu medzi vzorkou a hladinou vody na konštantnej hodnote  $36 \pm 0,3^{\circ}\text{C}$ . Na vonkajšiu stranu vzorky necháme počas experimentu dopadať umelý dažď o hustote 4000 ml za hodinu.

Preenos vodnej paru cez vzorku určíme pomocou väzenia pohára s vodou pred a po experimente, ktorý trvá hodinu. Keďže väžíme celý pohár aj so vzorkou, kvôli skutočnosti, že vzorka absorbuje časť „dažďovej“ vody, a tým mení hmotnostné pomery experimentu, je potrebné urobiť korekciu merania. Korekciu

urobíme pomocou špeciálneho merania absorbce. Na meranie absorbce použijeme ten istý test, pohár so vzorkou však bude prázdný. Tak isto môžeme zmerať aj prenos vodnej paru pri suchom vonkajšom povrchu vzorky bez použitia umelého dažďa. Všetky merania sme vykonali pri teplote  $21 \pm 2^{\circ}\text{C}$  a relativnej vlhkosti  $65 \pm 2\%$ .

### Výsledky

Porovnali sme priepustnosť materiálu pre vodnú paru v dvoch prípadoch – keď je materiál zvlhčovaný a keď je suchý. Ukazuje sa, že prechod vodnej paru materiálem výrazne klesá, keď je materiál vlhký. Hoci v prípade ochladzovania materiálu rastie jeho schopnosť prepúštať vodnú paru, ochladzovanie pomocou vonkajšieho dažďa neprináša kladný efekt, pretože voda pôsobí v oveľa výraznejšej miere ako upchávač pórov. Iba v prípade tkaniny Gore-tex sme zaznamenali zvýšený prestup vodnej paru pri ochladení vonkajšej strany dažďovou vodou. Mikroteória prestupu vodnej pará látkou zatiaľ nie je úplne prepracovaná.

Pokusy teda ukázali, že Gore-tex ako jediný z dostupných materiálov má väčšiu schopnosť prepúštať vodnú paru v prípade, keď je zvlhčený dažďovou vodou. Nechceme, samozrejme, naznačovať, že Gore-tex je najlepším materiálom pre všetky situácie. Pre špecifické situácie existujú lepšie materiály, požiadavke zvyšovania priedušnosti pri zvlhčení a pri súčasnej odolnosti voči vode však najlepšie vyhovuje Gore-tex.

Hodnota uskutočneného testu spočíva nielen v jeho výsledkoch a v diskusií, ktorú podnietil, ale aj v inšpirácii, ktorú dal ďalšiemu vývoju v oblasti nepremokavých materiálov. Výsledkom možno bude materiál odolný voči vetru a vode a súčasne „dýchajúci“ vo všetkých podmienkach.

● DAVE DURKAN, Mountain 109,  
preložil ALAN FORMÁNEK

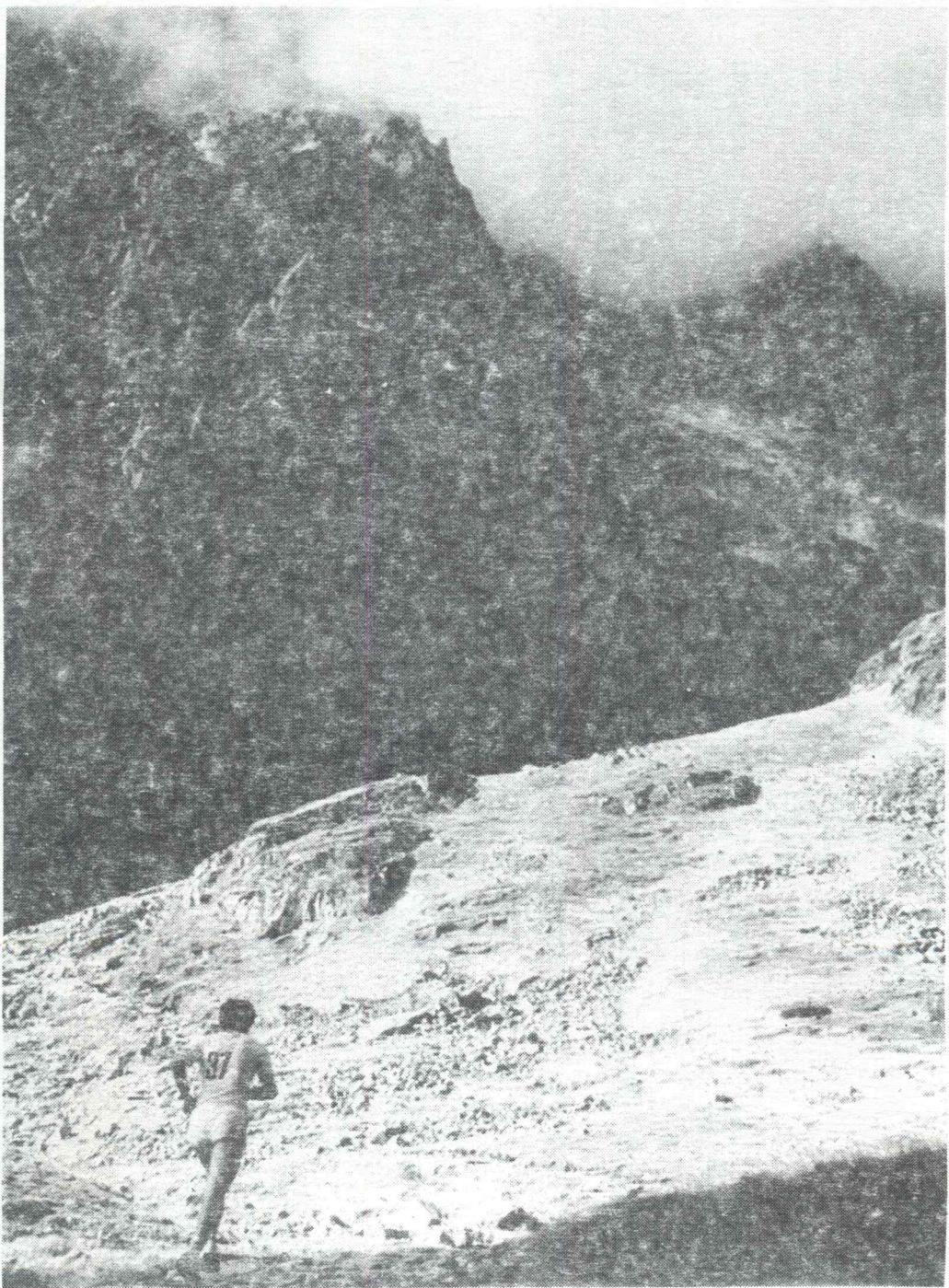
### Kedy na Memoriál Róberta Kubína?

Memoriál Róberta Kubína bude tento rok 30. apríla 1988. Trať pretekov ie z Jánošíkovej bašty do Košíc-Cermela, cieľ je na Kondičnej lúke v Čermeli. Do pretekov sa započítavajú dve disciplíny – terénny beh a leze-

nie na cvičnej skale (traverz asi 20 m na rýchlosť). Po pretekoch usporiadatelia pozývajú na guľáš, táborák, pálenie bosoriek a country muziku.

● (šh)

# Memoriál Ing. Jozefa Psotku



# AKO SOM NEVYHRAL

Stojím rozkročený na celú šírku chodníka a nemôžem sa ani pohnúť. Fuj, také kŕče som ešte nemal. A na akom blbom mieste – v obidvoch krajčírskych svaloch súčasne. Skúšam to rozmasfrovať i natiahnuť. Nič nepomáha. Ani spomínanie božieho mena nadarmo... Tak si sadnem na najbližší balvan, nohy natiahnuté do prostredia magistrály a čakám až mi moje telo odpustí, že som ho tak týral. Ale tých pátralometrov ešte mohlo vydržať!

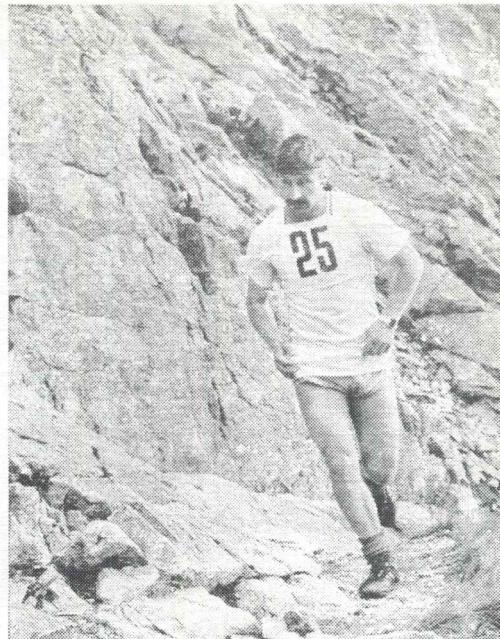
Sekundy bežia. Radšej ani nepozérám na hodinky. Tak Bóžo ma predsa len „odfajčí“. Škoda.

• • •

Klaudo riskoval. Po predchádzajúcim ročníku sa totiž kdekoľvek stážoval, že raňajková parky pred takýmito pretekmi nie je bohviečo. Mali v podstate pravdu. A tak vedúci spravil gronda a ráno pred štartom čakal pretekárov švédskej stôl. Šunčička, masielko, syry, vajcia, kompoty, džem, čaj, mlieko, džus a čojavačiečete. Za normálnych okolností by na tom samozrejme, strašne prerobil, pretože prvá skupina raňajkujúcich by vybielila taniere a pre ostatných by kuchyná musela urobiť náhradnú stravu. Lenže tentoraz sa horolezecká nenažranosť ne-prejavila. Každý si spočítal, čo je lepšie. Či chvílková rozkoš a potom dávenie niekde v polovici Večného dažďa, alebo asketický prístup. Väčšina sa s tažkým srdcom rozhodla pre druhú verziu. A Klaudo si asi vydýchol.

No a potom sa Sliezsky dom začal vznášať vo vôni masážnych emulzí, krémov, vodičiek a iných aromatických gebuzín. Okolo plesa sa rozklusávajú favorití i lezci, ktorí sa riadia heslom „Nie je podstatné zvíťaziť...“ Aj ja patrím do tej druhej skupiny. Akurát heslo som si upravil na „Nie je podstatné zúčastniť sa, ale zvíťaziť.“ Pravda, nad všetkými to asi nepôjde. Mám jediný výkonnostný cieľ: Byť pred Petrom Božkým. Hecovali sme sa vari tri mesiace, trénovali každý zvlášť a tajnými kanálmi sme zisťovali, kto má koňko nabehané. Hin se ukáže, Lomikare!

Prihlásilo sa nás 74, štartujem kdeši v polovici. Obidve časovky som prebehol v auguste a už sa teším ako mi bude na Poľskom hrebeni zle. Tri, dva,



**Víťaz III. ročníka Milan Blaško**

jedna... No, a teraz bež! So mnou vyráža Ďuro Prochádzka, chalan od nás, ktorému sice fahá na štyridsiatku, ale zato maratón behá za 2:48. Vyrazil spôsob „zo začiatku naplno a potom postupne pridávať.“ Držím sa ho najprv statočne, potom menej srdnato. Moje sedemstokorunové adidasky ofážiavač a menia sa postupne na letné vibramy, duplexy, triplexy... Nad Večným daždom si šliapem po plúcaach a Ďurko má náskok dobrých 50 metrov. No fajn. Ešteže sme sa dohodli, že tento prvy hang treba ísť voľne...

Na kúsku rovinky sa ako-tak zotavujem. Kohosi som dokonca predbehol, čo mi dodáva morál. Tep sa mi ustálil na 220, dych je vyrovnaný, rytmicko-chrčavý. Ale bojujem a ani biele myši zatiaľ ešte nevidím. Asi po dvadsiatich minútach vidím vysoko-prevysoko červeno-modré mrváčekov. Ciel časovky. Ježíš, to je ešte ďaleko! Zato Ďurove trenky má takmer na dosah a to ma drží pri živote. Možno zmáckne. Fuj, ctižiadostivost, odporná to vlastnosť! Má ju však aj on, pretože keď ma začuje fučať, vysype zo seba všetko a v cieli je 9 sekúnd predomnou. Krik kamarátov na posledných metroch ma povzbudí, ale vidím ich štvormo. Ruka s pohárom



V cieli prvej časovky na Poľskom hrebeni

Ženy mali tiež tvrdý mužský limit

čaju sa mi trasie, že by som mohol íť do pekárne sypať mak. Hodím na seba fuklinky a podmeďalej. Práve dobehol i Zolo. Sotva si vydýchne a už je preč. „Kam letíš?“ myslím si. „Ved času dosť.“

Presun na Zbojníčku je prijemný, aj keď miestami je v Prielome tlačenica, občas lietajú šutre a jeden zo súperov mi stúpil na ruku. Trochu krvácam, ale aspoň vyzerám, že bez boja ma nedostanú! Bežíme v skupinke. Tatry sú v októbrovom slnku prekrásne a v platiach Prostredného hrotu vidíme štyri červené body. Zakývam im. Na chate je občerstvenie, kde sa zdržiavame vari pridlho. Poklus na Hrebienok sa v polovici mení na solídne tempo. Už nám začína prihárať. Trojhodinový limit na celú trasu nie je málo, ale nie je to ani priveľa. V duchu už rátam: V tréningu som bol z Hrebienka na Sliezskom za 45 minút. Bolo to po túre a večer pred tým som vypil asi tri litre piva. Čiže teraz to musím spraviť minimálne o tri minúty lepšie. Na Hrebienku si doprajem masáž, trocha jontáku. Ďuro ma už súri. Presvedčam ho, že máme čas, treba si oddýchnuť. Och, ja trkvam, keby som vedel, čo ma čaká o tri kilometre, neplytvval by som takto drahocennými sekundami.

• • •

Okolo mňa prefračala ďalšia skupinka. Potom sa bliží Juro Gantner. „Ako sa nafahujú krajčíráky?“ kričím mu už z diaľky. „Neviem.“ Ale potom si spomienie: „Kruživé pohyby.“ Vstávam a zúrivo



krúžim raz jednou raz druhou nohou. A, čuduj sa svete, pomáha to. Už môžem kráčať, potom skúšam klasať. Ide to, hoci hore kopcom sa kŕče vyklusávajú dosť zle. Viem, že teraz už limit sotva stihнем, ale verím v zázrak. Čo ak mi idú zle hodinky? Nejako sa dotrápiam na koniec stúpania. Tak, a teraz už len dolu kopcom. Nohy sa spomäťali a idem ako o život. Cestou mi zamáva Robo Gálfy, no veľmi ho neregistrovam. Musím sa čertovsky sústrediť, aby som si nerozbil držku. Nemám žiadnu rezervu, bežím na pozitívnych sto percent. Musím to ešte stihnuť.

Nestihol som. Hodinky mi šli dobre. Nemal som sa flákať v Prielomē, na Zbojnícke, na Hrebienku. Ale boli to krásne pretekы. Aj atmosféra i večerné sedenie. A Bóžo sa mi nechechтал, hoci vyhral. Tento rok to skúsim zas.

### ● PETER HARGAŠ

**Snímky: Ing. JURAJ BOBULA (2)**  
**a Ing. VLADO LAUNER (2)**

## VÝSLEDKOVÁ LISTINA

III. ročníka Memoriálu Ing. Jozefa Psotku – október 1987 – Vysoké Tatry

Poradie	Meno a priezvisko	Rok nar.	Oddielová príslušnosť	1. časovka	2. časovka	Celkový čas	Súčet časoviek
1.	Milan Blaško	1961	Tatran Spišská Nová Ves	0:24:19	0:33:37	2:30:37	0:57:56
2.	Igor Viest	1955	IAMES Vysoké Tatry	0:25:07	0:34:25	2:42:25	0:59:32
3.	Pavel Zourek	1960	Loko Ingstav Brno	0:24:32	0:35:14	2:48:14	0:59:46
4.	Milan Filipský	1961	IAMES Vysoké Tatry	0:24:56	0:35:15	2:41:45	1:00:11
5.	Vladimir Kurek	1956	Slávia SVŠT Bratislava	0:25:56	0:37:02	2:42:02	1:02:58
6.	Stanislav Turlik	1954	Slávia Prešov	0:27:00	0:36:53	2:31:53	1:03:58
7.	Peter Lichý	1965	IAMES Kežmarok	0:26:20	0:37:38	2:51:38	1:03:58
8.	Ľubo Kuchtiak	1966	Roháč Zuberec	0:26:40	0:37:32	2:50:32	1:04:12
9.	Ján Filipský	1959	IAMES Vysoké Tatry	0:26:32	0:38:15	2:45:15	1:04:47
10.	Ivan Miro	1960	LŠ Poprad	0:26:02	0:38:55	2:43:55	1:04:57
11.	Stanislav Melek	1948	Slovan KD Malachov	0:26:48	0:38:12	2:42:12	1:05:00
12.	Stanislav Nadaj	1960	Bobrovec	0:26:12	0:38:55	2:47:55	1:05:07
13.	Peter Hámor	1964	Slovan Tatranská Polianka	0:27:03	0:38:12	2:36:12	1:05:15
14.	Jaroslav Mikuštiak	1947	SCP Ružomberok	0:27:33	0:37:46	2:45:46	1:05:19
15.	Jaroslav Michalko	1956	IAMES Kežmarok	0:26:09	0:40:11	2:35:11	1:06:20
16.	Milan Hvoštik	1960	Jasná Liptovský Mikuláš	0:25:16	0:42:03	2:52:03	1:07:19
17.	Ján Lachký	1956	Slávia VŠT PS Košice	0:27:51	0:40:05	2:55:05	1:07:56
18.	Tibor Kobzík	1961	SMF Žilina	0:29:44	0:39:12	2:53:12	1:08:56
19.	Peter Božík	1954	IAMES Bratislava	0:29:14	0:40:24	2:45:24	1:09:38
20.	Štefan Sluka	1957	Baník Špania Dolina	0:28:34	0:41:12	2:54:12	1:09:46
21.	Pavol Ohrádka	1960	IAMES Vysoké Tatry	0:27:07	0:42:42	2:38:42	1:09:49
22.	Jozef Plch	1956	Jasná Liptovský Mikuláš	0:28:10	0:41:46	2:51:46	1:09:56
23.	Juraj Procházka	1948	IAMES Bratislava	0:29:40	0:40:41	2:56:41	1:10:21
24.	Viliam Kysela	1950	LŠ Poprad	0:28:47	0:41:57	2:54:57	1:10:44
25.	Ján Blaško	1950	TTS Trenčín	0:28:03	0:42:44	2:43:44	1:10:47
26.	Ivan Urbanovič	1960	IAMES Vysoké Tatry	0:28:14	0:42:36	2:46:36	1:10:50
27.	Pavol Štefan	1955	Chemlon Humenné	0:28:45	0:42:18	2:52:18	1:11:03
28.	Mikuláš Gebura	1955	Roháč Zuberec	0:27:33	0:44:00	2:54:00	1:11:33
29.	Ludovít Siheľský	1948	Biotika Slovenská Ľupča	0:29:40	0:42:31	2:51:31	1:12:11
30.	Ján Kostka	1965	LŠ Poprad	0:28:25	0:44:12	2:48:12	1:12:37
31.	Peter Procházka		LŠ Poprad	0:29:06	0:43:39	2:53:09	1:12:45
32.	Pavol Barabáš	1959	Slávia SVŠT Bratislava	0:29:20	0:43:29	2:57:28	1:12:48
33.	Milan Pégrímek	1954	HO 1. mája Karviná	0:29:23	0:43:26	2:51:26	1:12:49
34.	Pavol Kaňák	1965	Chemlon Humenné	0:29:51	0:43:02	2:47:02	1:12:53
35.	Bohuslav Bilek	1945	Lokomotiva Záhreb	0:30:49	0:42:22	2:51:22	1:13:11
36.	Igor Slezák	1964	IAMES Bratislava	0:29:41	0:44:06	2:50:06	1:13:47
37.	Jiří Najdekr	1947	Lokomotiva Olomouc	0:29:55	0:44:41	2:52:41	1:14:36
38.	Július Lamačka	1951	Slávia SVŠT Bratislava	0:30:20	0:44:33	2:49:33	1:14:53
39.	Boris Fúzzy	1949	Jasná Liptovský Mikuláš	0:31:02	0:44:18	2:42:18	1:15:20
40.	Peter Strženec	1963	Slávia SVŠT Bratislava	0:30:02	0:45:32	2:59:32	1:15:34
41.	Ervin Velič	1956	Metropol Košice	0:29:18	0:46:24	2:43:24	1:15:42
42.	Juraj Zaťko	1944	Slávia UK Bratislava	0:29:59	0:46:13	2:54:13	1:16:12

43. Zoltán Demján	1955	IAMES Bratislava	0:30:49	0:45:41	2:45:41	1:16:30
44. Ľucián Očkovský	1955	IAMES Vysoké Tatry	0:30:24	0:46:20	2:52:20	1:16:44
45. Jozef Trišč	1963	Slávia Prešov	0:30:24	0:46:21	2:55:21	1:16:45
46. Milan Beňo	1955	Baník Špania Dolina	0:30:55	0:46:02	2:57:02	1:16:57
47. Alojz Školník	1957	Agrostav Rozhanovce	0:30:57	0:46:40	2:55:40	1:17:37
48. Peter Motlo	1962	ZVL Považská Bystrica	0:31:02	0:46:53	2:55:53	1:17:55
49. Otakar Srovnal	1942	Lokomotiva Zábřeh	0:32:45	0:45:51	2:50:51	1:18:36
50. Juraj Faško	1963	Slovan KD Malachov	0:29:12	0:49:49	2:40:49	1:19:01
51. Ambróz Šimko	1963	Agrostav Rozhanovce	0:30:32	0:49:24	2:55:24	1:19:56
52. Ján Sekerák	1960	LŠ Poprad	0:32:39	0:47:25	2:55:25	1:20:04
53. Andrzej Zalewski	1947	KW Katowice	0:30:12	0:50:04	2:46:04	1:20:16
54. Pavol Holzer	1950	IAMES Kežmarok	0:32:48	0:49:04	2:51:04	1:21:52
55. Pavol Adamec	1965	Slovan Tatranská Polianka	0:32:28	0:49:26	2:52:26	1:21:54
56. Jozef Antoš	1960	Javorina Levoča	0:33:21	0:49:54	2:57:54	1:23:15
57. Zbyněk Valenta	1951	Slávia VŠ Košice	0:31:27	0:51:57	2:59:57	1:23:24
58. Juraj Gantner		Jasná Liptovský Mikuláš	0:31:40	0:53:40	2:57:40	1:25:20
59. Pavol Orolin	1970	IAMES Kežmarok	0:32:44	0:53:35	2:57:35	1:26:19
60. Jaroslav Dluhý	1961	IAMES Kežmarok	0:32:29	0:55:43	2:57:43	1:28:12

#### Neklasifikovaní pre nedodržanie časového limitu

1. Martin Psotka	1964	Slávia SVŠT Bratislava	0:32:47	0:56:22	3:05:22	1:29:09
2. Marián Netri	1954	Slávia UK Bratislava	0:33:55	0:52:37	3:01:37	1:26:32
3. Miloš Budík	1955	Loko Ingstav Brno	0:30:58	0:43:20	3:04:20	1:14:18
4. Roman Jurík	1970	IAMES Kežmarok	0:35:45	0:56:55	3:01:55	1:32:40
5. Marián Bukovčan	1940	HS Nízke Tatry Juh	0:37:14	0:53:53	3:13:53	1:31:07
6. Ladislav Bočkor	1964	Montostroj Senec	0:30:25	0:44:41	3:00:41	1:15:06
7. Pavol Staník	1967	Iskra Liptovský Mikuláš	0:25:41	4:00:00	6:37:00	4:25:41
8. Peter Košík	1952	Slávia VŠL Zvolen	0:36:09	0:59:11	3:08:11	1:33:20
9. Stanislav Borák	1952	Roháče Zuberec	0:32:45	0:50:38	3:00:38	1:23:23
10. Peter Hargaš	1954	IAMES Bratislava	0:29:47	0:45:45	3:01:45	1:15:32
11. Miloš Šivec	1957	Biotika Slovenská Ľupča	0:34:24	0:58:17	3:02:17	1:32:41
12. Slávia Srovnal	1941	Lokomotiva Zábřeh	0:38:31	0:58:52	3:06:52	1:37:23
13. Róbert Hartoň		Slávia SVŠT Bratislava	0:33:31	0:56:22	3:05:22	1:31:53
14. Andrej Kysela	1950	LŠ Poprad	0:32:47	0:58:19	3:13:15	1:31:02

#### ŽENY

1. Mária Táboryová	1953	Bobroveč	0:37:56	0:52:59	2:57:59	1:30:55
2. Helena Semanová	1958	IAMES Vysoké Tatry	0:34:17	0:56:03	3:01:03	1:30:20
3. Olga Švolíková	1956	Slovan KD Malachov	0:37:00	0:57:18	3:13:18	1:34:18

#### Ženy na osemtísovkách

Ženy sa hemžia na himálajských vrcholoch v čoraz väčšom množstve. Ženský himálajizmus sa stal osobitným športovým odvetvím, ktoré dáva nežnému pohľadu možnosť demonstrovať jeho silu na najvyšších kopcoch. Prvou osemtísočmetrovou koristou v ženskom vrecku bolo Manasuľ zdolané v roku 1974 Japonkami.

Bol to začiatok invázie, ktorá vypukla v posledných rokoch: 1983 – 2 výstupy, 1984 – 5 výstupov, 1985 – 6 výstupov, 1986 – 8 výstupov. Dodnes vykonali ženy z 13 krajín 37 výstupov na 11 osemtísoviek. Najpopulárnejšími štítmi sú Mount Everest, Nanga Parbat a Gašebrum II, z ktorých každý obdržal 6 ženských výstupov. Nezdolaná zostáva Kangchenjunga, Lhotse a Makalu. Z 27 úspešných žien je 5 Francúzok, 5 Poliek, 4 Japonky, 3 Nemky, 2 Američanky (z USA), a po jednej Belgičanke, z

Kanaďanke, Číňanke, Angličanke, Čechoslováčke, Indke, Talianke a Juhoslovanke. Najúspešnejšia je Wanda Rutkiewiczová z Poľska, ktorá vylezla na Everest, K2 a na Nanga Parbat. V tejto štatistikе nie sú zahrnuté 3 výstupy na predvrchol Broad Peaku (poľský, francúzsky a rakúsky), juhokórejský výstup na Annapurnu, považovaný za mystifikáciu a výstup Francúzky Laurence de la Ferrière na Yalung Kang, keďže tento štít nepatrí medzi „veľkých 14“.

● J. N.

# PERSPEKTÍVY SKALOLEZENIA

Skalolezenie prežíva vo svete konjunktúru. Svedčia o tom nejedny medzinárodné preteky – napríklad Sport Rocca v Taliansku, vo francúzskom Grenobli dokonca preteky v hale... A zrejme nejde len o módu. UIAA totiž ustanovila špeciálnu komisiu, ktorá má pripraviť koncepciu (v období, keď vyjde toto číslo Iamesáka, zrejme už bude i rozpracovaná a schválená) rozvoja skalolezenia v medzinárodnom meradle, jednotne medzinárodné pravidlá, charakterizovať jednotlivé disciplíny. Hovorí sa o majstrovstvách Európy, o svetovom šampionáte. Pravda, čo z toho bude, ešte uvidíme. Ale iste je to podnet, aby sa so skalolezením robilo niečo i u nás. Nie s jednotlivými pretekmi, z ktorých viaceré sú iste na výbornej úrovni. Ide o celkovú novú koncepciu rozvoja skalolezenia v ČSSR, o ktorej som sa porozprával s jej autorom, Marošom Marekom, predsedom komisie skalolezenia VHZ ÚV ČSFTV.

● Pre mladších čitateľov by si mohol vari založiť v pamäti a spomenúť niektoré údaje z histórie skalolezenia.

Súťaže v skalnom lezení majú svoje korene v pretekoch na čas v ZSSR a v bouldristických pretekoch v USA. Začali sa rozvíjať v 50. rokoch. Hoci obe súťaže majú rôzne kritériá hodnotenia športového výkonu, obidve formy majú jedno spoločné: Súťaž v lezeckom skalnom umení. Pravda, u nás sa dlho chápalo skalolezenie iba ako preteky v lezení na čas. Ale tak isto sa mohlo hned zo začiatku nájsť iné kritérium hodnotenia. Napríklad Ivan Dieška spravil roku 1975 oddielové preteky na bratislavskej platni tak, že sa liezlo s horným istením, na vytýčenej trati boli zvončeky a dolezenie ku každému zvončeku (a zazvonenie) znamenalo určitý počet bodov. Vyhral lezec, ktorý v stanovenom časovom limite získal najviac bodov. Prirodzene, nesmel zliezť ani vypadnúť.

● Takže tam bolo vlastne viac kritérií. Prečo sa to podľa teba neujalo?

Vtedy asi skalkárov plne uspokojovalo lezenie na čas. A možno sa to neujalo práve preto, že to boli hybridné preteky, v ktorých sa hodnotila rýchlosť, taktika i schopnosť vylieziť veľmi ťažké cesty. Dnes je budúcnosť v špecializácii, v pretekoch zameraných na jednu zložku – buď rýchlosť alebo ťažkosť alebo tvorivosť. My sme v tomto období nevedeli o bouldristických pretekoch nič. Ale s príchodom obdobia voľného lezenia sa nám otvorili nové možnosti.

● Skalolezenie teda nie sú len preteky na čas...

Je to veľmi zúžené chápanie tohto pojmu. Rád by

som, keby sa lezcom dostał do krvi pojemy „preteky v skalnom lezení“ a všetci iste budeme vedieť o čom je reč. Ale hovorme zatiaľ o skalolezení. Ak mám skalolezenie charakterizať ako pojem, musím začať troška zoširoka: Horolezectvo môžeme rozdeliť na dva druhy: a) horolezectvo (nepresne alpinizmus) s rovnováhou medzi fyzickou a špecificky horolezcou psychickou zložkou výkonu (bez ohľadu na charakter terénu); b) horolezectvo, v ktorom výrazné zníženie špecificky horolezeckej psychickej zložky výkonu umožňuje stupňovanie fyzickej zložky (sem patria aj preteky v skalnom lezení na čas a bouldristické preteky). Logicky ho môžeme rozdeliť na dve disciplíny: preteky na rýchlosť a preteky na ťažkosť. Preteky na rýchlosť majú viacero form – sú to preteky na krátkych tratiach (do jednej lanovej dĺžky) a preteky na dlhých tratiach (dve a viac dĺžok). Toto delenie nie je len formálne, je predsa veľký rozdiel liezť v krajinu fažkom teréne 30 metrov alebo 80 metrov... V lezení na ťažkosť sa poradie určí podľa toho, kto ako vysoko vyliezol. Pri rovnosti bodov rozhoduje počet pokusov. Čiže pretekár nemusí preliezť celú trať. Ale sú i preteky na ťažkosť, na ktorých musí preliezť celú trať. Tie by som vari nazval bouldristickými pretekmi, aj keď to nie je celkom presné. Tretia forma tejto disciplíny je tvorba liepakov – boulderov.

● V zahraničí sú i zástancovia istenia zospodu. Čo si o tom myslíš?

Na jedných pretekoch som sa zhováral so zástupcom Bulharov a ten deil preteky podľa toho, či sa istí zhora alebo zospodu. Ja sa domnievam, že na pretekoch musí byť lezec maximálne istený, musí sa na istenie maximálne spoľahnúť, pretože v skalolezeckých pretekoch ide vyslovene o súťaž v skalnej gymnastike a psychická zložka výkonu je potlačená. A tak, ak istenie zdola nie je absolútne bezpečné, preteky sa posúvajú do oblasti hazardu.

● Bol si na pretekoch na Kryme, kde štartovali lezci zo západnej Európy. Bol tam aj W. GÜLLICH...

Bolo to roku 1984 a z 55 pretekárov preliezlo trať iba 7. GÜLLICH bol medzi nimi, ale nevyhral. Čas ako hodnotiace kritérium sa mu veľmi nepozdával a nevyhovoval mu. Možno preto, že nevyhral, možno na to nie sú zvyknutí a faktom je, že tam bolo treba vedieť hodne z gymnastickej dynamiky, výbušnosti. Ale pravda je i to, že sovietski špecialisti na tieto preteky sú naozaj výborní.

● A ako bude vyzerať štruktúra pretekov u nás?

Vrcholným podujatím by mali byť neoficiálne

majstrovstvá ČSSR v pretekoch na rýchlosť i na tažkosť. Verím, že sa časom dostanú na úroveň oficiálnych majstrovstiev ČSSR uznaných aj ÚV ČSFTV. V oboch disciplínach budú národné majstrovstvá. Zrejme vzhľadom k terénu nebude možné usporadúvať na tej istej skalke preteky na rýchlosť i na tažkosť. Na majstrovstvá Slovenska sa bude postupovať z majstrovstiev kraju. Tie bude tvoriť štvoro pretekov. Majstrovstvá kraja budú otvorené a budú sa súčasne zaraďovať do Slovenského pohára.

Takže Slovenský pohár ostáva a vyhral ho pretekár, ktorý bude najúspešnejší na všetkých pretekoch.

#### ● A čo pravidlá?

Na medzinárodných pretekoch sa budeme riadiť pravidlami, ktoré vydá UIAA. Pre celostátne a nižšie podujatia budú platíť tie isté pravidlá, ale upravené pre naše podmienky.

● Zhováral sa PETER HARGAŠ

## Poslední romantici v Dolomitoch

Ceskoslovenským šmelinárom priaznivo naklonený po taliansky hovoriaci horský vodca z Alleghe Olindo neskryva pred nami prekvapenie nad tým, že máme v úmysle znásilniť jeho milovanú Civettu za jeden deň. Napadlo ho pravdepodobne, že si nerozumieme, pretože v jazykovej škole nás naučili divnú veci, alebo že sme blázni, netušiaci, čo idú lieziť. Nám sa však jeden z najvýraznejších zárezov severnej steny vidí vo sviežich stavoch ducha za deň preleziteľný a lámeme si hlavu, prečo tade ešte nevedie cesta. Je to preto, že zimné pôsobenie v Dolomitoch nie je medzi zhýkanými západniami milujúcimi „pravé“ lezenie v móde, alebo preto, že skala je dolámaná a zle odistiteľná, alebo tam už cesta je, len o nej nikto nevie?

To zatiaľ nevieme. Je však isté, že všeobecne nezáujem o zimné Dolomity je jedným (nie hlavným!) z dôvodov československej úspešnosti v týchto horách. A práve lákavá možnosť kralovania jednookých medzi slepcami nám poskytuje „povinnosť“ lieziť v rozbitej skale obrysanej prachovým snehom. Iba ak sa nám

podarí uspokojiť Chlebodarcov a opäť prestáliť naše horolezectvo v zahraničí, môžeme ísť do Chamonix, kde však vraj aj tak budeme púhou priekopou okolo veží Profita, Boivina a Escoffiera. Nie je to ale skôr tak, že medzi slepými aj jednooký oslepne?

Malá atraktívnosť zimných Dolomitov pre agresívneho horolezca skryva však v sebe pri inom uhle pohľadu pár sympathetických výhod. Možno tu nájsť vysoko-horskú samotu tak postrádanú vo výhlásených oblastiach, skutočné dobrodružstvo z objavovania...

Zimné bivaky chát Coldai a Tissi sú prázdne a zdá sa, že drevo, ktoré tam nachádzame, je prichystané práve pre skupinu našincov prichádzajúcim v pravidelných každoročných intervaloch na týždenne januárové turné. Ponuku prijíname, aj nám je zaiste príjemnejšie zložiť si kosti do vykúreného bivaku, ako pobývať v tej jednopostelovej mrazničke v Alleghe (ktorá, vraj, mimochodom, bola dohodnutá a aj kvôli ktorej „musíme“ ísť lieziť do Dolomitov).

Tissiho chata, z ktorej má človek severnú stenu Sovy (Civetty)

ako na dlani, je dosiahnuteľná od hornej stanice sedačky z Alleghie za jeden deň sliapania. Najlepšie je to na lyžiach. Mierumilovnejším a prezieravejším typom sa naskytá možnosť zvládnuť to s prenocovalím na chate Coldai, ktorá je asi na polcestie. Hádajte, ako sme to urobili my!

Vstávame o druhej, na lyžiach sa zvážame do širokého sedla medzi Civettou a Tissiho chatou. Stúpame do snehového žlabu a s batohmi, ktoré sme si tam včera vyniesli s vysokou dávkou predvídavosti, pokračujeme ďalej až na jeho koniec. Je ešte stále tma, varíme si horúci mok. Slnko nie a nie vyjst', rozsvecujeme si preto vlastné a začínam hľadať. Okrem iného nachádzam kružok po predchádzajúcich zlanováčoch. Má nalomené očko a tuším, kto ho zatíkal. Dopredu sa derie Ládo, špecialista na lezenie v rozbitej skale. Oznamuje mi, že som pomalý a že to mohol ísť lieziť radšej s niekým iným. Páli za sebou všetky mosty a ich popolom nám posypáva hlavy. Čakáme s trpežlivou odovzdanostou, prerušovanou prívalmi bezbranného hnevú.

Po niekoľkých dĺžkach je pred nami klúčový problém spodnej časti steny. Hladká platňa škrípe pod Jarovými mačkami. Nakoniec dolieza na snehové pole nad nami. Pohľad, ktorý si s Ládom navzájom venujeme, je tentokrát oprostený od obvyklého druhého zmyslu – sem so žumarami! Vyzniesla to ako bytostná potreba, ako výkrik „VODUÚ!!“ nesúci sa púšťou.

Je čas neskorého utorňajšieho obedu a pred očami máme previsnuté obľé žliabky vybudované z nekvalitného materiálu. Z chaty vyzerali pomerne leziteľne, teraz však radšej podvedome uhybame

doľava na veľkú žltú vežu so snehovou čiapkou. Nad ňou je to však podobné. Začína byť jasné, prečo nie je v sprievodcovi v kúte čiara. Sme v slabých dvoch tretinách steny, z lezeckej časti steny sme však nepreliezli ešte ani polovicu. Nasledujúca diskusia o tom, či by sa nám páčilo stráviť v Cívette päť dní, či by sa dali miesta nad nami preliezť voľne, či by sa vôbec dali preliezť a podobne vrcholia v skutočnosti, že štandovacia skoba sa ukazuje výhodná aj na zlazenie. Pri ďalších zlaňánoch Jaro, ktorý jediný vie ako vyzerajú, starne aspoň o desať rokov.

Logická línia zostáva otvorená pre ďalšie generácie dobyvateľov. Nemám však odvahu nikomu zo spriaznených estétov lezenia odporúčiť ju do pozornosti. Chorobou priprítaný k lôžku ležím na chate Coldai a do romantického filmu v hlavnej úlohe s akousi talianskou strapaňou sa vtiera úvaha o zimných Dolomitoch. Predsa to len bolo dobrodružstvo, lepšie ako som očakával. Aj keď to nezmenilo základný zdedený názor, že v zime sa mi páči lieziť to, čo je v zime ľahšie ako v lete, totiž ľady, žľaby a trávy...

● ALAN FORMÁNEK

## Uvolňovanie pracovníkov na športovú i mimošportovú činnosť v horolezectve

- A. Zamestnávajúca organizácia krátkodobo uvoľní pracovníka na mimošportovú činnosť v ČSZTV, ktorá je v zmysle ustanovenia § 124 Zákonníka práce a § 21 Nar. vl. č. 54/1975 Zb. plnením funkcie vo všeobecnom záujme. Jedná sa o tieto činnosti v ČSZTV:
- funkcionárska činnosť v orgánoch ČSZTV (výbory, komisie, odbory a pod. ÚV, ČÚV, SÚV, KV, MV, OV ČSZTV, delegácia na aktivity, konferencie, zjazdy, porady a pod.)
  - čl. 1. Smernic ČSZTV č. 16/1986, povinné lekárske prehliadky, ktoré sa zaznamenávajú do preukazu ČSZT)
  - § 4 odst. 1 Vyhl. č. 89/1961 Zb. a školenia usporiadane zložkami ČSZTV – § 126 odst. 1 ZP. Pod pojmom krátkodobosť sa rozumie spravidla 4 dni v mesiaci – Uz. vl. č. 281/65 bod. IV/o/7
- B. 1. Zamestnávajúca organizácia môže dlhodobo uvoľniť pracovníka:

– na športovú činnosť na účasť na majstrovských popr. povinných medzinárodných súťaží, vrátane cesty, nie však na vlastnú športovú prípravu, a to v kategórii dospelých v rozsahu 50 hodín ročne – čl. 5 Smernic ČSZTV č. 14/86. Analogicky možno použiť na majstrovské horolezecké, skialpinistické, skalolezecké disciplíny. Úprava sa vzťahuje na športovcov i na členov realizačných tímov, ktorí sú tréneri a asistenti. Dobrovoľní pracovníci, rozhodcovia, cvičitelia, tréneri a ďalší funkcionári, pokiaľ nie sú členmi realizačných tímov, sa uvoľňujú len výlučne k účasti na vybraných športových akciách, spravidla medzinárodných alebo celostátnych – čl. 7 Smernic ČSZTV č. 14/86.

Podmienkou uvoľnenia je, že (krátkodobé a dlhodobé) túto činnosť nemožno vykonať v mimopracovnom čase a o uvoľnenie požiada príslušná zložka ČSZTV na tlačivách „Žiadost o uvoľnenie“. Príslušnou zložkou je:

- pri uvoľňovaní športovcov príslušná TJ – čl. 5/2 Smernic č. 14/86
- pri uvoľňovaní funkcionárov a rozhodcov výbor horolezeckého zväzu alebo ním poverená TJ – čl. 7/2 Smerníc.

Pracovník je povinný predložiť zamestnávateľovi žiadosť o uvoľnenie, a tým včas a dopredu požiadať o poskytnutie pracovného voľna na výkon týchto úkonov vo všeobecnom záujme – § 29 Nar. v. Organizácia poskytne pracovníkovi pracovné voľno s náhradou mzdy vo výške priemerného zárobku – § 124 ZP. Výnimka:

- pri uvoľňovaní na školenie náhradu mzdy poskytuje usporiadateľ školenia – § 126 odst. 1 ZP., § 15 odst. 2. FMF Finančný spravodaj 1972/10, 101.

Príslušná zložka ČSZTV, ktorá žiada o uvoľnenie, uhradí (refunduje) poskytnutú mzdu zamestnávajúcej organizácii v tom prípade, ak táto požiada o refundáciu – vystaví faktúru – pred uvoľnením pracovníka – odst. 2 Uz. vl. ČSSR č. 361/85. Mzdu refunduje príslušná zložka ČSZTV, ktorá požiada o uvoľnenie: Výnimka: uvoľneným športovcom sub. B. 1. náklady refundácie hradí výlučne príslušná TJ – čl. 5/2 vykonávacieho pokynu k Smerniciam č. 14/86. Táto úprava sa vzťahuje na všetky športové odvetvia, ktoré nie sú olympijské a komplexne zabezpečované. Organizácia nemusí požiadať o refundáciu:

Pokiaľ náhrada mzdy je krytá v rámci použitelného objemu jej mzdových prostriedkov.

2. Uvoľnený pracovník je v pracovnom pomere k niektoréj zložke ČSZTV
3. Uvoľnený pracovník sám alebo jeho spolupracovníci nahradia zmeškanú prácu bez zvýšenia osobných nákladov a uzatvoria o tom zmluvu s organizáciou podľa § 27 odst. 2 Nar. vl. č. 54/1975 Zb., že takto zmeškaný pracovný čas odpracuje (čl. 9/1 Smernic č. 14/86, čl. 11 Smernic č. 15/86, čl. 3/1 Smernic č. 4. 16/86). Mzda sa nerefunduje za pracovné voľno poskytnuté na výkon lekárskej prehliadky športovcov, nakoľko v týchto prípadoch o uvoľnenie nežiada zložka ČSZTV, a teda náhradu mzdy by malo uhradiť zdravotnícke zariadenie.

B. 2. Organizácia môže dlhodobo uvoľniť pracovníka na výkon funkcií v ČSZTV a uzatvoriť o tom s príslušnou zložkou ČSZTV dohodu podľa § 25 odst. 1. pís. o./ZP Mzdu (odmenu) poskytuje telovýchovná zložka a medzi ňou a pracovníkom vznikne pracovnoprávny vzťah so všetkými právami a povinnostami účastníkov. Po skončení výkonu funkcie je organizácia povinná zaradiť pracovníka na jeho pôvodnú prácu a pracovisko – § 147/odst. 1 ZP.

B. 3. Ostatné prípady dlhodobej potreby výkonu športovej i mimošportovej činnosti v podmienkach horolezectva (oddielové expedície, zájazdy, preteky, sústredenia) sa môžu riešiť:

- poskytnutím dovolenky
- poskytnutím náhradného voľna za odpracované nadčasy
- poskytnutím pracovného voľna z dôvodu iných dôležitých dôvodov, týkajúcich sa pracovníka podľa § 128 odst. 1 ZP a § 27 odst. 2 Nar. vl. č. 54/1975 Zb.

V prípadoch poskytnutia pracovného voľna sa neposkytuje náhrada mzdy a jej zložiek (prémie, osobné ohodnotenie a krátia sa odmeny za zameškané dni). Za 100 takto zameškaných dní sa pracovníkovi kráti dovolenka o 1/12 a ďalších 25 zameškaných dní o ďalšiu 1/12 – § 16 odst. 1 Nar. vl. Organizácia môže uzatvoriť s pracovníkom dohodu, že takto zameškaný čas odpracuje – § 27 odst. 2 Nar. vl. Normy:

Z. č. 65/1965 Zn. v znení č. 72/1982 Zb. (Zákonník práce) §§ 124, 126, 128 Nar. vl. ČSSR č. 54/1975 Zb. §§ 21, 23, 27, 29, Uznesenie vlády ČSSR č. 361/85, vlády ČSR č. 8/86, vlády SSR č. 26/86, Smernice ÚV ČSZTV č. 14/86 o krátkodobom uvoľňovaní pracovníkov pre športovú činnosť v ČSZTV, Vykonávacie pokyny k smerniciam č. 15/1986, Smernice ÚV ČSZTV č. 16/86 o krátkodobom uvoľňovaní členov a funkcionárov ČSZTV pre mimošportovú činnosť v ČSZTV. Smernice ÚV ČSZTV sú publikované v prílohe Telovýchovný pracovník č. 18/1986, Vyhl. FMF č. 90/72 Zb., Smernice FMF č. 101 v FS 1972/10.

● Spracoval JUDr. LUCIÁN OČKOVSKÝ pred-seda právnej komisie pri Výbore HZ SÚV ČSZTV

---

# ZO ZÁJAZDU PAMÍR 1987



Zájazdu VHZ SÚV ČSZTV Pamír 1987 sa zúčastnilo 32 účastníkov (19 – Stredoslovenský kraj, 11 – Východoslovenský kraj, 2 – ČSR). Všetci účastníci zájazdu sa pred odchodom podrobili lekárskej prehliadke na telovýchovnom lekárstve KÚNZ (OÚNZ) podľa mesta bydliska a majú vyrované členské príspevky. (Zistené priamou kontrolou.)

**Doprava.** Do tábora Ačik-Taš bola zabezpečená nasledovne: Bratislava–Moskva–Oš letecky s jednodňovým zdržaním v Moskve. Z Ošu sme ďalej pokračovali autobusmi asi 250–300 km cez sedlú vysoké 2500 a 3630 m (Taldyk), čo trvalo asi 10 hodín jednak pre nie najlepší technický stav autobusu, ale aj zlé cesty – 50 % prašné. Najmä v oblasti sedla Taldyk a posledných asi 100 km od tábora Ačik Taš. Táto časť cesty bola nielen značne nepríjemná, ale aj nebezpečná. Do tábora Ačik-Taš sme dorazili 11. júla večer. Celkovo po 24 hodinách od odchodu z Moskvy. Spiatočná cesta prebiehala podobne, tiež s jednodňovým zdržaním v Moskve – dve noci. Let z Ošu do Moskvy bol s medzipristátkom v Oremburgu. V Moskve Domodedove sme museli čakať v noci asi 2,5 hodiny autobusy Inturistu na odvoz do hotela Šport.

**Sportové výsledky.** V dňoch 13.–14. júla takmer všetci absolvovali aklimatizačnú túru na Pik Piotrovského (asi 4900 m). Od 13.–16. júla nás prevážali helikoptérou do základných táborov na Moskvine a Fortambuku, pričom vcelku vyhoveli našej požiadavke. Z týchto táborov sme najskôr podnikli aklimatizačné túry na Pik Vorobiova, Pik Četyrjoch a Biely Kameň.

Počasie bol nestále, premenlivé s častým snežením aj v základnomtáboore. Predpoklad trvalejšieho zlepšenia neboli. Podmienky, za akých sme podnikali výstupy, boli dosť nepriaznivé, hlavne veľa snehu – lavíny.

Napriek tomu sa podarilo vystúpiť 11 účastníkom na jednu sedemtisícovku a ďalším štyrom na dve sedemtisícovky. Výstupy neboli realizované len tradičnými cestami, ale vystupovalo sa aj tažími výstupmi – Markelovou cestou na Pik Korženevskoj (lezenie kl. IV–V), Chochlovou cestou na Pik Komunizmu (ľad 50–70°). Z Ľadovca Fortambuk realizovala trojica Velič – Bočkor – Rybanský prvovýstup na Plató vpravo od cesty Getmanova (kl. V–VI) v celkovej dĺžke 52 lezeckých dĺžok a 30 hodín čistého lezenia. Zlyžované boli vrcholy Piotrovského (Melek, Sluka) a Pik Četyrjoch (Sluka). Ostatné výkony sú rozpisane v nasledujúcej tabuľke:

**Stravovanie.** Bolo zabezpečené v základných táboroch na dobrej úrovni. Výškovú stravu sme si spravidla doniesli svoju a niečo sme dofasovali v tábore Ačik-Taš. Táto strava ale nespĺňala naše očakávania. Samozrejme, na kuchárske zvyklosti, zloženia stravy, si bolo treba navyknúť a prispôsobiť sa im.

**Zdravotné zabezpečenie – úrazy.** Prakticky hned po príchode do tábora Ačik-Taš sa vyskytli u väčšiny účastníkov hnačky, ktoré pretrvávali u niektorých aj v táboroch na Moskvine a Fortambuku. Príčiny zrejme boli v nedobre umyтом ovocí a zelenine, následky cesty autobusom, prechod na netradičnú stravu, dôsledok postupu do výšky. Hned na začiatku bol hospitalizovaný M. Šintaj na výškovú nemoc, o pár dní neskôr L. Bútora na žalúdočné potiaže s horúčkou. (Tiež Raffaj, Jacina, Hudek, Settey, Bobuľa mali tažkosti so žalúdkom a Sluka, Hudek, Holzer zas nedobre znášali postup do výšky. Najhoršie na tom bol B. Paňák, ktorého najskôr trápila hnačka a potom zápcha. Až po 8-dňovom trápení ho odviezli 3. augusta do Ošu, kde mu zistili vred na dvanásťorníku.)

V spodnej časti výstupu na Ošaniny zachytila lavína 3 našich horolezcov a J. Krnáča strhla asi 30 m pričom prišiel o posledný článok malička na pravej ruke. Po zostupe bol preveztený do Daraut Kurganu, neskôr do Ošu a 3. augusta odletel z Moskvy do ČSSR, kde mu poskytli konečné ošetroenie. T. Haberland si rozbítim okuliárov pri zostupe z Ľadového Platô v zlom počasí zapričinil asi na 2 dni snežnú slepotu.

Všeobecne možno konštatovať, že zdravotné zabezpečenie tábora nebolo na dostatočnej úrovni, nakoľko nevedeli spoľahlivo určiť diagnózu, nedostatočný bol sortiment liekov (zápchu liečili tými istými tabletkami ako hnačku).

Po viac alebo menej úspešnom pôsobení v horstve sme sa všetci stretli v tábore Ačik-Taš, odkiaľ sme 5. augusta nastúpili spiatočnú cestu.

Záverom môžem skonštatovať, že dosiahnutím vrcholu nad 7000 m pätnásťimi účastníkmi, čo je takmer 50 % členov zájazdu navyše v pomerne zlých podmienkach, hovorí o dobrej športovej úrovni zájazdu i jeho úspešnosti. Spomedzi ostatných zahraničných výprav sme boli prvá, ktorá dosiahla vrchol sedemtisícovky 11 dní po príchode do tábora Ačik-Taš.

#### ● STANISLAV MELEK, vedúci zájazdu

Štít Komunizmu (7495 m) zo základného tábora Moskvín.

Snímka Stanislav Melek

---

Meno	Dosiahnutý vrchol, cesta, dosiahnutá výška
Milan Gejdoš	Pik Korženevskej-Markelov, Pik Komunizmu cez s. Chochlova-Borodkinom, Pik Piotrovského a Pik Vorobiova
Stanislav Melek	Pik Korženevskej-Markelov, Pik Komunizmu cez s. Chochlova-Borodkinom, Pik Piotrovského Pik Vorobiova
Milan Martinka	Pik Korženevskej-Cetlin, Pik Komunizmu cez s. Chochlova-Borodkinom, Pik Piotrovského, Pik Vorobiova
Jaromír Dolejš	Pik Korženevskej-Cetlin, Pik Lenin
Vladimír Žákovský	Pik Komunizmu cez s. Chochlova-Borodkinom
Jaromír Zelenka	Pik Korženevskej-Markelov, Biely Kameň, plato pilierom Burevestník, pokus o prvovýstup 30-ti letie
Lubomír Rybanský	Pik Lenin, prvovýstup na plátó „YETI“
Pavol Holzer	Pik Korženevskej-Cetlin, Pik Piotrovského, Borotkin pilier 6150 m
Oleg Ďuriš	Pik Korženevskej-Cetlin, Pik Piotrovského, Pik Vorobiova
Miroslav Bobuľa	Pik Korženevskej-Cetlin, Pik Komunizmu – len do výšky 7000 m, Pik Piotrovského, Pik Vorobiova
Dušan Dinga	Pik Korženevskej-Cetlin, Pik Vorobiova, Borotkin pilier 6150 m
František Hudek	Pik Korženevskej-Cetlin, Pik Piotrovského, Pik Vorobiova
Marián Šintaj	Pik Korženevskej-Markelov, Pik Piotrovského, Pik Korženevskej-Cetlin, Pik Piotrovského, Pik Vorobiova
Juraj Settey	Pik Korženevskej-Cetlin, Pik Piotrovského, Pik Vorobiova
Václav Brož	Pik Korženevskej-Cetlin
Ľubomír Bútora	Pik Komunizmu – len do výšky 7000 m, Pik Četyrjoch, Pik Piotrovského,
Štefan Sluka	Pik Četyrjoch, sedlo Chochlova 6500 m, Pik Piotrovského – zlyžované aj Pik Četyrjoch 6400 m
Bystrík Paňák	6400 m na Piku Korženevskej-Cetlin, Pik Piotrovského,
Ivan Raffaj	6000 m na Piku Korženevskej-Cetlin, Pik Piotrovského,
Alexander Ružbašan	6150 m na pilieri Burevestník, Biely Kameň
Jansok Peťošký	6150 m na pilieri Borodkin, Pik Piotrovského
Jozef Hutník	6150 m na pilieri Borodkin, Pik Piotrovského
Milan Kapusta	6200 m Pik Kirova, pilier Burevestník, Biely Kameň
Ladislav Bočkor	prvovýstup na plátó „YETI“
Tomáš Haberland	6200 m Pik Kirova, pilier Burevestník, Biely Kameň
Marián Jacina	6400 m na Piku Korženevskej-Cetlin, Pik Piotrovského
Ľubomír Olejár	6400 m na Piku Korženevskej-Cetlin, Pik Piotrovského
Ivan Nemky	6900 m na Piku Korženevskej, Platô Burevestník, Biely Kameň, pokus o novú cestu na 30-ti letie
Juraj Krnáč	6150 m na pilieri Burevestník, Biely Kameň, pokus o novú cestu na 30-ti letie
Jaroslav Mikuštiak	6400 m na Piku Korženevskej-Cetlin, Pik Piotrovského, Pik Četyrjoch
Jaroslav Krížo	Pik Kirova, Biely Kameň, Burevestník, 6200 m
Marián Haluška	6300 m Pik Korženevskej, Biely Kameň, Burevestník-Plató

---

### Aconcagua v zime

V auguste 1981 vyliezol japonský horolezec Tsuneo Hasegawa prvý zimný výstup pôsobivou južnou stenou Aconcagu. Pri výstupe postavil tri tábory. Druhý zimný výstup – v alpskom štýle a z prvého sólového náporu – urobil v septembri 1986 španielsky horolezec Fernando Ruiz (23) – nanešťastie so zlými komplikáciami.

Začiatkom septembra urobil prvý

pokus spolu s Juanom Antoniom da Lorenzom. Dosiahli výšku 5000 m a „viento blanco“ (biely vietor) ich prinútil vrátiť sa. 8. septembra začali znova, ale Lorenzo sa od Fernanda oddelil a vrátil sa späť. Fernando liezol variant francúzskej cesty z roku 1954 a Messnerovej z roku 1974. V stene strávili 5 a pol dňa a 13. septembra dosiahol hrebeň medzi dvoma vrcholmi Aconcagu. Prvý dni bolo počasie dobré, potom však prišla pekelná

búrka s 200-kilometrovým vetrom a teplotou -40 °C. Fernando zostupoval severou stranou, kde strávil zlú noc v zničenej chate „Independencia“ a 6 noci v „Berlín“ čakajúc na helikoptérku alebo lepšie podmienky. Bol bez jedla a tekutín, ruky à nohy mal väzne omrznuté. 22. septembra musel ísť 38 km z Plaza de Mullas ku diaľnici. Prežil, ale musel zaplatiť prstami na rukách a nohách.

● J. N.

# Žije ešte klasické horolezectvo?

**Reťazovky, všeobecné používanie padáka, čoraz ľažšie cesty v čoraz kratšom čase – to je logický vývoj horolezectva podľa Boivina, Profita, Loretana.  
Nadväzujú tieto podniky na odkaz klasického horolezectva?**

## Slovo novinára

Na podobné otázky talianskeho časopisu Alp dali mnohí prednosť mlčaniu. Azda preto, že aj im nie je mnoho vecí jasných. Na druhej strane sa Emanuele Cassarà, Jean Michel Asselin z časopisu Montagne Magazine, Roberto Mantovani, šéfredaktor časopisu Rivista della montagna a Ken Wilson, zakladateľ Mountainu pridali do diskusie.

Každý z nich a priori zavrhol myšlienku, že súčasná epocha by mohla znamenať koniec horolezectva. Už príliš často sa vykrikovalo „vyriešený posledný veľký problém“, príliš často sa opakovalo, že „všetko leziteľné sa zliezlo a neostalo už skoro nič“.

„Veľké podujatia, ktoré točia kolesom dejín, či chcete alebo nie, stále existujú. Mení sa iba spôsob otáčania. Je, pravdaže, ľažké nájsť skutočnú evolúciu v obklolení všetkých tých balónov, ktoré nafúkli tí s menej čistými úmyslami alebo v obklúčení sponzorov, ktorí si upravili veci na svoj obraz, aby boli atraktívnejšie médiám a aby im z toho plynul väčší zisk“, hovorí Roberto Mantovani.

Jean Michel Asselin sa zamýšľa nad podujatiami Profita: „Čo sa stane po Profitovi? Azda nevieme odpovedať, ale možno je to iba preto, že naša predstavivosť na to nestaať. Profit viac brán otvoril ako zavrel a musíme v ňom osláviť inovátora, v ňom a v tom jeho padáku. Počkajme! Klzný padák je zatiaľ iba novorodencom, vďaka ktorému možno pomyslieť na mnoho nových najabsurdnejších výziev.“

S Asselinom v podstate súhlasí Ken Wilson, ktorý si pri obrane padáku berie na pomoc historickú paralelu. „Už dlhú dobu sa na zostup aj výstup používajú mnohé urýchľovacie prostriedky – napríklad lyže, deltaplán. A to ani nehovorím o tom najčastejšie používanom, ktorým je lanovka – kto by dnes ešte pomyslel na to, aby vyšiel na chatu Torino alebo na Midi peš?“ Ken však vidí progresívnejšie použitie padáka skôr v Himalájach ako v Alpách, kde „padák už neprinesie nijakú výraznejšiu zmenu. V Himalájach však rýchlosť letu umožní čeliť ľažším výstupom, okrem samotnej oveľa menšej náročnosti

zoskoku oproti zostupu bude pravdepodobne možné postupovať s menším množstvom materiálu.“

Roberto Mantovani hovorí: „Horolezectvo je v prvom rade objavovanie myšlienky, tej horskej, objavovanie fantastického a metafyzického. Je to, čo znamená liezť po skale a po ľadovci a súčasne navštievať svety, ktoré sú aj miestami myse. Chodenie do hôr je jav, ktorý má historické korene v našej kultúre, ale aj činnosť, ktorá môže umrieť a vzápätí sa zreprodukovať v iných formách.“

Máme do činenia s jasnom dvojdielnosťou: Na jednej strane znovupoznávanie a bezpodmienečné zlepšovanie „divadelného“ horolezectva, stále viac obecenstva, ale aj športu. Na druhej strane individuálnejšie, intímnejšie hľadanie, ktoré má svoje korene v tradičnej horolezeckej kultúre.

## Slovo horolezca

„Neviem, prečo by sme si mali myslieť, že retazovky nie sú v duchu klasického horolezectva“, hovorí Jean-Marc Boivin. „Nie je to predsa nijaká novinka, že zdokonalenie techniky prinieslo so sebou aj zmeny v horolezectve. Pri týchto zmenách sa zvyklo vždy vykrikovať, že klasické horolezectvo sa skončilo. Teraz, keď máme lepší materiál a techniku, logickou evolúciou horolezectva je liezť ľažšie veci za kratší čas. A takisto nie je pravdou, že by v novom podnikaní chýbalo dobrodružstvo, treba ho len hľadať inde. Napríklad: Cestu, ktorú mám v úmysle niekedy vysôlovať, nikdy nelezem predtým s priateľom. Keby som tak urobil, ubral by som si zo zážitku objavovania a dobrodružstva!“

Erhard Loretan dodáva: „Retazovky sú logickým vývojovým stupňom v horolezctve a nie sú v protiklade s klasickou horolezeckou filozofiou. Rozdiel je v tom, že objavovanie nie je namierené až tak na nové cesty ako na zlepšenie techník, ktoré umožnia preliezť staré cesty novým spôsobom. V Himalájach je to zatiaľ trochu iné, tam je stále ešte dosť možností pre nové cesty a okrem toho je tam prítomný faktor výšky, ktorý vytvára magické prostredie...“

Patrick Cordier nemá na vec ten istý názor: „Bojím sa, že nedávny veľký úspech lezenia a pozornosť, ktorú mu médiá venujú, zmenili povahu horolezeckej činnosti. Horolezectvo sa stalo masovým športom a privilegovali sa aj jeho sútaživejšie formy. Lezenie sa oddelilo od horolezectva a stalo sa samostatným športom. Je sice pravdou, že aj v minulosti hrali ambície dôležitú úlohu, peniaze však znamenali mené – dnes ich sponzori a médiá urobili niečim základným. Nemožno však povedať, že by tradičné horolezectvo vymrelo, je predsa mnoho spôsobov ako sa venovať horolezectvu.“

„Kto povedal, že v Alpách už nie je možné vyliezť novú cestu?“ pýta sa Maurizio Giordani. „Predsa dokonca aj pri hľadaní len v samotných Dolomitoch môžeme nájsť mnoho možností. Zaiste, chce to fantáziu, dobrodružstvo a objaviteľského ducha. Ducha, ktorý vždy oživuje horolezectvo. Ja sa venujem modernému horolezectvu, ale nezdá sa mi, že by som robil veci natoľko odlišné od tých, ktoré sa robili pred 20 rokmi. Zmätok, ktorému by sme sa mali vyhnúť, je medzi športovým lezením a horolezectvom. Ja pestujem športové lezenie kvôli tréningu, zdá sa mi to užitočné a navyše ma baví...“

V interview, ktoré poskytol Profit po svojej zimnej trilógii časopisu Mountain, Christophe zdôrazňuje potrebu dobrodružstva. Nachádza ho aj v iných športoch: „...Pre mňa je slovo rekord spojené s dobrodružstvom. Vytvorenie svetového rekordu v skoku do výšky, to je dobrodružstvo...“

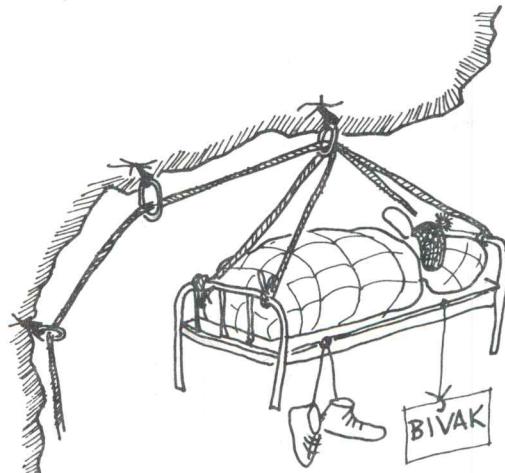
Walter Bonatti má na dobrodružstvo iný názor. „Niekoľko rokov sa v horolezectve realizujú nové formy a iný typ vývoja. V rámci honby za dobrodružstvom sme prešli na určité zvláštne kombinácie Guinessovych rekordov, v ktorých sa združili vysoké hory a opisť z letu na deltapláne alebo na padáku. Veľmi steríne je skalárstvo, ktoré predstavuje, aspoň pre nás, jednoduchú exhibíciu umenia lezenia. Po odhalení tajomstiev sa dobrodružstvo vytráca aj z veľkých stien. Nemôže existovať tam, kde technické prostriedky a organizačné kapiláry prekračujú človeka a jeho spontánne sebaúčenie. Tam, kde sa ničia alebo aspoň banalizujú také prírodné faktory ako neznámo, prekvapenie, zvláštnosť, neistota, prekernosť, odvaha, velebenie, samota, izolácia, zmysel bádania a objavovanie, chut improvizácie. Podľa mňa nemožno hovoriť o klasickom horolezectve, ak používame techniky cudzie tradíciam horolezectva.“

Riccardo Cassin hovorí: „Zostup z vrcholu je horolezecký fakt, taký istý ako výstup. Použitie padáku, deltaplánu, helikoptéry a tak ďalej, úplne mení dimenzie podniku. Je jasné, že veľmi obdivujem týchto šampiónov a ich výčiny považujem za vynimočné. Ale jedna vec je ist peši z Courmayeuru pod Walkerov pilier s vedomím, že ste nikdy neboli

v masíve Mont Blancu a druhá vec je urobiť to, keď to poznáte, na nástup vás dovezie helikoptéra a z vrcholu zletíte padákom... Pokračovanie klasického horolezectva vidíme skôr v podnikoch uskutočnených bez veľkého hluku – ako napríklad akcia Floriana Castellnuoveho a Danila Valsecchiho, ktorí za 13 hodín vyliezli severozápadnú hranu na Cengalo a cestu Marimonti na Punto Sertori, zostúpili po vlastných, vrátili sa na Badile, zostúpili severou hranou a vyliezli severovýchodnou. Bez pôdpory, sponzorov. Je to rozdiel.“

Pre Hansa Marguerettaza je osobný vývoj jediným vývojom, ktorý uznáva. „Aj ja som robil refazovky a podniky podobného charakteru. Potom som pri týchto akciach začal používať padák a bol som veľmi oduševnený lietaním. Natoliko, že dnes som sčasti zanechal refazovky. Leziem, skáčem s padákom a chodím na prechádzky do lesov s tou istou radosťou a navyše so zmyslom slobody, ktorý som predtým nepociťoval. Skutočne si myslím, že vývoj je ukrytý v tom, keď si človek uvedomí, prečo robí niektoré veci a príde na to, že ich robí z presvedčenia a nie podnecovaný sponzormi alebo rivalitou. Ozajstná evolúcia je osobná a vnútorná, horolezectvo sa vyvíja iba ak sa vyvíjajú horolezci.“

● **MIRELLA TENDERINI,  
MARCO SCOLARIS, Alp 28 (august 1987),  
upravil ALAN FORMÁNEK**



BIVAK DE LUXE. NAKRESLIL STANO MIKOVČÁK

■ ■ Po svojej letnej efektnej trilógií – severných stenách Eigeru, Matterhornu a Grandes Jorasses prelezencích za 23 a pol hodiny – sa Christophe Profit rozhodol tento výkon zopakovať v zimných podmienkach, o čo sa už pokúšal v roku 1986. „Vedel som“, hovorí, „že sa to dnes nedá urobiť v zime za jeden deň, chcel som teda celý prechod uskutočniť v jednom ľahu bez spánku alebo odpočinku.“ Ten istý nápad dostal aj športový konkurent Profita Eric Escoffier, a tak sa dvaja neobyčajní maratónci postavili do startovacích blokov. ■ ■

## So smrťou v batohu

Dňa 12. marca 1987 o 2,45 nastúpil Christophe Profit do Crozovho piliera na Grandes Jorasses, ktorý mu trval 6 hodín. Výstup bez akýchkoľvek problémov, na štite tábory novinárov a pekelný balet helikoptéry. Majúc na pamäti kritiku použitia helikoptéry pri svojej letnej reťazovke zletel o 9.15 na svojom ultraľahkom padáku do Courmayeuru. Tam naňho čakala televízia a lekárska pomoc. Mikrobusom sa vrátil do Chamonix a po stretnutí s tlačou ho helikoptéra previezla pod Eiger. Do steny nastúpil o 16., aby ju preliezol v noci. Podmienky boli zlé – veľa snehu a asi 30-stupňový mráz. Počas lezenia prežil niekoľko kríz. Na úsvite preliezol Božský traverz a po 17 a 1/2 hodinách doliezol na vrchol plný novinárov, filmárov a pomocníkov. Dolu chcel zletieť opäť na padáku, štartovacie podmienky však neboli dobré a aj Profit bol unavený – chtiac-nechtiac sa nechal zvieziť helikoptérou. Po posilnení, kúpeli a lekárskych výskumoch (váha, krv, srdce) na Kleine Scheidegg preleteľ do Zermattu pod Matterhorn. O 14.15 opustil chatu Hörnli a o 15.15 začal liezť v severnej stene. Darilo sa mu dobre a o 20.20 po piatich hodinách lezenia stanul na vrchole. Celá trilógia mu trvala 42 hodín. Na Crozovom pilieri stratil 2,5 kg váhy, na Eigeri 4,5

a na Matterhorne 1,2 – spolu 8,2 kg z aj tak skromnej hmoty tela. Či pociťoval nedostatok spánku? Nie, o to viac mu však bolo zima a boleli ho svaly. Na celom podniku sa zúčastnili aj novinári, film, priamy prenos a atlantické konferencie na štítach. Obľúbený krúžiacimi helikoptérami Christophe nemal pokoj ani v stene.

■ ■

Prechod Erica Escoffiera nemal toľko sprievodu, keďže je skromnejšej povahy. Reťazovku začal 11. marca 1987 na Eigeri – dosť nešťastne, pretože nemohol nájsť nástup do steny a stratil niekoľko hodín, v dôsledku čoho bol nútene odložiť štart na druhý deň. Severná stena Eigeru mu trvala tak isto dlho ako Profitovi – o niečo dĺhšie ako 17 hodín. Na Kleine Scheidegg sa vrátil helikoptérou a do Zermattu prešiel vlastným Peugeotom 309. V noci napadol sneh a severná stena Matterhornu vyzerala nemilo, napriek tomu však do nej Eric o 10. nastúpil. Lezenie bolo ťažké a noc ho zaskočila 300–400 m pod vrcholom. Jean Afanassieff zavolal helikoptéru, lezec však potvrdil, že ráno chce pokračovať ďalej. Keďže noc bola studená ( $-30$  až  $-35$  °C), na lane mu spustili teplé veci na prenocovanie. Načahujúc sa po

sáčku Eric stratal jeden z čakanov, a to bol posledný signál ku kapitulácii. „Nezostalo mu nič iné ako vzdať sa“, písali noviny, „a zoznámiť sa so synom Kevinom, ktorý sa pred niekoľkými dňami narodil v Lyone a ktorého ešte nevidel.“

„Ako hodnotíš svoju porážku?“ pýtali sa Erica. „Profit mal 80 %-nú šancu a ja iba 50 %-nú. Každú z cest, ktoré mal vo svojej reťazovke, liezol už najmenej dva krátky. Ja som bol na Eigeri prvýkrát a do prípravy som vložil oveľa menej úsilia, chcel som – ako to mám v povahе – vložiť viac na improvizáciu. V tejto veci má však pravdu Christophe – máme do činenia s príliš veľkým rizikom, než aby sme si mohli dovoliť luxus improvizovania.“

■ ■

Obaja lezci sa v ťažkých miestach istili lanom, na Eigeri však v najnebezpečnejších situáciach istenie nebolo možné. Profit tam liezol – ako potvrdil – na svojej hranici a bol blízko panike. Obe podujatia boli financované firmami na výrobu materiálu. Obaja sú skúsení pretekári s pevnými nervami, znali svojho remesla. Navyše, v stávke je život, pretože nikto nemôže vylúčiť prípad, kedy sa hodnota bezpečnosti bliží k nule. Cesta k výhre je však tvrdá. Na druhej strane dávajú impulz k nasledovaniu slabším lezcom, najmä mládeži, ale to ich, zdá sa, netrápi.

Na duelu hviezd sa zúčastnilo

celé Francúzsko prostredníctvom televízie a rozhlasu. Jean Afanassieff natočil film o prechode Escofiera, v novinách a časopisoch sa objavili ilustrované reportáže. Jedno, čo nás v nich zarazilo, je úplné nevšimnutie si – či skôr zamlčanie – prôlogu k tej efektnej trilógii. Totiž už o rok skôr všetky

tri steny preliezol v zime Juhoslovan Tomo Česen. 6.-7. marca Eiger za 12 hodín, 9. marca Grandes Jorasses (Rubáš) za 4 hodiny a 11.-12. marca Matterhorn za 10 hodín. Nebolo pri tom ani televízie ani helikoptér, nemal padák a bol iba v rádiovom spojení s piateľom sediacim pod stenou. Tomo si

nebudoval životnú kariéru a navyše nedostal od nikoho ani deravý groš. Aj on je tichým bohatierom v tom nezvyklom love so smrťou v batohu.

● **Taterník 1/1987, preložil ALAN FORMÁNEK**

# NA HOLŠTEJNE

**V. ročník otevřeného přeboru jihomoravského kraje ve sportovním lezení Sloup, Holštějn, 25.-27. 9. 1987**

Přeboru se zúčastnili soutěžící z Čech, Moravy a Slovenska a dále zástupci NDR a Bulharska, jako pozorovatelé byly přítomny delegace z MLR a Itálie. Vzhledem k naprosté nepřízní počasí (v sobotu i v neděli trvalý dešť, teplota 11 °C) nemohly být použity původně připravované cesty. Z téhož důvodu neproběhla soutěž mužů nad 35 roků („rakváči“). S touto soutěží, stejně jako se soutěží v kategorii 16-18 let, se počítá v příštím ročníku. Kvalifikační závody mužů a soutěž žen proto proběhly na převíslých stěnách nad hřištěm ve Sloupu u Macochy. Muži se kvalifikovali do finále na dvou cestách. Lezci 1. a 4. skupiny soutěžili na Argentině a No future, lezci 2. skupiny na Cestě černých a Indii a konečně lezci 3. skupiny zápolili na Číně a Weissereově cestě. Ženám bylo přelézt Páleničkovu cestu. Lezení probíhalo se spodním jištěním. Při rovnosti dosažených bodů rozhodovala dále pomocná kriteria – počet pokusů a čas.

Nedělní finále mužů se uskutečnilo na Převíslé spáře Lidomorny na Holštějně. Po celou dobu finále opět vydatně přšelo.

Všichni soutěžící byli podrobeni vyšetření předloktí a ruky, které provedli členové zdravotnické komise ČSHS. Výsledky vyšetření budou použity v metodickém dopise o předcházení a léčení poranění a poškození z přetížení při sportovním lezení.

V době konání přeboru zasedala Trenerská rada ČSHS, která na základě výsledků přeboru nominovala první dva muže a vítěznou ženu na halové mistrovství světa ve sportovním lezení do Grenoblu, které se uskuteční v listopadu 1987.

Navzdory nepřízní počasí se závody těšily značnému zájmu diváků, kteří byli spokojení nejenom

výkony soutěžících, ale i s občerstvením, které včetně udírny zajistili členové TJ Sloup.

Tradičním návštěvkem přeboru byl i televizní štáb, který pořídil několik záběrů pro vysílání redakcí BBS, Aktualit a krajského vysílání.

Sobotní večer v hotelu Zlatá lípa v Lipovci byl vyplněn kulturním programem. Na pořadu byly dia-pozitivy Pamír 87, Peru 86, Dolomity 87. Na své si přišli i milovníci country při poslechu kapely HO Vibram Brno.

Pořadatelé děkují za vydatnou pomoc při uspořádání závodů KV ČSTV a horolezeckých oddílů, jejichž členové se podíleli na organizaci přeboru. Hodnotné včencí ceny věnovaly: KV ČSTV, HO Lokomotiva – Ingstav Brno, TJ Gottwaldov, TJ Nová Ves a redakce časopisu Hotejl, VHS Brno.

Kvalifikace mužů		1. skupina			
Pořadí	Jméno	Oddíl	1.	2.	celkem
1.	Rastislav Šulík	ENO Nováky	40	20	60
2.	Ján Strečko	TJ Slávia Agro Kalná n. Hronom	40	20	60
3.	František Korl	Slávia VŠT Košice	40	0	40
4.	Ivan Sekaj	Loko Bratislava	40	0	40
5.	Tomáš Haberland	Metropol Košice	40	0	40
6.	Peter Babíč	Meteor Prievidza	40	0	40
7.	Ladislav Fides	Baník Prievidza	40	0	40
8.	Pavol Zauška	Meteor Prievidza	40	0	40
9.	Stanislav Kavuliak	TJ Slávia Trnava	40	0	40
10.	Jozef Dorňák	Loko Bratislava	40	0	40

---

64. týždeň JAMES

Tradičný horolezecký týždeň IA-MES bude mať tento rok už 64. ročník a bude s medzinárodnou účasťou.

*Usporiadateľ:* Horolezecký zväz SÚV ČSZTV Bratislava; termín: 8.-14. augusta 1988; *miesto:* Vysoké Tatry.

*Štáb 64. tradičného horolezec-  
kého týždňa IAMES:*

Náčelník týždňa – Rudolf Macho; zástupca náčelníka – Ing. Ivan Vozárik; hospodár – Štefan Haberland; tajomník – Dana Pl.

chová; zástupca starých IAMES-ákův – Karol Medved'; člen štábuv – Ľudovít Trautemberger; čestný člen predseda HZ SÚV ČSŽTV  
RNDr. Jozef Michalek, CSz

– RNDr. Jozef Michalov, CSc.  
*Program 64. tradičného horolezeckého týždňa JAMES:*

6. 8. 1988 – sobota: Registrácia účastníkov 64. THT IAMES v Dome HS TANAP-u v Starom Smokovci od 8<sup>00</sup>–14<sup>00</sup> hod., otvorenie výstavy fotografií s horeleckou tematikou za spolu-práce Mestského kultúrneho strediska Vysoké Tatry – o 16<sup>00</sup> hod.

12. 8. 1988 – piatok: Pietna sláv-

nosť na Symbolickom cintoríne o 15<sup>00</sup> hod. Stretnutie účastníkov slávnosti o 14<sup>30</sup> hod. pred Horským hotelom pri Popradskom plese.

13. 8. 1988 – sobota: Slávnostný zraz účastníkov 64. THT IAMES o 10<sup>00</sup> hod. v hoteli Grand v Starom Smokovci. Program zrazu: Otvorenie, príhovor predsedu HZ SÚV ČSZTV, zhodnotenie 64. THT IAMES, odovzdanie telovýchovných a zväzových ocenení zaslúžilým funkcionárom a športvcom, vyhlásenie príprav na 65. THT IAMES na rok 1989, diskusia, ukončenie.

# ŽENSKÁ OTÁZKA

● LOUISE SHEPHERDOVÁ

Kedže v posledných rokoch sa zvyšuje záujem o emancipačné špekulácie, nie je prekvapujúce, že podobné trendy sa vynorili aj v ženskom lezení. Taký veľký záujem však nemusí nevyhnutne odzrkadliť pravé emancipované postoje.

Skalné lezenie je výhonkom horolezectva, a preto aj ono zdedilo niektoré zo starých tradícii mužskej dominantnosti a misogynistických hodnôt (misogynstvo je nenávist k ženám). Dávno známe „staré pravdy“ nás poúčajú: „Žena môže byť rozrušujúcim vplyvom expedície“ (Ed Hillary), „Ženy sú skazou horolezectva“ (Gino Solda). Podobné názory sa dnes rozštiepili do viacerých skupín. Niektorí otvorené

tvrdia, že ženy nemôžu a nikdy nedosiahnu mužský štandard, iní zastávajú názor, že ženy sú vo všeobecnosti slabé v špárach, na strmej skale a v „smelých“ cestách.

Nerovnosti medzi mužskými a ženskými športovými výkonomi sú vysvetlované dvoma teóriami. Prvá sa týka biologických faktorov, ktoré nevyhnutne limitujú atletický potenciál ženy. A druhá tvrdí, že psychologické a sociologické faktory, korene ktorých ležia v kultúrnom vývoji, bránia ženám pri realizácii ich potenciálu.

Ktorá z týchto teórií je podporená dôkazom? Je pravdou, že muži sú vo všeobecnosti vyšší, ľažší, silnejší, majú väčšie kardiovaskulárne kapacity a viac svalovej hmoty ako ženy. Rovnako je pravdou, že sú sebavedomejší, súťaživejší, nezávislejší a agresívnejší. Rosie Andrews však napríklad v časopise „Mountain 97“ poukazuje na to, že „psychické obmedzenia ženských skalných lezkýň sa zdajú relativne bezvýznamné,... a špecifické črtu telesného typu môžu byť



rovnačo výhodou aj nevýhodou – malé dievčenské teličko je nevýhodou pri dočahovánoch a výhodou v tenkých špárach, úzkych komínoch a pri malej vzdialnosti medzi chytními stupni.“

V rámci psychologických atribútov je situácia lezúčich žien horšia. Lezenie je športom, v ktorom sú sebavedomie, súťaživosť, nezávislosť a snaha dostať sa na vrchol veľmi dôležité faktory. Relatívny nedostatok týchto kvalít u žien je vo všeobecnosti ich nevýhodou. Azda jediná výnimka nastáva v situácii, v ktorej sa na obťažnosť výstupu kladie väčší dôraz ako na štýl. Súťaživosť viedie mužských lezcov k vzájomnému prenasledovaniu sa v číselnej hre, čo má za následok pozorovateľné zhoršenie štýlu. (Veľmi zjavne to je napríklad v austráliskej oblasti Arapiles – viac prestížne je neuspieť na 26 ako vyliezť 22 v dobrom štýle.) Naproti tomu sa ženy zvyčajne pokúšajú o cestu, o ktorých si myslia, že sa v nich „zablysnú“ a lezú preto zvyčajne v lepšom štýle. Nie je to preto, že by mali viac lezeckej etiky ako muži (dokonca aj najhorľavejší mužský jo-joer uzná rozdiel medzi neúspešným výstupom a mnohodňovým obliehaním), ale skôr pre nedostatok sebavedomia v schopnosti uspieť na ďalšiu deň. Žena oveľa skôr prijme porážku a po páde cestu dokončí s oddychovaním, ako by sa mala spúštať dolu a začínať znova. Táto tendencia vzdávať sa znamená, že ženy sú obraňované pred obliehaním v situáciach, v ktorých je to potrebné alebo aspoň vitané, napríklad pri lezení prvovýstupov alebo pri lezení na hranici možností. Tak iba málo prvovýstupov je dielom dievčat a aj z toho mála vyvíjať vo väčšine prípadov veľkú iniciatívu mužský partner. Lezenie prvovýstupu vyžaduje rozhodnosť, sebavedomie, bezohľadnosť, vieru, že línia je zlepšiteľná, odvahu vliezť do neznámeho územia a na druhej strane vôle stráviť čas a úsilie čistením skaly a umiestňovaním kruhov alebo iného istenia. Psychologická prekážka odstraňuje ženy vykonávať činy takejto povahy. A ako ďalšie zastrašovadlá pôsobia strach z neúspechu a strach zo skúšania spolužcovej trpezlivosti (najmä ked je lepším lezcom).

Prívrženci biologickej teórie pripisujú psychické a psychologické rozdiely medzi mužmi a ženami hormonálnym a genetickým danosťam, ktoré sú na ľudských časových vŕahach konštantné a nemenné. Táto teória udeľuje ženskej úlohe známkou nevyhnutnosti. Dve lezkyne sa mi zdôverili, že podľa nich sú ženy psychicky a hormonálne ochránene pred riskovaním a že táto zodpovednosť sa v nich vyvinula na ochranu existujúcich a potenciálnych rizik. Verím, že tento postoj je nielen nesprávny, ale pre majiteľa takejto sebažečnejnej povahy aj nebezpečne zhoubný. Ked budú ženy veriť, že sú biologicicky a nevyhnutne limitované, budú psychicky obmedzené pred dosiahnutím ich maxima.

Sociologická teória, podporená nedávnymi psychologickými objavmi tvrdí, že príčiny nezhôd medzi mužskými a ženskými vystúpeniami sú iba v malej mieri skryté v našej biológii. Oveľa väčší podiel nesie naopak naša socializácia. Dokumentujú to napríklad vysokotrenované atlétky, ktoré sú v ich kapacitách veľmi blízke ich mužským náprotíkom. Biologické faktory teda nie sú fixné, môžu sa zmeniť a zmenia sa vo vhodnom prostredí.

História vhodne dokumentuje, že skutočné schopnosti ľadovek zväčša predstihnu to, čo očakáva. Ludia majú totiž tendenciu prispôsobiť svoje správanie a vý-

**Wanda Rutkiewiczová, prvá Európanka  
na Mt. Evereste (16. októbra 1978 o 13,45 h).**

Snímka Willy Klimek



kony prijatým štandardom, ktoré sú založené na všeobecných vierach a očakávaniach. Je takisto vo zvyku limitovať ľudské schopnosti. Ako príklad slúžia rôzne druhy uzavretých stupníc, ktoré museli v ďalšom vývoji otvoriť brány vyšším stupňom. Minulosť skalného lezenia je plná svedectiev o „nemožných“ stenách a technických cestách, ktoré sa nikdy neprelezú voľne. Výkony dnešnej skalnej gymnastiky vzorujú najextravagantnejším predstavám hrdinov včerajská, a tak mnoho lezcov oľutovalo ich unahľené vyhlásenia s do rozpakov uvádzajúcou rýchlosťou. Všetko to svedčí o tom, že ľudia nie sú natoľko biologicky a psychologicky obmedzení. A platí to pre obe polohy.

Vztahy mužov k lezeniu sa za dlhé roky zmenili pomerne málo. Lezú najmä preto, že to chcú kvôli skutočnej hodnote športu pre nich ako pre individuality. Ženy l'ezú, pretože chcú alebo preto, že ich partner lezie. V poslednej dobe sa však naštastie zvyšuje počet žien, ktoré lezú pre seba. Veľká väčšina žien však stále lezie pod vplyvom „klasických“ sôl a je nepochybne, že ženy, ktoré sú na lezenie motivované úplne odlišnými zdrojmi, nepôjdu za rovnakými cielmi a aspiráciami ako muži alebo ženy, ktoré sa lezením realizujú. Nie je možné porovnávať vystupovanie týchto rôznych skupín. Na túto skutočnosť mnoho lezcov ešte stále nepríšlo a ženy, ktoré vidia liezť na útesoch, hádzú do jedného vreca.

Ako som už spomnula skôr, psychologické rozdiely medzi vysokotrenovanými atlétikami a atlétiem sú minimálne. Naopak, neatletická žena je zvyčajne znatelne slabšia a sádelenatejšia ako neatletický muž. Nie je teda prekvapujúce, že v párne netrenovaných

rekreačných lezcov bude žena na strmej ceste horšia ako jej partner. Rovnako je to so špárovým lezením.

Jedným zo silných dôkazov podporujúcich sociologickú teóriu je rozdielnosť v relatívnej úrovni výkonnosti žien a mužov v rôznych krajinách. Napríklad vystúpenia vrcholných mužských lezcov z USA a Francúzska sú v posledných rokoch skoro rovnaké, francúzske lezkyne sa však len nedávno začali doňaťať na úroveň Američaniek. Je to preto, že ženské lezenie nebolo vo Francúzsku dlho akceptované. Keď som pred časom bola vo Francúzsku, hovorila som s miestnou lezkyňou, ktorá som videla liezť ako prvú. Síhlasila s tým, že je veľmi nezvyklé vidieť Francúzku naviazanú na horný koniec lana. Túto skutočnosť pripisovala najmä postojom francúzskych lezcov. Pre ich sebavážnosť bolo neobyčajne dôležité byť vodcom a zámerne zachovávali mýtus, že vedenie je nebezpečné. Ženy tento postoj ešte zhoršili tým, že mužskú „lepšiu súdnosť“ prijali a zostali bez pomoci. Podotýkam, že tento syndróm nie je obmedzený len na Francúzsko.

Myslím si, že tradičná úloha žien ako ističiek a vyberačiek postupových bodov nie je príčinou na zvečnenie týchto funkcií. Som za podporenie nezávislosti žien a za urýchlenie príchodu éry skutočnej rovnosti pohlaví. Som presvedčená, že iba ona môže prispieť ku zlepšeniu scény a kvality každého lezeckého zážitku.

● Z časopisu Australian Rock preložil a po praktickej konzultácii s najlepšími slovenskými lezkyňami upravil ALAN FORMÁNEK

## Filmový festival 1987 v Trente

Hlavnú cenu minuloročného festivalu horolezeckých filmov v severotalianskom Trente, ktorou je Zlatý horec, získal film *Les Conquerants de l'Impossible – Ronatti* (Dobyvatelia nemožného – Bonatti) od Bernarda Choqueta z Francúzska. Odmenený bol pre inteligentné spracovanie archívneho materiálu. Je to film o Bonattiovi začiatkoch, z ktorých najvýznamnejšie bolo nešťastie na pilieri Frèney, spolu s obrázkami, výstrižkami z novín a rozhovormi. Bonattiho príbuzný v šoku, blahoželania jeho manželke po návrate, zviazaná mŕtvola jeho priateľa naložená do

auta. Zábery, ktoré by v tom čase boli odsúdené ako dotieravé, sú skutočne bolestné a neopakovateľným spôsobom znovuvytvárajú ducha tragédie.

Strieborný horec a cenu za najlepší film o voľnom lezení získal *Seo!* od Pierra-Antoina Hiroza z Francúzska. Zobrazuje Catherine Destivelle a Luciena Abbeta lezúcich v severnej Afrike. Scénária je prekvapujúca a lezenie úžasné. Jediné výhrady by človek mohol mať proti pravdepodobne neúmyselnému zobrazeniu afrických dedinčanov ako prívetivých divochov z cestopisov z 50. rokov. Cathy prichádza na

scénu ako priateľská, zábavná spoločníčka a, akože inak, brilantná lezkyňa, ktorá sa nenechá odradiť najodstrašujúcejšou expozíciou.

Ďalšou prechádzkou po saharskej ríši bol film *Sahara Vertical* od Seppa Woermannu, oslava modrého a zlatého. Pôsobivé šoty v hlavnej úlohe s Heinzem Mariacherom a Luisou Jovane, ležúcich v severoafrickej púšti sú dokreslované ohromnou gufou slnka na oblohe. Podarilo sa dokonca nafilmovať niekoľko okázalých pádov. Film vyhral nižšiu cenu kvôli kamere a lezeckému štýlu.

V minulosti pracoval Woermann s Nemcom Gerhardom Baurom a ich spoločný profesionálny štýl je zjavný. Baur bol častým víťazom festivalu v Trente, minulého roku sa mu to však nepodarilo: Jeho *Fleischbank Ostwand* (Východná stena Fleischbanku) zostala prekvapujúco neohodnotená. Baur dáva do protikladu klasické lezenie zo starých fotiek s moderným súťaživým lezenie, úžasným, ale bezpečným. Takýmto spôsobom zdôrazňuje vysoký stupeň osobnej obete, ktorá je potrebná pre vrcholné lezenie. Ukazuje nám hrdinov, ktorí vytvárali horolezeckto - Herzoga, Fiechta, Dülfera, Preussa, Solledera - a potom modernú skupinu voľných lezcov alebo himálajistov. Vo svojom filme stojí ako nestranný pozorovateľ, má rád návrat do histórie a komentáre k rôznym udalostiam. Jeho kamera je nástrojom odovzdaného novinára.

Medzi minuloročnými filmárm bol veľmi populárny horolezecký životopis. Okrem filmov o Bonattim a Desmaisonovi sa jazvili filmy o Casarottovi a Luisovi Trenkerovi. Messner zopakoval svoju osematisícovú kariéru vo filme *Messner: In Nome della Montagna* (Messner: V mene hôr) a Philippe Lallet vo svojom filme *Profession Grimpeur* (Povolanie lezec) podal 26-minútový profil Erica Escoffiera. Eric vystupuje na expedícii na Evereste, lezie v Bouxe a na pretekoch Sport-Roccia v Bardonechii. Strieborný horec za najlepší horolezecký alebo skialpinistický film z vysokohorského prostredia putuje do rúk Fulvia Marianoho zo Švajčiarska za film *Cumbre* (Veža). Zobrazuje sólovýstup Marca Fedriňa na Cerro Torre za jeden deň a vracajúceho sa pri svetle mesiaca (Iamesák 2/87). Fedriň bol natočko oddaný myšlienke filmu, že na vrchol vyšiel dvakrát, aby mohol kameraman urobiť zábery aj z najvyšších časťí lezenia.

Veľké sklamanie z filmu Jeana Afanassieffa *Everest le Troisième Pole* (Everest – tretí pól), ktorý bol predminulú jeseň taký vychvaľovaný, vyplynul z toho, že Afanassieff zameškal vyvrholenie trojdenného výstupu Hornbeinovým kuloárom na vrchol. Začiatok a zábery z táborového života sú veľmi dobré, Afanassieff sa ukazuje ako vnímavý filmár zobrazujúci členov expedície. Strašné sú zábery zo zašívania

ramena Erharda Loretana, ktoré si poraniл mačkou. Konečný úspech expedície však neboli nafilmovaný, vznáša sa nad ním skôr neurčité ticho.

Na festivale premietli spolu 68 filmov. Veľké percento neboli horolezecké filmy v pravom slova zmysle, mohli však stať pod spoločným dáždnikom vďaka svojmu duchu, lokalizácii alebo kultúrnemu obsahu. Takýmto bol napríklad film *Erdsegen* (Požehnanie zeme) od Karin Brandauerovej, jemný, vyvážený film posadený na prelom storočia do sediackej spoločnosti uprostred hôr.

Kanadania poslali film *The Climb*, rekonštrukciu výstupu Hermanna Buhla roku 1953 na Nanga Parbat. Uzreli sme austrálske video o voľnom lezení v Arapiles, jeden sovietsky a jeden mongolský film. Medzi filmy, ktoré nemali páru, patril *Kayak en Poudreuse* (Kajak na prašane), smiešny a veľmi zábavný film o skupine kajakárov skúšajúcich si svoje zručnosti vo vysokohorskom prostredí. Zábavné šmykanie sa na banánových šupkách sa strieda s neocakávanými vystreleniami z priepastí, prevrhnutiami, „tesnotkami“, uviaznutiami na skalách. Smiech sa stupňuje, keď sa k lodiám pripnú padáky a jeden blázon vyletet do vzduchu so svojím kanoe zaveseným na klzáku. Film necháva visieť vo vzduchu aj nás - podarí sa mu to alebo nie?

Zvláštnou časťou festivalu boli videonahrávky. Cenu za najlepšie video vyhral Kurt Diemberger za nahrávku *Tashigang – ein Tibetisches Dorf Zwischen Menschenwelt und Götterwelt* (Tashigang – tibetská dedina medzi svetom ľudí a bohom). Diemberger natočil video v spolupráci s Juliou Tullis, so svojou dcérou Hilde Diemberger a zatom Christianom Schockgruberom. Hilde a Christian strávili tri roky v dedinke Taschigang vysoko v nepálskych horách. Žili s rodinou, ktorá ich adoptovala ako vlastných. Keď ich Kurt a Julie z času na čas navštívili, boli privítaní ako príbuzní mladého páru a mohli sa slobodne zúčastňovať na všetkých činnostach a ceremoniánoch dediny. Mohli teda byť nevštevnení pozorovateľmi, a preto ľudia vystupujúci vo filme pôsobia úplne prirodeným dojmom. Pracujú, zbierajú a modlia sa ako obvykle a kamera ich pritom nevyrušuje. Výsledkom je obsažné zobrazenie skutočného života v spoločnosti, ktorá je veľmi vzdialená našej. Pôvodne sa predpokladalo, že film Tashigang získa jednu z hlavných cien filmového festivalu, nanešťastie bolo však na festival doručené len spomenuté video novovytvoreného filmu. Nanešťastie najmä preto, že film by bolo mohlo vidieť oveľa viac ľudí.

● AUDREY SALKELD,  
MIRELLA TENDERINI,  
Mountain 116, preložil ALAN FORMÁNEK

**Piaty deň hôr**

Je dobré, ak akcia, ktorej sa darí a ktorá sa z roka na rok rozrástá o nové nápady, nadálej pokračuje a nezaspi kdesi v kútku. Takže ani vlni členovia horolezeckého oddielu pri TJ Slovan Tatranská Polianka nezaspalí a už po piatykrát usporiadali Deň hôr. 28. novembra 1987 sa už skoro ráno otvorili dvere a na stoloch sa začal hromadiť horolezecký, skialpinistický a lyžiarsky materiál, nechýbalo ani ošatenie na športovanie – všetko prichystané na burzu, ktorá prebiehala po celý deň a bola na nej veru rušno i teplo. Predávalo sa a kupovalo všetko: Od skôb, karabín, čakanov až po lyže a lyžiarke.

Tí, čo si chceli oddýchnuť od rušnej burzy, radšej dali prednosť miestnosti vedľa, kde sa premietali diapozitívy. Úvod patril z. m. š. Zdislavovi Drlikovi. Farebné diapozitívy z Nepálu a spod Everestu doplnil svojím rozprávaním o pôsobení československej expedície Sagarmatha '87.

Vysoké Tatry – lákajú nás ich steny, komíny, piliere, zasnežené sedlá a doliny, pohľady z vrcholov, zaujmú nás i drobné kvietky trčiacie z puklin stredných skál, kde si vydobili malé miestečko pre svoj život. Tento neopakovateľný svet na svojich diapozitivoch sprístupnil v tento zachmúrený jesenný deň autor publikácie „Tatry naše malebné“ Milan Legutky.

A do tretice, ešte raz diapozitívy – Libor Balík a jeho cyklus „Rok horolezca“, v ktorom priblížil jarné a jesenné pieskovcové skalky Čiech a NDR, letný Kaukaz, Západné Alpy, Dolomity a zimné Vysoké Tatry.

Aby čakanie na hlavný program nebolo dlhé, dalo sa posiedieť v útulnej kaviarne (III. cenová skupina, pre športovcov zvlášť

odporúčaná, pretože v nej platí zákaz fajčiť), alebo si pozrieť výstavu fotografií, na ktorú prispleli P. Hámor, F. Moštek, Ing. P. Liptaj, Ing. L. Šťastný, J. Vlasák i Milan Legutky. Keď konečne nastal večer, zaplnila sa kinosála ústavu. Nás tradičný premietač a zároveň i spolutvorca filmov Jiří Tesář bol už pripravený spustiť prvý film „Špicbergy 1986, 1987“. Príamym komentárom ho obohatili Peter Šperka a Viktor Beránek, účastníci lyžiarskeho prechodu cez Špicbergy. Nasledovalo „A co si dáme dál“, film Jiřího Poláka, téma fažkého lezenia v stenách a špárah Adršpachu. O pôsobení československej expedície v peruánskych Andách hovoril film „Peru 1986“ i príamy komentár jeho autora m. š. Jindra Martiša a vedúceho výpravy z. m. š. Ing. M. Neumanna. Záver patril filmu „Môj Everest“ o expedícii na najvyšší vrch zeme v roku 1987 s už neopakovateľným príamym komentárom v podaní príamych účastníkov Róberta Gálfyho, MUDr. Mariána Bukovčana – lekára expedície pre jeho filmársku časť a autora filmu J. Martiša.

**● B. Čižiková****Tatranská tisícovka**

Bol horolezcom telom i dušou, človekom, ktorý nadovšetko miloval hory, im sa natrvalo upísal a ony si vybrali aj svoju daň: 15. januára 1984 Ing. Jaroslava Gazíka strhla lavína v Červenom žľabe.

Za niekofkoročného pôsobenia v Lokomotive Štart v Poprade a v HO pri TJ Slovan Tatranská Polianka sa vypracoval medzi najlepších horolezcov v podtatranskej oblasti. Osem rokov pôsobil v oblastnom družstve, v roku 1976 získal I. výkonnostnú triedu, stal sa cvičiteľom II. trie-

dy. Na svojom konte okrem mnohých túr v letných i zimných Tatrách má i prvý československý priestup na Mont Maudit, ktorý vykonal spoločne s Mirom Pelcom. V roku 1983 v rámci oddielového zájazdu v Júlskych Alpách spravil niekoľko výstupov v severnej stene Triglavu. Aký bol? Takým, aký stále žije v našich spomienkach.

Chodte smelo do hôr, ale nezabúdajte, že odvaha a sila vám nič nepomôžu, keď nebudeste opatrní.

Pamätajte si, že neopatrnosť jediného okamihu môže zničiť celoživotné šťastie.

Nikdy nekonajte unáhlene, dávajte pozor na každý krok a od začiatku výstupu myslite na to, ako sa môže skončiť.

(Eduard Whymper)

A tak nečudo, že v nás už dávno driemala myšlienka ako si Jara pripomenúť. Tá sa 18. októbra 1987 stala skutočnosťou. V rámci oddielu sa zrodil I. ročník Tatranskej tisícovky – memoriál Ing. Jaroslava Gazíka. Na štarte pri rampe v Tatranskej Polianke sa postavilo 17 mužov a 2 ženy, aby sa dali do boja so sebou, s kopcom a tisícmetrovým prevýšením i s nástrahami jesenného počasia. Postupne nechali za sebou Tatranskú Polianku, Sliezsky dom, Večný dážď, prebehli Kvetnicou a pri Dlhom plese sa už všetci mohli šťastne usmievať, pretože boli v cieli.

Po šálke horúceho čaju bohatou ochuteným teplými vitamínnimi sme sa všetci ponáhľali späť do Tatranskej Polianky, kde čakalo občerstvenie. V dobrej nálade, mierne unavení sme sa usadili na stoličkách a čakali na slávnostné vyhlásenie výsledkov: 1. Peter Hámor, 46 min 00,2 sek.; 2. Radim Chaloupka, 48:04,3; 3. Ladislav Baláži, 53:07,3.

Najlepší čas zo žien dosiahla L. Petriláková, 1 h 7 min a 43,8 s.

Malá Dáška Gazíková potom vyslovala majiteľa ceny útechy. Po príhovore Ing. S. Lacku sme zatemnili okná, rozsvietilo sa svetlo diaprojektora, aby sme si slovom i obrazom pripomenuť Jara.

I. ročník Tatranskej tisícovky – memoriál Ing. Jaroslava Gazíka, máme za sebou a dúfame, že II. ročníka sa zúčastnia tí čo Jara poznali i tí, ktorí majú chut' len tak si vybehnuť „Tatranskú tisícovku“ (Tatranská Polianka – Dlhé pleso), alebo aspoň sa prejsť a povzbuďť tých, čo budú na trati.

### ● B. Čížiková

#### Preteky v doline Machnatô

Dňa 31. 10. 1987 usporiadala komisia horolezectva pri OV ČSZTV okresnú súťaž v športovom lezení na skalkách v doline Machnatô. Celkom bolo vytýčených 10 súťažných výstupov. Liezlo sa s horným istením, hodnotenie bolo bodovacím systémom. Obťažnosť súťažných výstupov bola V+ až VII klasifikácie UIAA. Výsledky:

*Okresná súťaž ženy:* 1. Bibiana Mlynčeková, Tesla Liptovský Hrádok – 133 bodov; 2. Mária Táboryová, Bobrovec – 50; 3. Sylvia Chrapčiaková, Jasná Liptovský Mikuláš – 33.

*Okresná súťaž muži:* 1. Zbytněn Mandrysz, Iskra Liptovský Mikuláš – 288; 2. Jaromír Zelenka, SCP Ružomberok – 245; 3. Zdeněk Lukeš, Jasná Liptovský Mikuláš; – 174.

*Súťaž hostí:* 1. Martin Tomko, Rudný projekt Košice – 253; 2. Miroslav Badáni, Slovan Malachov – 243; 3. Dušan Zajac, ZVL Považská Bystrica – 204.

*Celkové poradie:* 1. Zbytněn Mandrysz, Iskra Liptovský Mikuláš – 288; 2. Martin Tomko, Rudný projekt Košice – 253; 3. Jaromír Zelenka, SCP Ružomberok – 245.

Celkom sa súťaže zúčastnilo 29 pretekárov z 9 oddielov. Všetkých 10 výstupov nepreliezol ani jeden súťažiaci. Vítaz, Zbytněn Mandrysz, prelezol 9 výstupov. K získaniu plného počtu 313 bodov mu chýbalo 25 bodov. V súťaži žien je potrebné vyzdvihnuť výkon Bibiany Mlynčekovej, ktorá presvedčivo zvíťazila rozdielom 83 bodov pred 2. v poradí Máriou Táboryovou a v konkurencii mužov získala v okrese 6. miesto, v celkovom poradí 11. miesto!

Materiálne zabezpečenie a najväčšiu pomoc pri organizácii súťaže poskytol HO TJ Jasná, Liptovský Mikuláš.

### ● Zdeno Lukeš

#### Tak sa nám to nepáči

Čo by ste urobili, keby niekto prišiel pod himalájsku stenu mesiac po vás, po tom, čo ste ju zafixovali lanami a skoro ju preliezli a povedal by vám, že aj on ide liezť vašu cestu?

14. marca 1987 dosiahla juhoslovanská expedícia miesto základného tábora pod Lhotse Shar a začiatkom apríla sa im temer podarilo preliezť juhovýchodný hrebeň. Dosiahli vrcholové snehy, nad ktorími ich už neocakávali nijaké technické potiaže (výška 7200 m).

11. apríla zavitali do základného tábora dvaja členovia francúzskej vojenskej expedície. Povedali, že majú povolenie na Lhotse Shar a na hlavný vrchol Lhotse, ale neurčili presne cestu! (Neskôr sa ukázalo, že mali povolenie na východný hrebeň.) Navrhli nám, že budú liezť našu cestu, my sme však, samozrejme, ich ponuku odmietli, pretože už bolo všetko pripravené na výstup na vrchol. Francúzi však povedali, že svojej myšlienky sa nevzdajú.

Základný tábor postavili presne na druhej strane Island Peaku

(6100 m), ktorý ležal medzi nami a nimi. O niekoľko dní sme ich skutočne stretli v našej ceste ako ju fixovali vlastnými lanami, pričom žumarovali po našich. Takýmto spôsobom zafixovali cestu až do výšky 6500 m a odtiaľ pokračovali iba po našich lachach.

Čo sme mali urobiť? Mali sme sa s nimi hádať v stene? Vždy som si myslal, že ľudia, ktorí chodia do hôr, majú aspoň malý zmysel pre fair-play. O niekoľko dní ma Francúzi informovali, že už dostali povolenie pre náš hrebeň; pravdu však bolo, že dostali ten istý list ako my, v ktorom nás Ministerstvo turistiky žiadalo o spoluprácu v zmysle medzinárodného piateľstva. Uvažoval som, ako by som mohol spolupracovať s človekom, ktorý ma už dvakrát oklamal...

Poslali sme list na Ministerstvo turistiky, v ktorom sme žiadali, aby Francúzi prestali žumarať v našej ceste. Očakávali sme však, že sa tak nestane, pretože zrejme už zaintervenovalo francúzske veľvyslanectvo. 12. mája sme sa kvôli ohromnému vetru vzdali. Dosiahli sme najvyšší bod vo výške 7450 m. Cestou späť sme očistili kopec a musíme priznať, že sme mali Francúzov a tej ich ignorácie dosť.

Ked'e sme prišli do Káthmandú, boli sme veľmi prekvapení správou v novinách – 8. mája vybudovala francúzska vojenská expedícia tábor IV vo výške 7600 m!!

Veľmi zvláštne. Medzi 8. a 12. májom sme boli v stene a Francúzi boli mohli dosiahnuť maximálne výšku 7200 m v mieste, kde sa končila samotná stena, nechať tam trochu materiálu a vrátiť sa späť. Zmýlil sa ich výškomer o 400 m alebo šlo o tlačovú chybu v novinách? Ked'e stále ešte verím v čestnosť ľudí, rád by som uveril, že

## KRONIKA

šlo o omyl takého druhu, aj keď to bude veľmi ťažké.

- Z informácií Horolezeckého zväzu Slovinska, Ljubljana

### Horolezecká škola v Manangu

Horolezecká škola v Manangu (3000 m, údolie Marsyandi) bola vybudovaná medzi májom a septembrom 1979 ako dar Juhoslávie pre Nepál. Prvý kurz tu prebehol na jeseň 1979, škola však bola slávnostne otvorená až roku 1980. Dodnes ju absolvovalo viac ako 170 Nepálcov a niekoľko cudzincov. Medzi 25. augustom a 15. septembrom sa tu konal dodnes posledný z kurov. Viedli ho traja inštruktori z Juhoslávie – Marjan Kregar, Peter Markič a Andrej Štremfelj. Zúčastnili sa ho 24 „študenti“ z Nepálu, a jeden z Južnej Kórey. Po teoretických a praktických inštrukciách vylezli spolu s inštruktormi na panenský vrchol (5820 m). Záverečnú skúšku úspešne zložilo 20 adeptov.



Horolezecká škola v Manangu. V pozadí v skupine Annapurna.  
Snímka Bojan Pollak

Budova horolezeckej školy v Nepále bola vybudovaná pod vedením známej juhoslovanského horolezca Aleša Kunavera (zahynul 2. novembra 1984 pri nešťasti helikoptéry). Nepálska vláda navrhla názov Horolezecká škola Aleše Kunavera, ktorý bol oficiálne prijatý pri príležitosti

kongresu UIAA v Benátkach. Kunavera iniciatíva patrí medzi najkrajšie ukážky medzinárodnej spolupráce v horolezectve a výraznou mierou pomáha zvýšiť vzdelanosť domorodého obyvateľstva.

- Jozef Nyka,  
foto Bojan Pollak

## RÉSUMÉ

**M ako moralita** (M as morality): Some ethic problems of climbing; **Diskusia o čistote lezenia:** (The discussion about differentiations in climbing new routes); **49. zhromaždenie UIAA** (49<sup>th</sup> UIAA meeting): Information; **Po Amerike nielen o Amerike** (After America not only about America): Interview with Svetko Poláček who took part on the trip across the sea the last year; **Porúbka** (Boulders of Porúbka): Guide, informations about the rockclimbing area near Žilina; **Gore-tex:** Microview, principles, effects; **Juzekov memoriad – 3. ročník** (3<sup>rd</sup> memoriad of Jozef Psotka): Impressions from the race in High Tatras, list of the bests; **Perspektív slovenského skalolezenia** (Perspectives of Slovan speedclimbing); **Poslední romantici v Dolomitoch** (Last romantics in Dolomiti): Three old-fashioned climbers failed to open a new route in the North face of Civetta; **Uvoľňovanie pracovníkov na športovú a mimošportovú činnosť v horolezectve** (Leave for the climbers – law aspects); **Zo zájazdu Pamír '87** (From the trip to Pamir mountains); **Žije ešte klasické horolezectvo?** (Does the classical mountaineering still live?): Interview with climbing philosophers and philosophing climbers; **So smrťou v batohu** (With the death in the rucksack): The best achievements of Profit and Escoffier in the last year; **Na Holštejne** (On the rocks of Holštejn): About the climbing competition; **Ženská otázka** (Sex and jugs and rock'n'roll): Emancipation of the climbing women; **Filmový festival v Trente** (Film festival in Trento in 1987); **Kronika** (Chronicle)

